VANDAAG

- CITCO-Insurance Services NV agent Amersfoortse Verzekeringen p.2
- Buschauffeur veroordeeld tot 15 maanden na dodelijke aanrijding p.3
- Verslag Algemene Rekenkamer Aruba p.5
- PSV onbeschreven blad in Zuid-Amerika p.7
- Samengaan met Bentson staaltje van dialectiek van Dukakis p.9



MICHAEL DUKAKIS ...dialectiek...

104E JAARGANG — NO.: 254 VRIJDAG 4 NOVEMBER 1988

AMIGOE

Preke

De UNA moet gewoon enkele eeuwen geduld hebben

Nieuws in vogelvlucht

AMSTERDAM — De dollar is vanmorgen wat hoger in koers geopend. In de ochtend stond de munteenheid op de wisselmarkt van Amsterdam op 2,0085 gulden na een slotkoers van 2,0000 gulden gisteren. De handel wacht de later op de dag te publiceren gegevens over de Amerikaanse werkloosheid af. Ook het pond sterling noteerde hoger. De handel begon met een koers van 3,5735 gulden tegenover een slotkoers van gisteren van 3,5620 gulden. De beurs van Tokyo zakte wat weg. De Nikkei-index van de 225 fondsen daalde met 32,01 punten tot 27.953,24 punten. Goud opende wat lager. In Zuerich werd vanmorgen een openings- notering opgemaakt van 420,70 dollar per ounce tegen een slotnotering van 422,85 dollar op de voorgaande dag.

*****

ROTTERDAM — De snuffelhond 'Billy' van de douane- recherche op het Rotterdamse vliegveld Zestienhoven heeft deze week een transport van 21 kilo cocaïne onderschept. De hond gaf aan dat in een kist die vanuit Perú naar Zestienhoven werd overgevlogen vermoedelijk cocaïne zat. De kist was bestemd voor een 37-jarige inwoner van Rotterdam, aldus de Rotterdamse politie.

*****

DEN HAAG — De federatie Wegvervoer heeft donderdagmiddag verontwaardigd gereageerd op het besluit van de Westduitse Verkeersminister Warnke om tol op de doorgaande wegen en autowegen in de Bondsrepubliek te heffen voor vrachtauto's. Secretaris drs R. Enthoven van de federatie noemde de plannen in strijd met de eenwording van Europa. "Op deze wijze worden juist kunstmatige grenzen geschapen".

*****

DEN HAAG — Minister Nijpels acht de kans niet groot dat de beslissing over het al of niet bouwen van nieuwe kerncentrales in Nederland in 1989 kan worden genomen. Nijpels staat, blijkens publicaties, voorts op het standpunt dat de beslissing over de bouw van één of twee nieuwe kerncentrales, niet met een krappe meerderheid door het parlement kan worden genomen. Kort voor Tsjernobyl bleek een kleine meerderheid van de Nederlandse bevolking in een enquête voor de bouw van nieuwe kerncentrales te zijn en ook het kabinet had een voorstel daartoe in petto. De ramp in de Russische kerncentrale bracht daar echter verandering in en het kabinet besloot de zaak voorlopig in de ijskast te zetten.

*****

SANTIAGO — De Chileense president Augusto Pinochet heeft donderdag 13 generaals van het leger met pensioen gestuurd en 10 nieuwe generaals benoemd. Hiermee is de top van het Chileense leger ingrijpend gewijzigd. Door de veranderingen zullen de meeste generaals nog in actieve dienst zijn in 1990, het jaar waarin de militaire machthebbers in Chili het land zouden moeten overdragen aan een burgerregering. Volgens de grondwet kan Pinochet het bevel over het leger tot 1993 houden, maar al in maart 1990 moet hij aftreden als president.

*****

NEW YORK — De Algemene vergadering van de Verenigde Naties heeft donderdag een resolutie aangenomen waarin de voortdurende schending van de mensenrechten door Israël in de bezette gebieden wordt veroordeeld. In de resolutie wordt regelmatige controle door de VN geëist. De Algemene vergadering vroeg secretaris- generaal Javier Pérez de Cuellar de huidige situatie in de bezette gebieden met alle middelen te onderzoedken en daar vanaf half november verslag van te doen. Alleen Israël en de VS stemden tegen de resolutie.

*****

WASHINGTON — Een computervirus heeft zich door een computer-network, dat zich over de gehele Verenigde Staten uitstrekt verspreid. Dat maakten wetenschappers gisteren bekend. Op het netwerk zijn computers van universiteiten en Defensie aangesloten. Volgens de wetenschappers tast het virus alleen de software en de opgeslagen informatie aan, maar kan het geen schade toebrengen aan vertrouwelijke gegevens. De computers kunnen niet gebruikt worden tot het virus is verwijderd.

*****

PRESIDENT GAYOOM SLAAT AANVAL AF

Geruchten over deelname Tamil Tijgers

Coup-poging Maladiven mislukt

COLOMBO — Een groep buitenlandse huurlingen heeft donderdag een poging gedaan de regering van de Maldiven, een eilandengroep in de Indische Oceaan, omver te werpen. Maar volgens Washington slaagde president Maumoon Abdul Gayoom erin de aanval af te slaan. Naar de regering van het naburige eiland Sri Lanka meent, ging het bij de huurlingen om leden van guerrillagroep Tamil Tijgers, die op Sri Lanka vechten voor een onafhankelijke Tamil-staat.

India besloot op verzoek van president Maumoon Abdul Gayoom paratroepen naar de eilandengroep te sturen. Eerder zond India al vijftigduizend man troepen naar Sri Lanka om de regering in Colombo te helpen tegenover de Tamil Tijgers. Bij de staatsgreep- poging op de Maldiven zouden twaalf doden en zeker honderd gewonden zijn gevallen. Andere bronnen spreken van veel meer doden.

Volgens diplomaten in Colombo is de couppoging beraamd door de vroegere Maldivische president, Amir Ibrahim Nasir, samen met drie andere vooraanstaande figuren op de Maldiven, Ibrahim Maniku, Mohammad Didi en Abdullach Luthfee.

President Gayoom zei in een telefoongesprek met de Srilankaanse president, Julius Jayewardene, dat hij gezond en wel is, maar dat hij militaire hulp nodig heeft van India en eventueel de VS om zijn regering staande te houden. Maar een woordvoerder van het Witte Huis zei later dat de couppoing zichzelf scheen op te lossen en dat er geen Amerikaanse oorlogsbodems op weg zijn naar de Maldiven. De VS hebben een marinebasis op Diego Garcia, zo'n 650 kilometer ten zuiden van de Maldiven.

Er wonen rond tien Nederlanders in het gebied van de Maldiven en er bevinden zich op het ogenblik 35 tot veertig Nederlandse toeristen, maar zeker deze laatsten zullen weinig van de gebeurtenissen hoeven te merken. Inwoners van de hoofdstad Male zeiden dat de gevechten donderdagochtend begonnen, toen een onbekend aantal mannen aan boord van motorbootjes aan land kwam.

AANVALLEN

De aanvallers, die met granaten, lichte machinegeweren en mitrailleurs bewapend waren, maakten zich meester van een aantal overheids- gebouwen in de stad. Zij omsingelden het hoofdkwartier van de veiligheids- groepen en dreigden het onder vuur te nemen als de Maldivische eenheden zich niet zouden overgeven.

Functionarissen van de Srilankaanse veiligheids- dienst zeiden dat zij een onderzoek instellen naar berichten dat het om Tamil-strijders ging, die werden ingehuurd door een rijke Maldivische zakenman in Colombo. Volgens de Maldivische ambassadeur in Sri Lanka spraken de aanvallers Tamil, hetgeen erop zou kunnen duiden dat zij of uit het noorden van Sri Lanka of uit de zuidelijke Indische deelstaat Tamil Nadu komen.

Curaçao - Aruba
new amsterdam store
eenvoudigweg de beste

WILLEMSTAD — Voornamelijk dankzij de S.E.L. Maduro Muziekstichting is een uniek project gerealiseerd: de eerste compact disk met Curaçaose muziek. Gistermiddag werd de CD 'gedoopt' tijdens een feestelijke bijeenkomst in Landhuis Zeelandia.

De compact disk bevat Curaçaose walsen, gecomponeerd door dr Robert Rojer (links) voor twee piano's. Hij heeft zijn composities samen met Harold Martina (rechts) op de compact disk gezet, tijdens verscheidene 'sessies' in België.

Gouverneur dr René Römer mocht het eerste exemplaar in ontvangst nemen.

Niet alleen de composities zijn schitterend maar de geluidskwaliteit. De Amigoe komt nog uitvoerig terug op de verschijning van de eerste Curaçaose compact disk.



Eerste compact disk Curaçao

Aladdin Petroleum Corporation



WILLEMSTAD — Vorige week hebben Robert Bruce (vice-president) en Kenneth Slack (juridisch adviseur) van Aladdin Petroleum Corporation een beleefdheids- bezoek afgelegd aan minister- president Maria Liberia- Peters. Zij werden hierbij vergezeld door de directeur van Saba Bank Resources nv - C. Gomes Casseres — en de in de VS woonachtige regerings- adviseur exploratiezaken T.E. Daly van REMI Inc.

De vertegenwoordigers van Aladdin Petroleum brachten bij deze gelegenheid verslag uit van hun exploratie- en promotie- activiteiten met betrekking tot de Saba Bank in de periode februari - oktober 1988. Men verwacht binnenkort een beslissing te kunnen nemen terzake van het aangaan van een boorverplichting met de overheidsonderneming Saba Bank Resources nv. Als uiterste datum voor het aangaan van deze boorverplichting geldt 28 april 1989. Zo meldt de RVD.

Foto: van links naar rechts Daly en Slack, Liberia- Peters, Bruce en Gomes Casseres.

Sovjetunie en China vrijwel eens over grens

PEKING — China en de Sovjetunie zijn het eens over het verloop van 'het grootste deel' van de onderlinge grens in het oosten. Dit heeft de regering in Peking meegedeeld.

Eerder had de Sovjetunie de derde gespreksronde, die van 20 tot 31 oktober in Moskou gehouden is, als "positief" gekwalificeerd.

De twee landen zijn het er over eens dat de huidige grens en de verdragen die door Russische tsaren en Chinese kiezers gesloten zijn, de basis vormen van een uiteindelijke regeling.

Nijverheid lucratiefste bedrijfstak

Grote ondernemingen in Nederland: meer winst

DEN HAAG — De grote Nederlandse ondernemingen hebben in 1987 te zamen een nettowinst behaald van 17,2 miljard gulden. In vergelijking met 1986 betekent dit een toename van de winst met 1,8 miljard gulden (plus 11 procent). Door deze ontwikkeling is de stijgende lijn in de winstcijfers van de afgelopen jaren in versneld tempo doorgetrokken. Deze verbetering van de winsten blijkt uit cijfers van het centraal bureau voor de statistiek, die donderdag zijn gepubliceerd.

Dit jaarlijkse onderzoek heeft betrekking op ruim 2.900 ondernemingen met een balanstotaal vanaf 10 miljoen gulden en activiteiten in de bedrijfstakken nijverheid, handel, transport en dienstverlening.

De hogere winst is voornamelijk veroorzaakt door een verbetering van de bedrijfs- resultaten met 1,2 miljard gulden (plus 6 procent), een toename van het resultaat uit deelnemingen (voornamelijk uit buitenlandse groeps- maatschappijen) met 1,3 miljard gulden (plus 26 procent) en een stijging van de rentebaten met 0,3 miljard gulden (plus 6 procent).

Naar bedrijfstak bezien, is in de nijverheid een nettowinst van 11,9 miljard gulden (1986: 9,9 miljard gulden), in de handel van 5,3 miljard gulden (1986: 4,3 miljard gulden) en in de dienstverlening van 500 miljoen gulden (1986: 400 miljoen gulden) behaald. In de bedrijfstak transport is door alle ondernemingen te zamen een verlies geleden van 500 miljoen gulden. In 1986 was in deze bedrijfstak nog sprake van een winst van 800 miljoen gulden. Van het totaal aantal ondernemingen uit het onderzoek maakte 88 procent winst (20,9 miljard gulden) en leed 12 procent verlies (3,7 miljard gulden).

De rentabiliteit van het eigen vermogen (de nettowinst uitgedrukt in een percentage van het eigen vermogen) is toegenomen van 10,8 procent in 1986 naar 11,5 procent in 1987. Met uitzondering van de bedrijfstak transport is deze stijging tendens ook in de afzonderlijke bedrijfstakken waar te nemen. De rentabiliteit in de nijverheid is gestegen van 9,8 procent tot 11,4 procent, in de handel van 17,1 procent tot 17,8 procent en in de dienstverlening van 15,8 procent tot 20,4 procent. In de bedrijfstak transport is de rentabiliteit in 1986 van 5,6 procent door het geleden verlies in 1987 omgeslagen in een rentabiliteit van min 4,4 procent.

MEXICOSTAD — Gekozen president Carlos Salinas de Gortari van Mexico heeft op 11 november een ontmoeting met zijn toekomstige collega Vinicio Cerezo Arevalo.

De Mexicaanse politicus zei "steeds bewondering te hebben gehad voor de inzet van Vinicio Cerezo voor de democratisering" van zijn land. Volgens Salinas de Gortari zijn de banden tussen beide landen altijd uitmuntend geweest.

Roep om vervanger van Peres

TEL AVIV — De roep om een nieuwe leider binnen de Arbeiderspartij klinkt steeds luider na de slechte verkiezings- resultaten van dinsdag. Moshe Shahal, minister van Energiezaken en lid van de Arbeiderspartij, zei dat de "verandering in de partij diep en ingrijpend" moet zijn.

Hoewel Shahal in zijn verklaring de leider van de Arbeiderspartij, Shimon Peres, niet bij name noemde, klinkt in de partij en vanuit het land steeds meer kritiek aan het adres van Peres. In partijkringen wordt vooral de naam van minister van Defensie, Yithzak Rabin, genoemd als de man die Peres zou moeten opvolgen. Rabin is als minister verantwoordelijk voor de "politiek van de ijzeren vuist" in de door Israël bezette gebieden.

Peres liet er na de verkiezingen geen twijfel bestaan dat hij verder wilde strijden en probeerde zijn partijgenoten een hart onder de riem te steken. De partijleider begon onderhandelingen met de kleine religieuze partijen, die na de verkiezingen een steutelpositie innemen bij de vorming van een nieuwe regering.

Nationalistisch rechts behaalt definitief 47 zetels, het religieuze blok achttien en de linkse partijen samen 55 zetels. Een rechts- religieuze coalitie zou op 65 zetels steunen wat tien meer is dan de linkse oppositie.

De twee grote blokken zijn nagenoeg even groot: Likud krijgt veertig zetels en de Arbeiderspartij 39.

Terugtrekking van Sovjet-soldaten uit Afghanistan opgeschort

MOSKOU — De Sovjetunie schort de terugtrekking van haar militairen uit Afghanistan op. Dat heeft Aleksander Bessmertnych, eerste plaatsvervangend minister van Buitenlandse Zaken, vandaag gezegd. Als reden gaf hij de verslechterende militaire situatie in Afghanistan.

Niettemin gaf Bessmertnych aan dat Moskou de verwijdering van de troepen vóór 15 februari 1989 hoopt te hebben voltooid. Krachtens het in april te Genève gesloten akkoord over de kwestie- Afghanistan dienen op die dag alle, naar Westerse schatting 115.000 Sovjet-soldaten uit Afghanistan huiswaarts gekeerd te zijn. De terugtrekking is volgens het Kremlin reeds voor de helft voltooid.

Kindje goed gezond

Ontvoering baby Renee geen unieke zaak

DORDRECHT — De elf dagen geleden uit een ziekenhuis in Dordrecht ontvoerde baby is terecht. Een politie- woordvoerder heeft dat bekendgemaakt. Het kind is donderdagochtend om tien uur teruggevonden bij een 21-jarige vrouw in haar woonhuis in Dordrecht. De baby verkeert naar omstandigheden in goede gezondheid.

De politie is de vrouw op het spoort gekomen dankzij de tip van een vertrouwens- arts in Dordrecht, waar ze zich woensdagmiddag met de baby had gemeld. Omdat ze onjuiste gegevens gaf over de baby kreeg de arts wantrouwen. Ze zal vandaag worden voorgeleid aan de rechter- commissaris.

De vrouw heeft bekend de baby in de nacht van 23 op 24 oktober te hebben ontvoerd. Alhoewel de politie ervan overtuigd is, dat het om de verdwenen baby gaat, zal er toch nog een bloed- en DNA-onderzoek worden gedaan. De resultaten daarvan zijn waarschijnlijk vandaag bekend.

NIET UNIEK

De ontvoering van baby Renée uit het zoekenhuis in Dordrecht is niet uniek voor Nederland. In december 1982 deed zich in Zaandam al een soortgelijk, zij het minder langdurige, zaak voor.

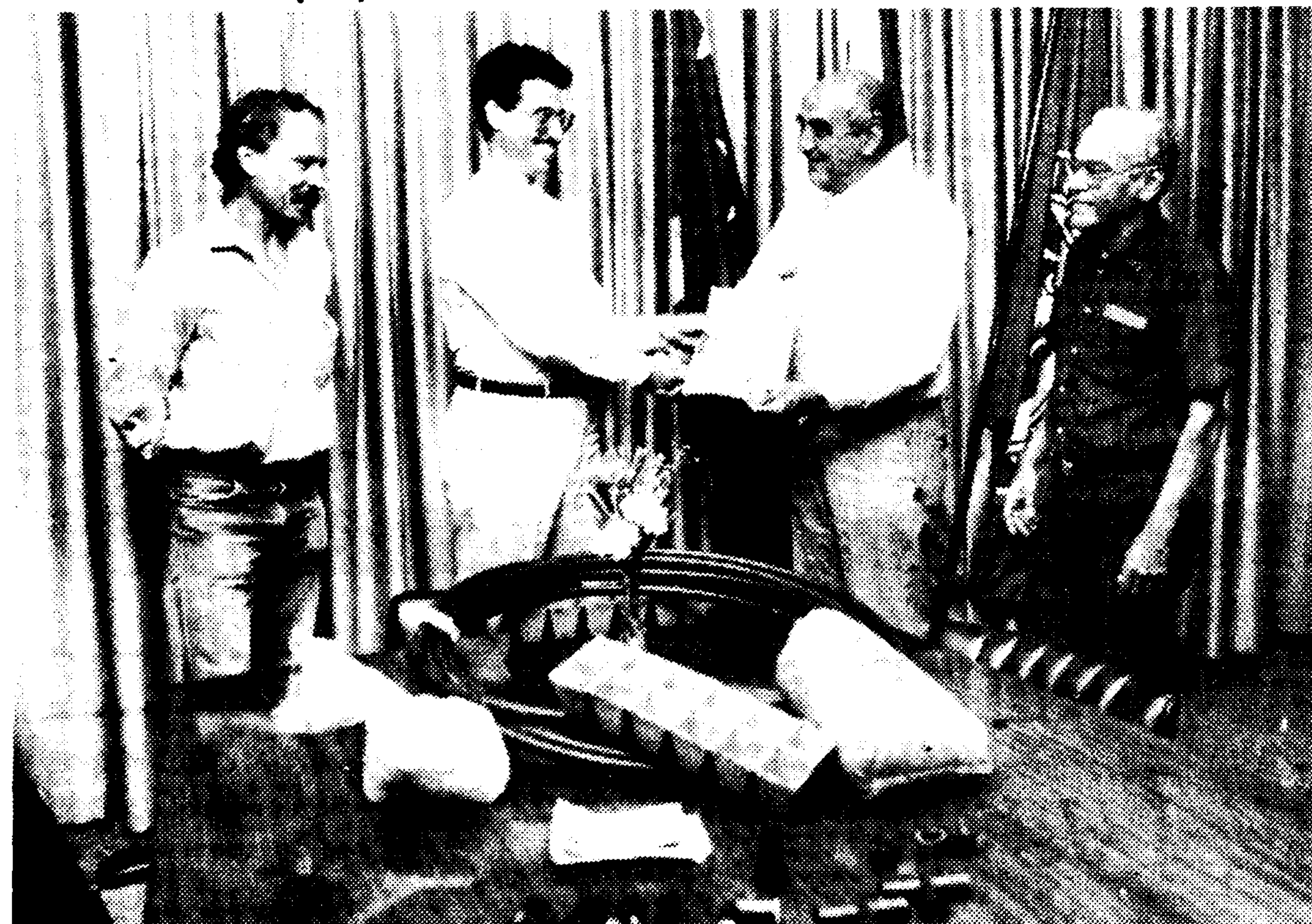
Uit het toenmalige Sint Johannens- ziekenhuis in die stad verdween toen een acht dagen oude baby. Een 45-jarige vrouw bekende na een dag tegenover de politie louter uit een gevoel van grote eenzaamheid dit kind te hebben meegenomen van de afdeling gynaecologie.

KLOPJACHT

In maart 1985 werd uit het Ziekenhuis RKZ in Hilversum een negen maanden oud kind meegenomen. Deze baby leed aan hersenvlies- ontsteking. De moeder, die tijdelijk uit de ouderlijkse macht was ontzet, haalde haar zoontje echter weg. Er volgde een klopjacht door de politie in heel Noord-Holland. Moeder en kind werden in Den Helder gevonden.

In juli 1985 verdween uit het Academisch Ziekenhuis in Groningen een acht maanden oude baby. De dader bleek een 29-jarige man uit Oosterwolde, die zo wilde voorkomen dat zijn vriendin, de moeder van het kind, bij hem zou weglopen. De politie liet deze zaak uiteindelijk aan het ruziënde paar zelf over.

Hobby-pakket voor thuis-tuiniers



WILLEMSTAD — Deze week werd het zogenaamde 'hobby-pakket' voor groentenplanters aan directeur Lionel Capriles van de Maduro & Curiel's Bank overhandigd.

Dit hobby-pakket bevat dripmateriaal, kunstmest, zaden, plantjes en instructies om verschillende soorten groenten in de tuin thuis te kunnen verbouwen.

Het pakket is tegen gereduceerde prijs verkrijgbaar bij Soltuna en verschillende supermarkets.

Foto: het moment waarop Ivan Moreno Jr, voorzitter van Soltuna, het pakket overhandigt aan Lionel Capriles van de Maduro & Curiel's bank in aanwezigheid van ir Chris Winkel van de dienst Landbouw, Veeteelt en Visserij (links) en de heer Caesar Maduro (rechts).

Page: Conflict kwestie tussen Hart en Dallas

Directeur gooit roet in verkoopplannen regering voor Plaza Hotel

WILLEMSTAD — Directeur Dallas Stanley van Sun Gold Developments International Corporation, gooit roet in de verkoopplannen van het Curaçao Plaza Hotel. Die mening is gedeputeerde Ruben Page van Toerisme toegedaan. Volgens Page is het geschil tussen Richard Hart en de directeur van Sun Gold uitsluitend een zaak van de twee partners. Het is volgens de gedeputeerde evenwel niet waar, dat de overheid als eis voor de verkoop van het Plaza Hotel heeft gesteld, dat Richard Hart aandeelhouder moet worden en een actieve functie in hotel moet blijven vervullen.

"De regering heeft alleen bepaald dat indien het Curaçao Plaza Hotel per 31 augustus 1988 niet verkocht is, de Curaçao Holding Company bereid is per 1 september een lease-overeenkomst aan te gaan met Harvel N.V., de maatschappij die belast is met het management van Hotel Plaza en waarin Hart met de meerderheid van het aandelen- kapitaal deelneemt. Hieraan zijn wel enige voorwaarden verbonden. De lease- overeenkomst wordt beëindigd op het moment van verkoop van het hotel en casino aan Hart, of Hart en zijn partners, of aan derden", zo liet de gedeputeerde vanochtend aan de Amigoe weten. Hij voegde eraan toe dat in zijn files geen informatie aanwezig is over bovengenoemde voorwaarden die van de kant van de regering bij verkoop van het Plaza Hotel zou bestaan.

OPTIE

Wat betreft de optie die Hart heeft op de aankoop van het hotel zei Page: "Het Bestuurscollege heeft per 5 december 1987 schriftelijk aan Hart toegezegd dat hij na 31 december een leasecontract krijgt, waarbij Hart de operator van zowel het hotel als het casino wordt. Voor die datum had Hart alleen een management contract van het hotel en exploiteerde hij het casino. Ook gedurende de periode van het leasecontract zou de overheid trachten het hotel te verkopen. Maar een definitieve verkoop aan derden kan volgens Juridische Zaken echter pas plaatsvinden als met Hart onderhandeld is over stopzetting van het leasecontract. Verder moet Hart bij verkoop van het hotel zijn schulden zelf regelen en draagt het eilandgebied op geen enkele wijze bij in de kosten van de bedrijfsvoering van het hotel. Hart heeft deze voorwaarden geaccepteerd", aldus de gedeputeerde.

Over het verwijt van Stanley dat hij al ruim een jaar tevergeefs contact met de regering heeft gezocht voor de aankoop van Hotel Plaza zei de gedeputeerde dat hij van de directeur van de Holding Company, Ben Rosheuvel het volgende had vernomen. "Op 29 december 1987 heeft het toenmalige onderhandelingsteam dat van regeringszijde belast was met de verkoop van het hotel een kennismakingsgesprek gehad met Dallas Stanley. Daarin zijn ook zaken als vraagprijs en curriculi vitae van de belangrijkste partners aan de orde gekomen. In januari zouden de onderhandelingen starten, waarbij Hart als onderhandelings- partner namens de vennootschap die speciaal voor dit doel was opgericht, zou optreden. De onderhandelingen zijn toen niet doorgegaan, omdat het regerings- onderhandelingsteam druk bezig was met de verkoop van het Las Palmas Hotel".

LEASE

Inmiddels was de regering gevallen, waarna Rosheuvel namens de Holding Company een gesprek had over een lease-overeenkomst met Stanley die optrad namens Hart en hemzelf. Deze zijn toen gestopt omdat het geen zin had met Stanley over een lease te onderhandelen, als deze reeds aan Hart was toegezegd. Hart zou zijn optie eerst moeten opzeggen, voordat met de nieuwe n.v. een lease aangegaan zou kunnen worden. "Alleen over verkoop kan dus nog onderhandeld worden. De regering wil het hotel kwijt. Daarom is het jammer dat Stanley op een dergelijke wijze gereageerd heeft. Hij smijt met modder, waardoor hij roet in de verkoopplannen van de regering gooit", aldus gedeputeerde Page.

Hart wijst de beschuldigingen van Dallas Stanley aan zijn adres van de hand. Hij noemt de aantijging van de directeur dat er sprake zou zijn van afpersing om de Canadese maatschappij tot betaling aan een politieke stroman te dwingen, absurd. In een antwoordbrief aan premier Liberia-Peters wijst Hart erop dat, indien Stanley zich niet kon verenigen met zijn voorstellen met betrekking tot de aankoop van het Plaza Hotel die volgens Hart strict zakelijk en legaal zijn, hij zich tot de manager had moeten wenden en niet de media inschakelen.

Hart zegt verder in de brief, die gisteren nog naar de premier is gestuurd, dat hij met Stanley in zee is gegaan om een optimale exploitatie van het hotel te garanderen. "Stanley heeft nooit onder eigen naam en onder eigen titel onderhandelingen met het eilandgebied gevoerd, maar uitsluitend als partner." Sinds het voornemen van het Bestuurscollege om haar hotels te privatiseren heeft het Eilandgebied Hart het recht van voorkeur verleend bij het aangaan van een lease- en koopovereenkomst. "Daartoe bestaat de nodige correspondentie tussen mij, de Holding Company en de Privatiserings- commissie. Gelet op dit recht van voorkeur is het volledig gerechtigd om een deelneming te verkrijgen in de entiteit die de 'lease & purchase agreement' met de Holding Company zou aangaan", aldus Hart in zijn brief aan de premier.

FRUSTREREN

Hij concludeerde dat Stanley zijn goede naam tracht aan te tasten met de kennelijke bedoeling de onderhandelingen tussen Hart en de Holding Company te frustreren, "opdat hij met voorbijgaan van zijn partners zich voordelen kan bedingen". Onder deze omstandigheden juicht Hart het dan ook toe dat Stanley niet langer bereid is in het Hotel Plaza project deel te nemen.

Met afschaffing ontslagwet:

Regering neemt proef op de som

WILLEMSTAD — Bijna een jaar nadat in het Princess Beach hotel een studieweekeinde plaatsvond over de ontslagwet en minimumlonen, heeft de Antilliaanse regering een wetsvoorstel gestuurd aan de Staten om de ontslagwet per 1 januari 1989 af te schaffen voor personeel dat na 31 december 1988 in dienst wordt genomen. "Op deze wijze wordt enerzijds niet getornd aan de bestaande situatie voor degenen, die op het ogenblik onder de bescherming van de huidige regeling vallen, terwijl anderzijds de aangeduide belemmering voor het creëren van nieuwe arbeidsplaatsen wordt weggenomen."

Dat schrijft de minister van Arbeid en Sociale Zaken, drs Stanley Inderson, in de memorie van Toelichting op de gewijzigde landsverordening waarin de "beeindiging arbeidsovereenkomsten" is geregeld.

VEEL DISCUSSIE

Sinds deze landsverordening vijftien jaar geleden tot stand kwam, is zij onderwerp van veel discussie geweest, schrijft de minister. In januari werd daarom door de toenmalige regering een studie- weekeinde georganiseerd waaraan zowel de werkgevers- organisaties, werknemers- organisaties en overheids- vertegenwoordigers deelnamen. Doel van de studiedagen was het evalueren van de ontslagwet en de wet op minimumlonen.

De werkgevers uitten bij deze gelegenheid hun bezwaren tegen het zogenaamde preventief toezicht van overheidswege op ontslagen en met name tegen de procedure voor het verkrijgen van ontslag- vergunningen. De werkgevers wezen bovendien op het "schrikeffect" dat deze landsverordening uitoefent op potentiele buitenlandse — vooral Amerikaanse — investeerders. De ontslagwet houdt dan ook volgens de werkgevers- organisaties, investeringen en daardoor het scheppen van werkgelegenheid, tegen.

De vakbonden brachten hun mening naar voren: de ontslagwet is een van de weinige werknemers- beschermende regelingen die is overgebleven en zou niet afgeschaft mogen worden.

PROEF OP SOM

Ondanks het feit dat deze meningen pal tegenover elkaar staan, kwamen de partijen tot één conclusie: de werkloosheid moet bestreden worden en in dat kader zou de ontslagwet nader bestudeerd moeten worden.

"De regering heeft gemeend dat het de moeite waard zou zijn de proef op de som te nemen", schrijft minister Inderson in zijn Memorie van Toelichting. Om na te gaan of de ontslagwet inderdaad investeringen tegenhoudt, is "na rijp beraad" besloten om de ontslagwet te wijzigen.

De werknemers die voor 31 december 1988 in dienst zijn genomen, blijven wel 'beschermd' op grond van de ontslagwet. De afschaffing daarvan wordt van kracht per 1 januari 1989 en geldt alleen voor werknemers die vanaf die datum in dienst worden genomen.

Tegelijkertijd met de wijziging van de ontslagwet, heeft de regering ook een voorstel ingediend bij de Staten ter wijziging van het Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering. De werknemers die na 31 december 1988 in dienst worden genomen, vallen namelijk nog wel onder de ontslagbescherming zoals die is geregeld in dit wetboek. Gezien de algemene klacht over de lange duur van de procedures, wordt die — middels de wijziging — versneld. Daardoor is men zeker van een snelle afhandeling van de zaak.

Als deze wijzigingen door de Staten worden goedgekeurd, is de problematiek van de ontslagwet voorlopig opgelost. De minister van Arbeid en Sociale Zaken, staat evenwel nog steeds voor de taak om de wet op minimumlonen te wijzigingen. Ook daarover is tijdens het studie- weekeinde uitvoerig gediscussieerd.

Overvallers gearresteerd

WILLEMSTAD — Na een intensief en goed speurwerk is het de politie gelukt de drie daders van de overval, waarbij een bejaarde man begin deze week in zijn eigen huis werd beschoten en geraakt, te arresteren. Het betreft de 32- jarige C.P. de 22- jarige L.K en de 24- jarige G.M.

De laatste tijd is het aantal overvallen waarbij grof geweld wordt gebruikt schrikbarend toegenomen. De politie stuit ook steeds meer op gewapende inbrekers en insluipers die niet schromen hun wapens te gebruiken.

De drie verdachten zijn voor verder onderzoek ingesloten.

Reisindustrie

Presentatie

WILLEMTAD — Maandagavond houdt de luchtvaartmaatschappij Martinair Holland in Landhuis Brievengat een presentatie over de reisindustrie. De aanvangstijd is 20.00 uur. Deze presentatie is met name bedoeld voor personen die werkzaam zijn in het toerisme.

Morgen trekking winnaars DMO-campagne

WILLEMSTAD — Morgenmiddag om half drie zullen de winnaars getrokken worden van de DMO- campagne die vorig weekeinde werd gehouden. De hoofdprijs is 500 gulden en er worden prijzen met een totale waarde van 1500 gulden weg gegeven.

De trekking wordt verricht op het plein bij de Waterfortbogen waar ook de beer, hamster en clown bij aanwezig zullen zijn. Bovendien is er van 2 tot 5 uur muziek van 'The Telstars' en een optreden van de Curaçaose Elvis Presley.

WILLEMSTAD — De verkeers- politie meldde gisteren tien aanrijdingen met een totale schade van f22.000,—. Er vielen negen licht gewonden.

Vlucht Amsterdam-Curaçao

Martinair en ALM gaan samenwerken

WILLEMSTAD/SCHIPHOL — De charter- luchtvaart- maatschappij Martinair en de Antilliaanse Luchtvaart Maatschappij (ALM) gaan samen met ingang van 15 november tweemaal per week een dienst Amsterdam - Curaçao via Miami verzorgen. Dit heeft een woordvoerder van Martinair vandaag in Nederland bevestigd.

Martinair neemt de chartervluchten tussen Amsterdam en Miami voor zijn rekening; de aansluitende lijndiensten tussen Miami en Curaçao worden uitgevoerd door de ALM. Tickets voor de vluchten vanuit Nederland kunnen, daar het om charterreizen gaat, niet direct bij Martinair worden gekocht, maar via een reisorganisatie. De retour- tarieven vanuit Nederland variëren van 1399 gulden in het laagseizoen tot 1949 gulden in het hoogseizoen, aldus de woordvoerder. Ook het laagste KLM-tarief bedraagt 1399 gulden.

De capaciteit op de diensten van Nederland naar de Antillen en Aruba is voor de overheden van deze gebieasdeien in het Caribische gebied al jarenlang een punt van discussie met de KLM en de Nederlandse Rijksluchtvaart- dienst (RLD). Uit oogpunt van de bevordering van het toerisme willen de eilanden een verhoging van de capaciteit en een mogelijkheid om chartervluchten uit te voeren. KLM en RLD zijn er tegen. Het is nu alleen de KLM die uitsluitend lijndiensten tussen Amsterdam en de Antillen en Amsterdam en Aruba uitvoert. Met name Aruba is het een doorn in het oog en zoekt naar alternatieve reis- mogelijkheden om Europese toeristen naar Aruba te krijgen.

Hoewel het traject Amsterdam - Miami met chartervluchten wordt gevlogen, hoeft daar niet, zoals in Europa het geval is, een arrangement voor een hotelverblijf bij gekocht te worden. Voor het eerst dit jaar gaat Martinair ook in de wintermaanden op Miami vliegen. Het aantal vluchten wordt medio november van één naar twee per week opgevoerd. Nu zet de maatschappij op deze route nog een DC-10 in, later worden dat Boeing 747- vliegtuigen.

Introductie Arbeidsongeschiktheid-verzekering

CITCO Insurance benoemd tot agent van Amerfoortse Verzekeringen

WILLEMSTAD — CITCO Insurance Services nv is benoemd tot vertegenwoordiger / agent van de Amersfoortse Verzekeringen voor de Nederlandse Antillen en Aruba. Deze sterk groeiende middelgrote Nederlandse verzekerings- maatschappij introduceert thans, een voor de Nederlandse Antillen nog onbekende, nieuwe verzekeringsvorm, de arbeidsongeschiktheids- verzekering. Ook collectieve ziektekosten- verzekeringen zullen in de Nederlandse Antillen tot ontwikkeling worden gebracht.

De Amersfoortse Verzekeringen is een financiële groep die zowel een schade- en levensverzekerings- maatschappij omvat, alsmede een beleggings- onderneming. Het concern had in 1987 een omzet van 403 miljoen en een nettowinst van 10,7 miljoen. Het eigen vermogen bedroeg per ultimo 1987, 76,7 miljoen en het totale belegd vermogen 826 miljoen.

De top van het bedrijf, in de personen van drs Jacques C. van Ek (president- directeur) en de Emko J. Schilstra (lid van de hoofddirectie) brengt deze week een bezoek aan Curaçao.

De Amersfoortse is een van de snelst groeiende verzekerings- maatschappijen in Nederland. Zowel omzet als winst stegen de afgelopen jaren met percentages tussen twaalf en vijftien procent.

AGENT

Citco Insurance Services is in de Nederlandse Antillen en op Aruba werkzaam als gevolmachtigd agent voor Ennia Caribe en als broker voor onder andere Fatum, New India, Sun en Latino. Citco Insurance Services heeft kantoren op Curaçao, Aruba, Bonaire en sinds 1 oktober jl. op St Maarten.

Algemeen directeur, Henk Cieraad, en adjunct- directeur Peter Smit, vinden deze uitbreiding in de verzekerings- mogelijkheden een welkome aanvulling op de reeds bestaande lokale voorzieningen. De Amersfoortse Verzekeringen heeft in de loop der jaren in Nederland veel expertise opgebouwd op het terrein van de medische varia- verzekeringen (ziektekosten- en arbeids- ongeschiktheid- verzekering).

De groep heeft in dat marktsegment thans een premie-inkomen van 170 miljoen gulden. Ook de levenbrache kenmerkt zich door een sterke ontplooiing. De premie bedroeg in dat segment in 1987 110 miljoen gulden. Daarnaast worden ook de diverse schadebranches in Nederland gevoerd zoals auto, brand en aansprakelijkheids- verzekering.

ARBEID

In Nederland is De Amersfoortse marktleider op het terrein van de arbeids- ongeschiktheids- verzekering. De arbeids- ongeschiktheidsverzekering is een verzekering die de verzekerde bij arbeidsongeschiktheid door ongeval of ziekte een jaarlijkse uitkering ter hoogte van het verzekerde jaarlijkse inkomen betaalt, tot in de polis vastgelegde eindleeftijd.

De uitkering is mede afhankelijk, van het arbeids- ongeschiktheids- percentage. De mogelijkheid om deze verzekeringsvorm te sluiten, was tot nu toe, in de Nederlandse Antillen en Aruba nauwelijks aanwezig. Voor de arbeids- ongeschiktheids- verzekering is vooral belangstelling van de zijde van de vrije beroeps- beoefenaar zoals medici, accountants, belasting- consulenten, advocaten, apothekers en notarissen. Ook bestaat er voor deze verzekering interesse bij personen met een commercieel- administratief beroep.

Het produkt- assortiment van De Amersfoortse op het arbeids- ongeschiktheids- verzekeringsgebied biedt onder meer de mogelijkheid tot sluiten van een zogenaamde indexpolis, dat wil zeggen dat de verzekerde jaarrente jaarlijks wordt aangepast aan een index.

De aanvraag tot verzekering wordt mede beoordeeld aan de hand van een gezondheids- verklaring en in vele gevallen een medische keuring. De directieleden van De Amersfoortse hebben deze week gesprekken met artsen en andere medische specialisten gevoerd over dit onderwerp en over zaken als acceptatie en schadeafwikkeling.

ZIEKTEKOSTEN

Een ander specialisme van De Amersfoortse is het Collectief Ziektekosten- verzekerings- produkt. Dit verzekerings- contract wordt afgesloten met een bedrijf, voor alle personeelsleden en hun gezinsleden. De Amersfoortse dekking biedt, tegen een concurrerende premiestelling, veel extra's en kent ook de nodige flexibiliteit, zodat binnen het basiscontract, met de individuele wensen van de werknemer rekening kan worden gehouden.

Ook op dit terrein acht de verzekerings- maatschappij verdere mogelijkheden in de Nederlandse Antillen en op Aruba aanwezig.

Mogelijkheden zijn onder andere:
- een eigen risico van bijvoorbeeld duizend gulden per gezin;
- dekking voor alternatieve geneeswijze;
- keuzemogelijkheid voor een verzekerde klasse;
- mogelijkheid tot meeverzekeren van tandartskosten;
- bij beëindiging van het dienstverband, mogelijkheid tot individuele voortzetting.

Op het terrein van Collectief Ziektekosten- verzekering heeft Citco Insurance in samenwerking met De Amersfoortse reeds zaken gedaan. Onder meer werd een contract afgesloten voor de ALM-vliegers en hun gezinsleden. Ook op dit terrein acht de verzekerings- maatschappij verdere mogelijkheden in de Nederlandse Antillen en op Aruba aanwezig.

...v.l.n.r.: Emko J. Schilstra, lid van de hoofd- directie van de Amersfoortse Verzekeringen; drs Jacques van Ek, president-directeur van de Amersfoortse Verzekeringen; Henk Cieraad, algemeen directeur van CITCO Insurance Services N.V. en J.H. Zonneveld van CITCO Insurance Services N.V...



UNA VOLDOET AAN DE AAN HAAR GESTELDE TAAK

Rector-magnificus bepleit bestaansrecht:

UNA groeit door vallen en opstaan

WILLEMSTAD — "Waarom is er vaak zoveel kritiek op de Universiteit van de Nederlandse Antillen?". Die vraag legde rector magnificus dr Valdemar Marcha gisteravond aan de aanwezigen voor tijdens zijn eerste publieke 'optreden' als rector-magnificus. "Mogelijk is de kritiek die geuit werd te verklaren uit het feit dat de UNA een zeer jonge universiteit is en zij op haar weg naar consolidering niet een monotoon stijgende groei vertoont, maar eerder een groei via het proces van vallen en opstaan. De nu wereldberoemde universiteiten in zowel Europa als Amerika, hebben eeuwen de tijd gehad om zich tot volle rijpheid te ontwikkelen. Onze universiteit zit naast bedoelde groten der aarde, nog in haar kinderschoenen. Desalniettemin heeft de UNA een belangrijke taak te vervullen binnen onze gemeenschap, en zij ontleent haar recht van bestaan aan de mate waarin zij deze taak naar tevredenheid vervult."

De rector- magnificus opende gisteravond het project 'Ban Topa UNA' officieel. Een 'open dag' van de Universiteit die vandaag wordt gehouden en waarbij leerlingen van middelbare scholen — en vanavond het overige publiek — de gelegenheid krijgen "een kijkje achter de schermen van de UNA te nemen". De universiteit hoopt hiermee meer inschrijvingen te krijgen. Zoals bekend is dat het grootste probleem waarmee de UNA momenteel kampt. Met name de 'trek' van Nederland, is voor de UNA fataal. Zeker nu in Nederland het nieuwe beurzensysteem van kracht is waar iedereen voor in aanmerking komt, kiezen veel Antilliaanse studenten voor een studie in Nederland.

BESTAANSRECHT

Of de UNA wel bestaansrecht heeft in deze kleine maatschappij, is een vraag die iedere keer opnieuw wordt gesteld in discussies over het functioneren van de UNA. De nieuwe rector- magnificus, is van mening dat de UNA zeer zeker recht van bestaan heeft, zo bracht hij gisteravond naar voren. "Op het gebied van onderwijs heeft de UNA tot nu toe een totaal van 401 juristen, ingenieurs en bedrijfskundigen afgeleverd. Velen hiervan bekleden thans sleutelposities in onze gemeenschap en hebben hun carrière te danken aan het bestaan van de UNA. Anderen hebben hun studies kunnen voortzetten aan bekende universiteiten in de Verenigde Staten, Nederland en Venezuela."

"De UNA is op uitzonderlijke wijze dienstbaar geweest aan de gemeenschap. Deze dienstbaarheid strekt zich uit van het adviseren van de overheid en andere organisaties door docenten, tot het entameren van eigen projecten die van groot belang zijn voor de toekomst van de Nederlandse Antillen. De UNA is ook uitgegroeid tot een intellectueel en cultureel centrum van onze gemeenschap, waar praktisch wekelijks lezingen en andere wetenschappelijke en culturele manifestaties plaatsvinden."

"Belangrijke ontwikkelingen in het land worden hier op tafel gelegd en binnenskamers of publiekelijk geanalyseerd. Het lijkt mij dat van deze activiteiten een aantal impulsen uitgaan die in hoge mate de ontwikkeling van ons land ten goede komen. De UNA is niet in eerste instantie een plaats waar detailoplossingen voor onze vele problemen worden geformuleerd, doch eerder een publiek forum waar op vrije en veilige wijze beleidsopties worden bekeken en vastgelegd", aldus dr Valdemar Marcha.

DYNAMISCH BELEID

Hij stelde dan ook trots te zijn op de bijdrage van de UNA aan het welzijn van de jongeren en de ontwikkeling van Curaçao. Marcha citeerde een passage uit het rapport van prof. Boorsma over de UNA. Weliswaar heeft Boorsma het bestaansrecht van de UNA niet geevalueerd, maar hij merkt wel op dat de UNA in een behoefte voorziet. Bepaalde diensten van de overheid, moeten dan ook volgens Boorsma worden overgedragen aan de UNA. Verder zou onderzocht moeten worden of de UNA, voor wat betreft de onderzoekscapaciteit op technisch gebied, uitgebreid kan worden tot een internationaal sterktepunt in het Caribisch gebied.

Marcha haastte zich te zeggen dat deze lovende passage over de UNA, niet door hem is geschreven maar dat hij dit pas heeft gelezen nadat het rapport was uitgebracht. "Wij zijn natuurlijk nu nog niet klaar om deze grote taakstelling voor de lokale en regionale gemeenschap op ons te nemen. Hiervoor dienen eerst een aantal principiele zaken aangepakt te worden, zoals bijvoorbeeld de interne structuur en bestuur van de UNA."

Marcha zei "een dynamisch beleid" na te streven. Hij gaf daarvan een kort overzicht: in de afgelopen zeven weken hebben docenten, studenten en overig personeel getracht een concept- beleid uit te stippelen dat een positieve ontwikkeling van de UNA moet garanderen.

REEVALUATIE

In dat beleid staat ondermeer dat er een reevaluatie gemaakt zal worden van de drie faculteiten met als doel de curricula aan de meest recente wetenschappelijke en onderwijskundige ontwikkelingen en aan de eisen van de markt aan te passen. Daarnaast zal het docenten- bestand van de drie faculteiten op de juiste sterkte gebracht moeten worden, eventueel door aantrekking van buitenlandse gekwalificeerde docenten. "Gestreefd zal worden om de kwaliteit van onderwijs en onderzoek te bevorderen door middel van structureel ingebouwde samenwerkings- relaties met lokale instituten, instanties en universiteiten in Nederland, de Verenigde Staten en landen in de regio."

Marcha benadrukte dat de UNA zich niet kan isoleren van internationale wetenschappelijke ontwikkelingen. "Docenten en studenten zullen daarom moeten blijven participeren in uitwisselings- programma's, congressen en seminars om zodoende hun bijscholing te bevorderen en de overdracht van nieuwe kennis te vergemakkelijken."

NIET AFZAKKEN

Ook het wetenschappelijk onderwijs op de UNA moet op niveau blijven, vervolgde Marcha en mag zeker niet afzakken naar een HBO- niveau. "Het ligt in de bedoeling om de nodige faciliteiten en incentives te creëren die tot een groter aantal onderzoeks- activiteiten moeten leiden. We denken hierbij bijvoorbeeld aan reeds bestaande en aan toekomstige samenwerkings- projecten met lokale bedrijven, organisaties en overheden, alsook aan gezamenlijk onderzoek met andere centra voor wetenschaps- beoefening. Wij zullen ook werken aan het onderbrengen in de UNA van instituten die een onderzoeks- klimaat zullen stimuleren." In dit verband noemde Marcha het onderzoek dat binnenkort door de Verenigde Naties zal worden verricht voor het opzetten van een econometrisch instituut aan de UNA dat haar diensten op het allerhoogste niveau zal kunnen verlenen aan overheidsdiensten en aan de private sector.

Op bestuurlijk niveau moeten er ingrijpende maatregelen worden genomen, aldus de rector- magnificus. Naast de drie visitatie- commissie die de faculteiten zullen evalueren en de door de centrale regering in te stellen onderzoeks- commissie, hebben docenten, studenten en het overige personeel besloten "de hand in eigen boezem te steken en samen naar efficiente oplossingen te zoeken", aldus Marcha.

VERANTWOORDELIJK

"Er is een veelheid van wensen en pogingen om de UNA beter te laten functioneren. Hiervan zullen de huidige en de toekomstige studenten rijkelijk kunnen profiteren. Ik verwacht dat deze excercities zullen uitwijzen, dat het proces van besluitvorming binnen de UNA drastisch aangepakt en aangepast dient te worden en dat de voltijddocenten meer verantwoordelijkheden moeten dragen voor hun activiteiten en hun universiteit en waarbij tevens het aantal deeltijddocenten teruggebracht dient te worden."

Marcha noemde ook de huidige situatie, waarbij juridisch alle beleidsbepalende beslissingen aan het College van Curatoren zijn voorbehouden, niet functioneel. "Wij hopen dan ook dat in dit academisch jaar nog de nodige structurele wijzigingen gerealiseerd zullen worden, hetgeen ontegenzeggelijk zal leiden tot een beter functioneren van de universiteit."

"Een land in ontwikkeling ziet zich al te vaak geplaatst voor onontkoombare, soms zelfs (schier) onoplosbare problemen. De Nederlandse Antillen is een land in ontwikkeling dat een sterke economische teruggang meemaakt. Met andere woorden dus: double trouble!

In zulk een situatie is het geboden, dat iedere burger zich inspant om de neergang af te remmen en om te buigen in voorspoed. De doelstellingen, strategieen en programma's bij zo'n ombuiging, dienen duidelijk en weldoordacht te zijn. Ik pleit ervoor, dat de UNA die neutrale en centrale plaats wordt, waar nieuwe ideeen, in alle openheid en eerlijkheid besproken worden. De UNA moet een plaats worden waar de verschillende en vaak tegenstrijdige stromingen en opinies in ons land elkaar ontmoeten en in alle oprechtheid een concensus trachten te bereiken over de uit te zetten koers. Deze Alma Mater en haar docenten en studenten, zullen in dit proces hun expertise en faciliteiten ter beschikking stellen.

Mag vier jaar niet rijden

Buschauffeur krijgt 15 maanden gevangenisstraf

WILLEMSTAD — "De buschauffeur N.E. heeft, wetende dat hij nog met zijn transportbus volwassenen en kinderen moest vervoeren, een dermate hoeveelheid alcohol- houdende drank tot zich genomen, dat hij onbekwaam was om de bus naar behoren te besturen. Dit is maar al te zeer gebleken uit het feit dat hij gedeeltelijk van de weg is geraakt en op de berm is gaan rijden met als gevolg dat de bus is gekanteld en verongelukt. Hij heeft volstrekt miskend als buschauffeur verantwoordelijk te zijn voor de veiligheid van degenen die zich als passagiers aan hem hebben toevertrouwd", dat schrijft rechter mr E.J. van der Poel over de buschauffeur N.E. die vanmorgen tot vijftien maanden gevangenisstraf werd veroordeeld en ontzegging van de rijbevoegdheid voor vier jaren.

De Amigoe heeft meerdere malen over deze zaak geschreven. Op Goede Vrijdag in 1987 kwamen drie personen om het leven tijdens een busongeval op de weg van Westpunt naar Soto. Verschillende andere personen, raakten zeer ernstig gewond. Uit een bloedtest bleek dat de buschauffeur een behoorlijke borrel op had en in feite niet in staat kon worden geacht de bus te besturen.

VERTRAGING

Het duurde bijna een jaar voordat het proces- verbaal bij het Openbaar Ministerie werd ingediend, hetgeen vanmorgen door de rechter werd aangeduid als "een weinig voortvarende aanpak door de politie". Toen het proces- verbaal eindelijk was ontvangen, bleek het onderzoek zeer onvolledig te zijn en moesten nog diverse getuigen nader worden gehoord. "Beklaagde heeft al die tijd onder de druk van een strafvervolging moeten leven, niet wetende waar hij aan toe zou zijn", aldus de rechter die meent dat dit feit enige matiging van de op te leggen gevangenisstraf rechtvaardigt.

Dat de chauffeur ònverantwoordelijk heeft gehandeld, telt evenwel zwaar voor de rechter: "Het overlijden van de drie kinderen en de ernstige letsels van de andere passagiers, kunnen hem dan ook ten volle worden aangerekend. Daardoor is enorm leed toegebracht, welk voor een groot gedeelte onherstelbaar is. Het gebeuren heeft diepe sporen bij de familieleden en kennissen van de overleden kinderen en bij de overige slachtoffers achtergelaten."

De straf dient volgens de rechter ook "een signaal te zijn voor anderen, die evenals beklaagde als chauffeur werken en wie het duidelijk moet zijn dat zij bij overmatig alcoholgebruik op een forse bestraffing kunnen rekenen."

GEVANGENISSTRAF

Op grond van deze overwegingen, besloot de rechter een onvoorwaardelijke gevangenisstraf van vijftien maanden op te leggen. Daarnaast wordt hem de rijbevoegdheid afgenomen voor een periode van vier jaar. Omdat hij al ruim een jaar — sinds 27 mei 1987 — niet mag rijden, geldt de ontzegging van de rijbevoegdheid met terugwerkende kracht.

Dat hij zo lang niet mag rijden, beargumenteerde de rechter ook: "Een buschauffeur die zo weinig verantwoordelijkheids- gevoel kent en bovendien tijdens de rechtszitting heeft verklaard regelmatig veel alcoholhoudende drank te nuttigen, hoort voorlopig niet op de weg thuis, hoezeer een dergelijke straf hem ook in zijn broodwinning schaadt. Het algemeen belang van de verkeersveiligheid telt hier vele malen zwaarder dan het persoonlijk belang van beklaagde."

De buschauffeur verscheen vanmorgen niet zelf voor de rechter om het vonnis aan te horen. Zijn zaak heeft overigens nog een vreemd staartje: één van de getuigen is aangehouden en ingesloten wegens meineed. Zij getuigde in het voordeel van de chauffeur en zei de hele dag in zijn gezelschap te zijn geweest. Volgens de vrouw zou de chauffeur geen druppel alcohol hebben genuttigd. De vrouw kan een gevangenisstraf van enkele maanden krijgen.

Sanatorium: Medium Care

WILLEMSTAD — Het bestuur van het St. Elisabeth Hospitaal heeft een commissie geïnstalleerd die de mogelijkheden voor een nieuwe bestemming van het Sanatorium gaat onderzoeken. De commissie moet binnen vier weken verslag met voorstellen aan het bestuur uitbrengen. Gedacht wordt aan de oprichting van een Medium Care Afdeling, waarin patienten in één dag voor verschillende onderzoeken terecht kunnen, welke anders over meerdere dagen uitgespreid moeten worden. De vestiging van een psychiatrische afdeling van de Geneeskundige Gezondheidsdienst is hiermee definitief van de baan.

Voorzitter Kiki Monte van het bestuur van het St. Elisabeth Hospitaal presenteerde gisteren de commissie, bestaande uit prof A.E. Saleh (voorzitter), mevr. dr N. Landman, dr P.J.M. de Wind, D. Kibbelaar en financieel expert Eugenio. De commissie heeft tot taak te onderzoeken hoe de patientenzorg verbeterd en efficiënter verricht kan worden. In het Sanatorium zullen daartoe de nodige veranderingen worden aangebracht.

Het Sanatorium is per 1 november leeg komen te staan. De patienten zijn voor een deel naar huis gestuurd. Het overgrote gedeelte is overgebracht naar het nieuwe Verpleegtehuis van de regering. "Sinds maart is het bestuur bezig met het vinden van een nieuwe bestemming voor het gebouwencomplex. Tijdens een overleg met de gedeputeerde van Volksgezondheid is de wens geuit dat het Sanatorium voor een deel bestemd zal worden voor het onderbrengen van psychiatrische patienten. Tot 1 oktober had de regering de tijd om een definitief standpunt naar voren te brengen. Aangezien we tot nu toe nog niets van de overheid vernomen hebben, krijgt het Sanatorium een andere bestemming", aldus Monte.

"Het gebouw wordt een medisch centrum met zijn eigen artsen, waar patienten op afspraak behandeld worden voor bijvoorbeeld een lichamelijke check-up. Een dergelijke voorziening ontbrak tot nu toe in het ziekenhuis. Met het sluiten van het Sanatorium is ook het personeel ontslagen. Een groot deel van het verpleegkundig personeel is overgegaan naar het Verpleegtehuis. De zestig werknemers van het Sanatorium die geen nieuwe baan bij het Verpleegtehuis hebben gekregen, voornamelijk lager personeel, krijgen nu de kans opnieuw te solliciteren", aldus voorzitter Monte.

Oprichting Investment Bureau

Agressiever beleid regering om economie uit slop te halen

WILLEMSTAD — De regering gaat haar beleid voor stimulering van de economie herzien. De economische groei stagneert en hieraan moet hoognodig verandering komen. Er zal ondermeer agressiever opgetreden worden om investeerders voor lokale projecten aan te trekken. Tevens zal per 1 januari een Investment Bureau opgericht worden dat het investeringsbeleid moet coördineren. Dit hebben minister Chuchu Smits van Handel, Industrie en Werkgelegenheid (HIW) en gedeputeerde Dito Mendes van Economische Ontwikkeling gisteren meegedeeld.

Minister Smits zei dat in het verleden op papier vele projecten ter stimulering van de economie zijn neergezet, maar waarvan na publikatie in de praktijk niet veel is terechtgekomen. Met de uitvoering van het nieuwe beleid is een team belast en bevat minister Smits (hoofd), gedeputeerde Mendes, de heer Veenhuizen en de heren Heerenveen (voorlichting) en Everts namens het Eilandgebied. De minister benadrukte dat het land en het eiland in dit opzicht nauw samenwerken.

Het nieuwe beleid van de regering over de uitvoeringsstructuur van projecten omvat vier punten: sociaal economische planning, investeringsklimaat, projecten en informatie. Bij de sociaal- economische planning zal de post van directeur van HIW herzien worden. Deze dienst wordt gecombineerd met de geplande decentralisatie van de dienst HIW, welke samengevoegd zal worden met het Sociaal Economish Planbureau. Het investeringsklimaat moet verbeterd worden door ondermeer herziening van de ontslagwet, financiële infrastructuur, alsmede de wettelijke regelingen en voorschriften met betrekking tot vestiging van ondernemingen. Volgens de minister moet de bestaande 'red tape' aangepakt worden.

Het nieuwe regeringsbeleid ten aanzien van projecten moet volgens minister Smits eveneens veranderen. Zo zal er agressiever opgetreden worden in de afhandeling van projecten waarmee investeerders komen. Verder zal in het buitenland advies over nieuwe industrieën ingewonnen worden en zal de export zo veel mogelijk gestimuleerd worden. De regering heeft verder een project van vijf miljoen gulden opgesteld voor de promotie van de handel. Tenslotte zal er een nieuw beleid voor het geven van informatie worden gevolgd. Het Centraal Bureau van Statistiek en het Sociaal Economisch Planbureau werken hierin ondermeer samen.

STRUCTUUR

"We praten hier niet over procenten en rapporten, maar over het scheppen van een structuur die nieuwe projecten mogelijk maakt. Struikelblokken voor investeerders zoals de ontslagwet, en financiële infrastructuur zullen hierbij herzien worden. Verder zal het protectiebeleid van de vorige regering vervangen worden door een beleid ter stimulering van de export. In geval mogelijkheden voor export aanwezig zijn, zal de regering ondernemers ondermeer met zaken als marktstudies helpen", aldus minister Smits.

Gedeputeerde Mendes verklaarde dat voor de enorme problemen van een slechte economie en grote werkeloosheid geen pasklare oplossingen zijn. "Indien deze zouden bestaan, zouden de Antillen het rijkste land ter wereld zijn. Het basisprobleem ligt in de economische stagnatie, er is geen groei. Werkgelegenheid kan men op korte tijd alleen scheppen door het aantrekken van industrieën. Daarom ook heeft de regering gekozen voor oplossingen op lange termijn om deze situatie te verbeteren. In de eerste plaats zal een Investment Bureau worden opgericht. Dit centrum moet zaken als vergunningen afhandelen met verstrekkende volmachten voor de ambtenaren. Twee leden van het stafbureau dat het investerings- centrum coördineert gaan volgende week twee dagen voor opleiding naar Aruba. Een dergelijk centrum bestaat daar al", zo sprak de gedeputeerde.

GARANTIE

"Met het bovengenoemde gevoerde beleid zullen veel investeerders komen die garantie gaan vragen. In principe hebben we daar geen problemen mee. Het garantiebeleid zal echter niet voor iedereen en voor alle projecten gehanteerd worden. De ondernemer moet zelf een onderdeel van het risico dragen. Om de economie uit het slop te halen, kun je niet zonder garantiebeleid. Ook al riskeert de regering om fouten te maken, het is beter om fouten te durven maken dat om af te wachten en niets te doen", aldus gedeputeerde Mendes.

SPORTIQUE
op Saliña 163
(voormalig Mesker-gebouw)
Excl. agent van:
Puma, Mac Gregor, Butterfly en Mikasa.
Iedere dag geopend van
08.30 - 12.30 — 14.30 - 18.30
Maandagmorgen gesloten.

Vrienden of relaties over?
Geen betere plek dan
princess beach hotel & casino
BEREGOED!

HS HOME SHOPPING N.V.
Om redenen buiten onze schuld om is HOME SHOPPING niet meer te Naniestraat 11-B gesitueerd, doch aan de
QUADRILLESTRAAT 15, TEL.: 617991

2 Pizza pa fl. 5.95!
SI, KADA PIZZA PA MENOS KU 3 FLORIN!!!
PIZZA HUT Sta. Maria ta kumpli 4 aña i pa selebra esaki huntu ku su klientenan di Sta. Maria i besindario PIZZA HUT ta ofrese for di awor te ku 30 di novèmber e oferta uniko aki:
KUMPRA UN PERSONAL PAN PIZZA PA MENOS KU 3 FLORIN!!!
E Pizza ta wòrdu trahá den su mes panchi, kubrí ku su delisioso Sous di Tomati, su bon Keshi i ademas ku un di e 13 diferente toppingnan manera Ham, Salami, Tuna òf Mushroom.
KUMPRA 2 PIZZA PA ƒ. 5,95 KEMEN 1 PIZZA PA MENOS KU 3 FLORIN!
E oferta di 2 Pizza pa ƒ.5.95 ta válido tur dia for di awor te ku dia 30 di novèmber, unikamente na PIZZA HUT Sta. Maria.
Pizza Hut

BRENCHIE'S
ARUBA'S HARDWARE CENTERS
O'STAD & SAN NICOLAS
"KITCHEN SINK CENTER"
CORTA E AVISO I RICIBI
15% DI DESCUENTO
ARIBA E ARTICULO AKI.

BRENCHIE'S
ARUBA'S HARDWARE CENTERS
O'STAD & SAN NICOLAS
"ALUM. CANOPY CENTER"
CORTA E AVISO I RICIBI
15% DI DESCUENTO
ARIBA E ARTICULO AKI.

[illegible] met mini-basketbal voor schooljeugd

ORANJESTAD — Om de basketbal-sport onder de jeugd te stimuleren zal de Arubaanse Basketbal Bond binnenkort weer mini-basketbal trainingen houden.

De kinderen van de basisscholen zijn via hun school uitgenodigd deel te nemen aan deze trainingen. Die worden gehouden op [illegible] Dominico [illegible] (Oranjestad), Pius X-school (Dakota), St Annaschool (Noord), Sporthal [illegible] Barrio [illegible] San Nicolas [illegible].

[illegible] waarin een toernooi volgt om de kinderen te laten toepassen wat zij geleerd hebben.

[illegible] trainingen willen meedoen, kunnen via hun school een formulier krijgen [illegible]. De Basketbalbond zal binnenkort de data voor aanvang van de trainingen bekend maken.

Identiteitsbewijs verkrijgbaar

ORANJESTAD — Van het hoofd Bevolking Stand [illegible]

ORLANE
PARIS
B21
REVITALIZING COMPLEX
The skin's golden opportunity to win the war against stress
Introducing a revolutionary biological complex specially formulated to effectively overcome the ageing effects of stress-induced skin fatigue.
A complimentary sample of this scientifically advanced "micro-emulsion", enriched with precious gold, has been reserved for you at the Orlane counter.
COCO MORALES your beauty consultant is
at Maggy's - Mainstreet
FRIDAY and SATURDAY.
With the purchase of two treatment products you will receive your gift.
Maggy's NASSAUSTRAAT 59

Pa cada compra di Afls. 25,00 un ticket pa participa.
Ticket mester ta deposita na Wimco Oranjestad of Wimco San Nicolas
no mas laat cu 6 di Januari 1989.
Mas ticket bo tin, mas chens pa gana!
TAPPAN
Wimco Pronostico Politico 1989
JANUARI 6, 1989
RESULTADO DI ELECCION
Cantidad di asiento
Nombre di partido cu ta participa
1.
2.
3.
4.
5.
6.
7.
8.
9.
10.
11.
12.
SI TIN MAS CU UN GANADO LOT TA DICIDI.
DOS PREMIO CASH DI 250,00 FLORIN CADA UN.
Nomber:
Adres:
FIDES
WIMCO
ORANJESTAD Tel. 21391-22080-22058
SAN NICOLAS Tel. 45061-45162

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT
Visage
Aruba's Hottest Late Night Disco.
Gaspare PIZZA
GOLDEN TULIP ARUBA CARIBBEAN RESORT & CASINO
Een goed verzorgde CATERING voor iedere gelegenheid
bel 24544
daily certain time 10.30 p.m. except Mondays
Restaurant
Wij geven U gaarne een vrijblijvende offerte.
Gezellige sfeer, goede service vindt U in RESTAURANT
Wij verwachten U voor lunch (12.00-14.00), HAPPY HOUR (17.00-20.00), of dinner (18.00-23.00).
Telefoon 26077 of 27820
Boerhaavestraat 4
Het Restaurant zonder pretenties.
REFLECTIONS
DiABIERNES november
Friday, November 4, 1988
Drive-In Theatre
Drive-In

Johnson & Johnson
BABY PRODUCTS COMPANY
"For a healthy looking skin you'll never outgrow"

Big & Beautiful
Mozartstraat 8 Tel.: 22022
Wij zijn al klaar voor de feestdagen.
Komt U ook alvast Uw
KERSTJURK uitzoeken?
Wij zijn geopend vanaf
10.00 a.m. tot 6.30 p.m.
maandag t/m zaterdag
Gedurende november en december 1988

dienst openbare werken aruba
OPENBARE AANBESTEDING
DE REGERING VAN ARUBA MAAKT BEKEND
dat op [illegible] om 11.00 uur v.m. Openbare Aanbesteding zal worden gehouden voor het project [illegible]
Bestek D.O.W. nr. 30-1988
[illegible] vanaf 7-11-1988 [illegible] Directeur van de Dienst [illegible] tegen de prijs van Afls. [illegible]

BOTICA EAGLE
SPECIALE AANBIEDING
voor de maand November
15% korting op alle drogisterij artikelen.

VERKIEZING STATEN

AMBTENAREN ATTENTIE
Indien U zoekt naar mogelijkheden om Uw uitkering wegens vervroegde vrijwillige uittreding uit te beleggen, zullen wij U gaarne advies geven over gezonde investering van Uw geld.
Neemt U hiervoor contact op met een van onze Account Managers.
CARIBBEAN MERCANTILE BANK N.V.
TEL.: 23118
DE VRIENDELIJKE EN BETROUWBARE BANK

Playa Linda beach resort
The Accounting Department of Playa Linda Beach Resort is looking for
ASSISTANT

AGENDA ARUBA

BOLS

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333.

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 127-743.

Bankrek. nr. 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
BOULEVARD THEATER
I: 20.15 uur *Poltergeist III* (adventure, 14 jr.).
II: 20.45 uur *Poltergeist III* (adventure, 14 jr.); 24.00 uur *Anything goes* (sex, 18 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 + 24.00 uur *Bob Marley and The Wailers* (musical, 14 jr.).

*****

BOTICA'S (nachtdienst)
Pabao brug: Oduber, tel.: 21780.
Pariba brug: San Lucas, tel.: 45119.

*****

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter A.J. Croes, Paradijswijk 23, tel.: 34482/24797.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter B. Britt-Croes, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833.
Kinderarts: dokter Croes, tel.: 27591/24300 (hospitaal).

*****

DOKTER HART KINDER-POLIKLINIEK (Shakespearestraat 13, tel.: 27263/24300): spreekuren maandag t/m vrijdag van 08.30-11.30/14.30-17.30 uur; zaterdag van 08.30-12.00 uur.

*****

CENTRO MEDICO CARABOBO (L.G. Smith Boulevard 34, tel.: 21777): dra L.G. Beke-Martínez, Engelandstraat 7, tel.: 24696.

Delft porselein uit 1650 bestaat niet.
Pas na 1700 toen F.W. Böttger, onder de keurvorst August de Sterke in Duitsland, het geheim van het porselein ontdekte, en dit geheim uitlekte, werd voor het eerst in Nederland porselein gemaakt. Wel hebben wij uit de 18e eeuw enkele zeer vroege stukken in voorraad.
LXV Antiek en Curiosa N.V., Tanki Leendert 158 G.

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: **tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera:** tel.: 28288/25543; **Savaneta en Brazil: tel.:** 47020/48301; San Nicolas: **tel.: 45906;** Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

*****

TELEARUBA
VRIJDAG: 18.00 Paw Paw Bears; 18.30 Highway to heaven: «Peanuts, popcorn and Cracker Jack»; 19.30 Memoria; 20.00 Telenoticias; 20.30 Medical report: «Sweating»; 21.00 Life's most embarrasing moments; 22.00 CNN international news; 22.40 Prijs van een wonder; 23.30 Sports tonight (CNN); 24.00 Sluiting.

ZATERDAG: 18.00 Style with Elsa Klensch; 18.20 National Geographic: «In the shadow of Vesuvius»; 19.30 Big story; 20.00 Golden Girls: «Rose the Prude»; 20.30 Estreno; 22.00 CNN international news; 22.45 Hunter: «Beach Boy»; 23.30 Sports tonight (CNN); 24.00 Sluiting.

*****

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTER (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 /18.30-19.30 uur.

KONINGIN WILHELMINA FONDS (tel.: 24652/22817): informatiecentrum woensdag geopend van 08.30-12.00 uur - Paardenbaaistraat 8 (boven).

STICHTING GEESTELIJK GEHANDICAPTEN: 19.00 uur wervingsavond voor vrijwilligers(sters) - Pasadia Briyo di Solo.

COLEGIO ORA UBAO: 20.00 uur bingo-drive - Tanki Leendert.

SPORT
DOMINO **ADB**): 19.30 uur Unidos vs Ayó - Atlantic Crossing; 19.30 uur Tropicana Inn vs Aruba Stars- Sportboys; 19.30 uur Old Parr vs NWIWA - Dominica SC.

VOETBAL **(AVB)**: 20.00 uur Estrellas (kampioen Bonaire) vs Estrella (kampioen Aruba) - Lago Sportpark.

*****

ZATERDAG
DIVERSEN
SPORT
ZWEMVERENIGING 'ARUBA MARLINS' **(dinsdag + donderdag)**: 17.30-18.30 uur zwemlessen - Golden Tulip Aruba Caribbean Hotel.
(zaterdag): 14.00-16.00 uur zwemlessen (dipl. A, B, C, D, E en F) voor kinderen en volwassenen - POVA-zwembad.

STICHTING SCHOOLZWEMMEN: iedere zaterdagmorgen van 10.30-11.30 uur zwemles in de zee voor het Golden Tulip Aruba Caribbean Hotel.

*****

VOETBAL/BUDAPEST — In het Hongaarse voetbal- schandaal is weer een arrestatie verricht. Vince Annus, voorzitter van Bekescsaba, wordt van omkoping beschuldigd voor het duel tegen Haladas Szombathely in 1986.

BIJ ZIEKTE EEN LID GEEN RECHTSGELDIGE BESLUITEN

Wijziging nog steeds bij Staten in studie

Algemene Rekenkamer dringt aan op benoeming plaatsvervangende leden

ORANJESTAD — Van de Algemene Rekenkamer Aruba werd het eerste jaarverslag ontvangen, dat handelt over 1987. Zoals bekend, heeft Aruba met de ingang van de status aparte een eigen Algemene Rekenkamer gekregen, welke bij Landsbesluit van 13 april werd benoemd met als voorzitter drs Rob Henriquez en als leden Norman Henriquez en Pablo Croes. Wim van het Sant RA treedt als secretaris van de Kamer op.

In tegenstelling tot de Rekenkamers van Nederland en de Nederlandse Antillen heeft de Arubaanse Kamer nog geen plaatsvervangende leden, hetgeen de werkzaamheden kan bemoeilijken, vooral toen onlangs één van haar leden ernstig ziek werd.

Ingevolge de Arubaanse Landsverordening kunnen twee plaatsvervangende leden worden benoemd. De Rekenkamer heeft dan ook op 5 juni 1987 de gouverneur ingelicht over de bestaande vacatures en aan de Staten een aanbevelingslijst doen toekomen.

Op ambtelijk niveau vernam de Kamer daarna, dat geen plaatsvervangende leden zouden worden benoemd, aangezien de Staatsregeling van Aruba deze mogelijkheid niet kent. Een schriftelijke bevestiging hiervan bleef uit waarop de Kamer zich op 20 november 1987 wederom tot de Staten heeft gewend.

In dit schrijven werd er op gewezen dat de Staatsregeling van Aruba weliswaar geen plaatsvervangende leden kent, doch dat anderzijds een zodanige benoeming ook niet uitgesloten wordt.

Desgevraagd deelde de griffier van de Staten aan de Kamer mee — eind februari 1988 — dat deze aangelegenheid enige vertraging had ondervonden, doch bij de Staten in studie was. De Algemene Rekenkamer wijst er in haar eerste verslag op, dat het tot op heden kennelijk ingenomen standpunt om geen plaatsvervangende leden te benoemen wel in strijd is met de uitdrukkelijk op Aruba geldig verklaarde Landsverordening.

Deze kwestie deed dringt, hetgeen bleek toen het lid Noppie Henriquez ziek werd en de Kamer slechts met de voorzitter, één lid en de secretaris kon vergaderen daardoor strikt formeel geen rechtsgeldige besluiten konden worden genomen. Immers expliciet is voorgeschreven dat de voorzitter en twee leden aanwezig moeten zijn. De Kamer noemt een en ander "een onbevredigende gang van zaken". Gehoopt wordt dat hieraan op de kortst mogelijke termijn een einde zal worden gemaakt.

De Rekenkamer is er zich van bewust, aldus de slotconclusie van het verslag, dat in dit eerste verslag een aantal paragrafen ontbreekt, welke in verslagen over het eilandgebied Aruba van de Rekenkamer van de Nederlandse Antillen jaarlijks voorkwamen. Voor het grootste deel zullen deze paragrafen in de komende verslagen gaan verschijnen. Dat dit thans nog niet het geval is, vindt zijn oorzaak in het feit dat deze Rekenkamer nog de eigen gegevens- bestanden moet opbouwen en / of dat ten aanzien van een aantal onderwerpen nog nader onderzoek moet plaatsvinden, hetzij door de Kamer zelf, hetzij door anderen.

Wel zal voorrang worden verleend aan de gereed gekomen landsrekeningen en de gesignaleerde achterstanden, waardoor de gegevens- bestanden ernstige lacunes vertonen. Hierbij kan nog de wens van de Kamer worden gevoegd, om ook actief bezig te zijn met de opruiming van administratieve achterstanden en de verbetering van de vigerende wetgeving op financieel gebied. Hier tegenover kan thans reeds worden gesteld, dat de Rekenkamer het voornemen heeft, op de kortst mogelijke termijn eigen onderzoeken te entameren en hierover tussentijds te rapporteren.

Marlboro
Uitslag Trekking Lotto 3 november 1988 winnende nummers
7 11 18 23
Joker 20
Eerste prijs: 20.000 florin: geen winnaar
Tweede prijs: 2540.30 geen winnaar
Derde prijs: 64 ieder 29.80
Volgende week: Eerste prijs: 22.000 florin
Met complimenten van: Superior Tobacco Co.

TOPCAR/NISSAN, welk bedrijf zijn twintig-jarig bestaan viert, besloot deze week de zaalvoetbal- ploeg Barak Boys, uit Tanki Leendert, te sponsoren.
De doop van uniformen van Topcar/Barak Boys vindt op deze foto plaats in het bijzijn van Topcars directeur Eric d'Arnault, manager Robby Imambaks, salesgirls Erna en Dina, salesman Rudi en de spelers van de ploeg.

Lezingen over drugs, alcohol en kindermisbruik op Aruba

ORANJESTAD — De Aruba Jaycees en Aruba Female Jaycees doen ook mee aan de uitvoering van het thema van de Antilliaanse Jaycees 'Drugs, alcohol en kindermisbruik'.

Dit zal geschieden met een serie lezingen in de districten, waarbij zowel kinderen van 8-13 jaar als de ouders aanwezig kunnen zijn.

Met deze serie lezingen willen de Jaycees de gemeenschap wijzen op de schade die drugs, alcohol en kindermisbruik veroorzaken aan de kinderen. Kindermisbruik komt, volgens de Jaycees, overal voor en het feit dat in veel gevallen de ouders alles verborgen houden, doet dit geen goed aan het kind dat met zijn trauma moet blijven leven.

De lezingen zullen naar voren worden gebracht op een wijze dat de kinderen kunnen begrijpen welke de misbruiken zijn waarvan zij het slachtoffer kunnen worden en hoe zij deze misbruiken kunnen voorkomen.

De lezingen zullen als volgt worden gehouden: in de St Annaschool te Noord (13 november), Centro di Barrio Dakota (20 november) en Centro di Barrio Brazil (27 november). Dit is van drie tot zes uur 's middags, waarbij als panelisten optreden: de heer Stamper van de Politie, mevrouw De Couteau van Familia Planea en de heer Piternella (gezinspedagoog).

Brigde-uitslagen van Aruba Ariba

ORANJESTAD — Zestien paren namen deel aan de jaarlijkse marathon van de bridgeclub Aruba Ariba. Het startstein werd gegeven om zes uur 's middags, waarna er doorlopend gespeeld werd tot drie uur de volgende ochtend.

De winnaars zijn: 1. heren J. Poot/H. Somers, 2. heren R. Timmer/R. Hermelijn, 3. mv J. van Duin, heer R. Oude Avenhuis, 4. echtpaar Bilderbeek.

Nieuwe dansgroep van Romo Fingal

ORANJESTAD — Te Tanki Leendert werd een nieuwe dansgroep gevormd onder leiding van Romo Fingal. De groep oefent twee keer per week in de Aurora kleuterschool. Er zijn nog plaatsen open voor geïnteresseerde dansliefhebbers uit Tanki Leendert en omgeving. Men kan zich opgeven op dinsdag en donderdag tussen half negen en half tien 's avonds gedurende de trainingen.

Partijraad-voorzitter Servito Thijsen:

'AD 86 wordt niet opgeheven'

ORANJESTAD — "Er is geen moment over gesproken om de politieke partij AD'86 op te heffen en om niet aan de verkiezingen deel te nemen", aldus de partijraad- voorzitter van AD'86, Servito Thijsen, in een gesprek met de Amigoe.

Hij zei dit naar aanleiding van het bericht dat nu minister Frank Booi de partij heeft verlaten AD'86 bij de verkiezingen nog maar weinig kans zal maken. Ook het bericht, dat Arturo Oduber van de AD'86 op de lijst van de ADN zal komen, ontkende hij.

Op de vraag wat hij dacht van het vertrek van minister drs Frank Booi uit AD'86, antwoordde Thijsen dat hij daar weinig aan kan doen, omdat dit een persoonlijk besluit van de bewindsman was. Hij gaf wel toe, dat het een klap voor de partij betekent.

"Alleen de kiezers kunnen ons naar huis sturen", aldus Thijsen, die er verder op wees dat zijn partij positief heeft meegewerkt aan het uitvoeren van het regeer- programma en het uit de malaise halen van Aruba. "Misschien zullen we dit beleid blijven steunen, want wij zij er trots op te hebben kunnen meehelpen".

In dit verband wees de AD'86-topman er nog op dat hij bijvoorbeeld trots is dat nu een uitbreiding van de waterfabriek moet komen, dat Aruba die dringend nodig heeft in verband met de toename van het aantal hotelkamers, "waaraan ook de AD'86 heeft meegeholpen".

Telefoongesprek via satelliet

ORANJESTAD — Minister van Vervoer en Communicatie, mr Angel Bermudez, heeft donderdagmiddag het satellietgesprek- systeem in bedrijf gesteld waardoor gesprekken met het buitenland nu direct en niet meer via Curaçao lopen.
De minister deed dit door een gesprek te voeren met zijn collega John Merryweather op het Arubahuis in Den Haag. Gisteren werden vijftien lijnen met Nederland in bedrijf gesteld, welk aantal geleidelijk aan verhoogd zal worden. Eind van deze maand worden de lijnen met de Verenigde Staten via een satelliet geopend.
Foto: minister Bermudez voert het eerste gesprek in het nieuwe satelliet- grondstation van de Setar, te Seroe Blanco.

Lottoprijs

ORANJESTAD — Uit de gisteravond gehouden trekking van de Arubaanse Sportlotto bleek dat geen van de inzenders de vier getrokken nummers — 7-11-18-23 — had geraden, zodat de garantieprijs van twintig mille in de pot blijft en hierdoor volgende week een bedrag van 22.000 florin beschikbaar komt.

Voor de tweede prijs — drie der getrokken nummers met joker 20 — werd door niemand geraden zodat de beschikbare 2540 florin in de pot blijft.

Voor de derde prijs — drie nummers goed — waren er 64 inzenders die ieder 29,80 florin ontvangen.

'Schade berokkend aan tal van bedrijven'

ATIA protesteert tegen handelwijze van Setar

ORANJESTAD — In verband met de afsluiting van telefoon- en telex- faciliteiten door Setar bij vele bedrijven zonder dat daartoe een geldige reden bestond, heeft het ATIA-bestuur een protesttelex- boodschap verzonden aan de Raad van Ministers.

Gewezen wordt op het grote belang van de lokale en internationale communicatie- mogelijkheden voor de Arubaanse bedrijven en dat het plotseling wegvallen hiervan tot grote schade bij deze bedrijven kan leiden.

De ATIA begrijpt dat fouten gemaakt kunnen worden, doch meent dat alvorens dergelijke verstrekkende maatregelen genomen worden, men wel elk geval zeer grondig dient te hebben uitgezocht. De ATIA heeft de regering verzocht afdoende maatregelen te nemen ter vermijding van een herhaling van een dergelijke handeling in de toekomst.

Ook heeft de ATIA zijn bezorgdheid in een telexboodschap aan de Raad van Ministers uitgesproken over het gebrek aan coördinatie bij de uitvoering van de verfraaiings- werkzaamheden in de Nassaustraat en de reparatie- werkzaamheden aan het wegdek van de Wilhelminastraat.

Door het afsluiten van deze twee straten werd het verkeer in de binnenstad een complete chaos. Het behoeft geen betoog dat de bedrijven in de binnenstad hierdoor schade hebben geleden. Zo stelt de organisatie. De ATIA deed het verzoek de nodige spoed te betrachten met de voltooiing van de werkzaamheden.

Droga ta mata!

Vragen in Staten over Air Aruba

ORANJESTAD — Statenlid Dolfi Jansen heeft schriftelijk vragen gesteld over Air Aruba aan de minister van Arbeid, Justitie en Personeelszaken. Jansen vraagt of de minister Air Aruba als nationale luchtvaart- maatschappij beschouwt.

Indien dit zo is, of de minister ervan op de hoogte is dat Air Aruba een buitenlandse piloot in dienst neemt, terwijl bekwame Arubaanse piloten niet in aanmerking komen voor werk (Air Aruba heeft twee buitenlandse en acht Arubaanse piloten in dienst - red.)

Indien dit allemaal zo is, wenst Jansen de reden te vernemen waarom de minister een werkvergunning verleent aan een buitenlandse piloot, terwijl er bekwame Arubaanse piloten zijn. Het Statenlid vraagt of de minister het er niet mee eens is, dat de reis naare Nederland om Arubanen te interesseren naar hun eiland terug te keren, ook moet gelden voor Arubanen in vreemde landen en in het koninkrijk.

Tenslotte vraagt Jansen — indien de antwoorden op zijn vragen bevestigend zijn — of de minister kan mededelen welke stappen de regering zal nemen om rechtvaardigheid toe te passen in deze Air Aruba-zaak.

ZAKENVARIA

ZEVENTIG NIEUWE bedrijven werden in september dit jaar ingeschreven bij de Kamer van Koophandel van Aruba. Hieronder bevinden zich twintig Aruba Vrijgestelde Vennootschappen. Voorts: Veruba nv, Catiri 14, voor het exploiteren van een visverwerkings- bedrijf en de uit- en doorvoer van vis/visprodukten; Aruba This Week, Ponton 75-B, een publicatie voor het toerisme; The Golden Leaf, Wilhelminastraat 20, voor de goudsmederij en horloge- reparatie; Multi Language Institute, Piedra Plat 98, voor de distributie van en opcassettes en Partners Employment Agency, Dr Henriquezstraat 12, een uitzendbureau.

Verkoopdag Centro Barrio Savaneta

SAVANETA — Zondag wordt van tien tot vijf uur in Centro di Barrio Savaneta een verkoopdag gehouden. Men kan terecht voor handenarbeid- artikelen, planten, gebak en barbeque. Tevens zal bij een der stands informatie worden verstrekt over het Ecologisch Centrum.

Investering van 4,3 miljoen

Tweede fase van start 'Correctie Instituut'

SAN NICOLAS — Met de eerste steenlegging door minister van Justitie, Watty Vos, ging vanmiddag te San Nicolas de tweede fase van de bouw van het 'Correctie Instituut' (voorheen genaamd Huis van Bewaring) van start.

Met deze tweede fase is een bedrag van 4.3 miljoen florin gemoeid en wordt evenals de eerste fase waarvoor een bedrag van 13.966.500 — totaal dus ruim achttien miljoen florin — door Nederland gefinancierd.

In september 1987 begon de Bohama Aruba nv met hoofduitvoerder Tom Sterkenburg en onderaannemers Bopel nv, Arubaanse Wegenbouw en Thiel Corporation met de eerste fase, omvattend: de hoofd- en service- gebouwen alsmede de werkplaatsen.

De tweede fase, waarmee vandaag een aanvang werd gemaakt omvat de bouw van: strafgevangenis, psychopatenen "ter beschikking gestelde" afdeling en een multi- functionele ruimte (kerkdiensten, film enz.). Er zijn op het ogenblik 140 mensen werkzaam. Verwacht wordt, dat het gehele complex medio september 1989 in gebruik kan worden genomen.

Culturele samenwerking koninkrijk



ORANJESTAD — De Gemengde Commissie voor culturele samenwerking in het koninkrijk, vergadert deze week op Aruba. Eén van de agendapunten is de bekrachtiging van het samenwerkings- programma dat in september dit jaar voorbereid werd door de subgroepen van onderwijs en cultuur.

De vergadering wordt bijgewoond door onder anderen: KABNA-directeur Frits Palm, Rudy Naaldijk, Angel Salsbach, Ifna Isenia en Stanley Lamp van de Nederlandse Antillen, Tico Croes, Leo Tromp, Alice van Romondt, Stanley Heize, Pancho Geerman en José Fernandes Perna.



BEKENDMAKING

SETAR vraagt met spoed voor één van haar functionarissen een

APPARTEMENT of een GEMEUBILEERD WOONHUIS per 1 december 1988

Contact opnemen op telefoon 25151 ext. 350.

De Protestantse Gemeente van Aruba

roept al haar leden en belangstellenden op ter bijwoning van de

EREDIENST

op zondag 6 november 1988 om 10.00 in de Grote Kerk te Oranjestad.

Het geheel gerenoveerde Flentrop pijporgel zal weer in gebruik worden genomen.

Na de dienst is er gelegenheid om afscheid te nemen van de heer

Martien Spaan, orgelbouwer,

tijdens een koffieuur.

Namens de Kerkeraad,

Ds. Dr. A. van den Doel, voorzitter.

Bijzondere strand- en badkleding

Romantische modeshow van Alliance Française

ORANJESTAD — Ten huize van Winnie Ponson en Eva Boutique hield de Alliance Française Aruba een geslaagde avond met als hoogtepunt een modeshow.

Na een welkomstwoord door voorzitster Lilian Eilers werden in de romantisch verlichte tuin rond het zwembad diverse groepen van modellen getoond.

Elke groep werd ingeleid — zowel in het Frans als Engels — waardoor de aanwezigen meer te weten konden komen over het ontstaan van deze bijzondere strand- en badmode.

Ook ontwerpster Lea Gottlieb (78) werd in het zonnetje gezet. Gitarist Tally Wever zorgde voor zijn bekende muzikale omlijsting. Toen de stroom uitviel en kaarslicht moest worden gebruikt, verhoogde dit alleen maar de romantische stemming.

Mevrouw Ponson werd tot slot met bloemen dank gebracht voor de gastvrijheid. Voor deze maand heeft de Alliance een filmavond van Violette Noziere op het programma staan, terwijl de jaarlijkse 'fête de Noel' in voorbereiding is.

Les over Staatsregeling voor leden van parlement

ORANJESTAD — Tot tien uur heeft de voorzitter van de Staten overlegd met de fractieleiders over de voort te zetten Staten- vergadering van vorige week vrijdag, die toen hals over kop werd samengeroepen en door voorzitter mr Hector Gonzalez werd geschorst, zodat de leden de stukken over deze kwestie konden bestuderen.

Op voorstel van de MEP-fractie werd de vergadering geschorst tot vanmiddag drie uur, zodat de voorzitter van de commissie, die destijds de Staatsregeling in elkaar zette, mr ing. Hubert Maduro, griffier bij het gerecht, om één uur vanmiddag een uiteenzetting over de interpretatie van de Staatsregeling kon geven.

Volgens Statenlid Van der Kuyp, die het voorstel lanceerde, moest de uiteenzetting er toe leiden dat de indruk, die overal heerst dat de Statenleden zich onsterfelijk belachelijk maken en verwarring veroorzaken, 'for once and for all' uit de wereld geholpen worden.

Zijn fractiegenoot Guillermo Trinidad voegde hieraan toe: "Er moet duidelijkheid komen wat wel en wat niet kan. Na uitleg van deze expert zal blijken dat wij gelijk hadden".

PDA waarschuwt tegen vuurwerk

ORANJESTAD — Van de Partido Democratico Arubano (PDA) werd een verklaring ontvangen waarin op de bevolking een beroep wordt gedaan om de campagne voor de verkiezingen zo rustig en plechtig mogelijk te vieren.

Als christenen zijn de PDA-ers bezorgd, dat door de verkiezingen in Kersttijd voor te bereiden schade kan worden toegebracht, vooral bij het scheiden van het jaar. Daarom wordt een beroep gedaan om bij het gooien van vuurwerk en klappertjes geen ongelukken of problemen te veroorzaken. De PDA zal zich strikt aan de regels houden.

De Amigoe ondersteunt de PDA-oproep ten volle doch voegt er wel aan toe dat het belangrijk is als de PDA haar leden wijst op een en ander. Onder meer door ervoor te zorgen dat de verkeersborden op Aruba niet beplakt worden met verkiezings- stickers zoals in Oranjestad. Respecteer de eigendommen van anderen.



Cumpra den e tiendanan cu ta miembro di

SAN NICOLAS BUSINESS ASSOCIATION

(e emblema aki mester ta na porta)



Exigi bo ticket di participacion bo tin derecho riba dje y ta hopi plaka bo por gana cuné

PREMIONAN

1° Af. 3000,- (Af. 2000.- CASH & Af. 1000,- na gift certificates)

2° Af. 750,- (Af. 500.- CASH & Af. 250,- na gift certificates)

3° Af. 250,- (Af. 150.- CASH & Af. 100,- na gift certificates)

4° 13° 10 GIFT-CERTIFICATES di Af 100.- cada uno

Sorteo dia 8 di Januari, 1989 na Tele Aruba

Basketbal op Aruba

ORANJESTAD — Connie Francis Club (CFC) zette de dames-basketbal- competitie voort met een 54-35 overwinning op Leonisa/Tivoli.

Bij de rust leidde CFC met 23-18. Mayra van der Biezen scoorde 22 punten voor CFC en Kyrin Jie-Sam-Foek twintig punten voor Leonisa.

In de heren A-klasse klopte Ritz/ Ling and Sons tegenstander RCA mrt 67-48, nadat bij rust de stand 28-28 gelijk was. Luis Tromp scoorde 26 punten voor RCA en Moises Martis vijftien punten voor Ling and Sons.

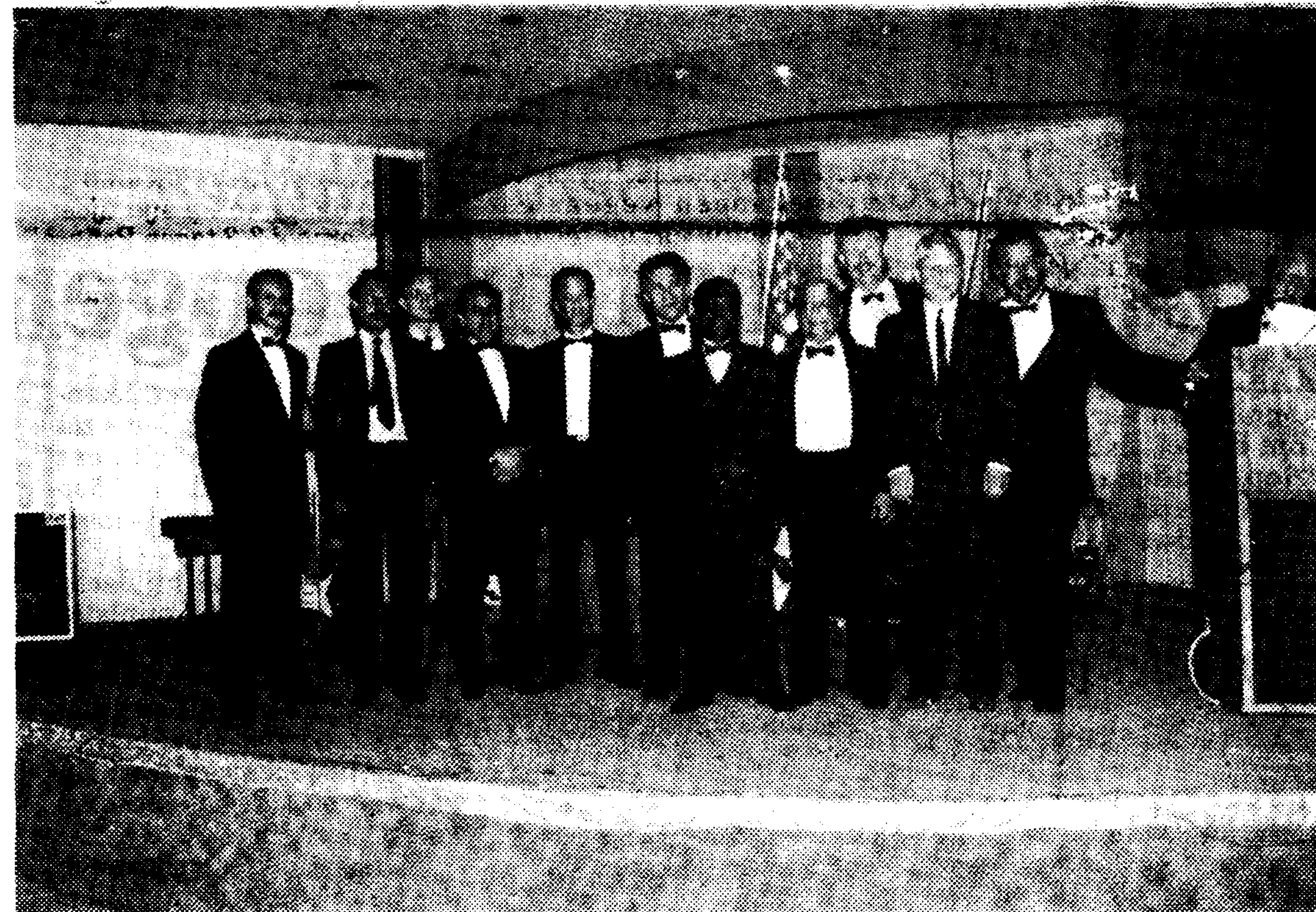
Suzan de Lange naar vergadering van CARSTIN

ORANJESTAD — Suzan de Lange van de Nationale bibliotheek is naar Jamaica vertrokken ter bijwoning van de vergadering van CARSTIN (Caribbean Network for the Exchange of Information and Experience in Science and Technology).

CARSTIN werd opgericht door UNESCO, nadat een aantal ministers van Caribische landen in 1983 de wens uitsprak om tot een regionale samenwerking te komen op het gebied van wetenschappelijke en technische informatie.

CARSTIN heeft als doel een infrastructuur te realiseren voor wetenschappelijke en technologische informatie op nationaal en regionaal niveau alsmede een framework opzetten voor de uitwisseling van informatie en ervaring op dit gebied.

Bestuur Kiwanis Club of Aruba



ORANJESTAD — Het nieuwe bestuur van de Kiwanisclub of Aruba werd onlangs geïnstalleerd door de lt governor van division 26, Cornelius 'Boy' Mendez.

Foto: het Kiwanis-bestuur, bestaande uit Benny Heinze, Ravi Krisnamurthy, Glenn Carvalhal, Joe Fernandez, Leslie Tweeboom, Herbert Domacassé, Carlos Albertus (commissarissen), Harish Daryanani (2e vice-voorzitter), Jim Thuis (voorzitter), Steven Bowen (penningmeester), Charles Croes (past president), en lt governor Boy Mendez.

Niet op de foto: Peter Creutzberg (1e vice-voorzitter) en Tito Sapuana (secretaris).

Kindervoetbal-toernooi

ORANJESTAD — In het Wilhelminastadion werd een aanvang gemaakt met het internationale voetbaltoernooi voor kinderen van tien tot twaalf jaar. De organisatie faalde al vanaf het begin door het toernooi veel later te openen dan aangekondigd was, onder meer vanwege een defect geluidssysteem dat voor de toespraken en volksliederen moest zorgen.

Het toernooi werd geopend met toespraken van minister van Sport Watty Vos, AVB-voorzitter Frans Figaroa, de Venezolaanse consul José de Jesus Cordero Ceballos en José (Buchi) Wever, voorzitter van Lifida, de Jeugdvoetbalbond die het toernooi organiseerde.

In de eerste wedstrijd behaalde Orfic (Curaçao) een 3-0 overwinning op Aruba-A. De doelpunten werden gemaakt door Lennox Morris, Giovanni Thodé en Otto Clemencia. Er werd hierna een dameswedstrijd gespeeld tussen Maritima, uit Venezuela, en de Arubaanse kampioen Centro Deportivo Rooi Afó. De Venezolaanse dames bleken de sterkste ploeg te hebben

Na zege op Richmond

Aruba Video in baseball-finale

ORANJESTAD — De strijd om de baseballtitel van Aruba wordt dit jaar weer een treffen tussen Marlboro en Aruba Video Center. Laatstgenoemde club haalde de finale door maandagavond een zege van 7-3 op Richmond te behalen.

In deze wedstrijd kon Richmond een 2-0 voorsprong niet intact houden. Video Center trok de stand op 2-2 gelijk en nam in de vijfde inning zelfs een 4-2 voorsprong. In de zevende inning zag het er even naar uit dat Richmond de stand gelijk zou trekken, doch het bleef bij slechts één run die de stand op 4-3, nog steeds in voordeel van Video Center, bracht.

Richmond scoorde niet meer voor de rest van de avond, terwijl Video Center aan de andere kant de thuisplaat nog drie keer wist te vinden en was de eindstand op 7-3 bepaald. Rock Angela werd winnende pitcher voor Video Center en Richard Orman verliezer voor Richmond.

De wedstrijd verliep met zeven runs, zeven hits, drie errors voor Video Center en drie runs, negen hits en twee errors voor Richmond.

De eerste finale- wedstrijd tussen Marlboro en Aruba Video Center wordt vermoedelijk vrijdag gespeeld. Niemand weet dit zeker vanwege de slechte organisatie in de Baseballbond, welk met de dag erger wordt.

Bij tweede lustrum Concorde-hotel

Mini-triathlon en loopwedstrijd voor kelners

ORANJESTAD — Ter gelegenheid van het tien-jarig bestaan van het Aruba Concorde Hotel worden in het komende weekeinde — in samenwerking met IDEFRE — twee sportactiviteiten gehouden: een minitriathlon en een loopwedstrijd voor kelners met serveerbladen.

De mini-triathlon (500 meter zwemmen, 20 km fietsen en vijf km lopen) begint zaterdagmorgen om zeven uur op het strand bij het Concorde Hotel. De registratie van deelnemers begint al om zes uur bij de pool area. De finish van zowel de fietswedstrijd als hardlopen is op de parkeerplaats van Concorde. Iedereen kan aan de mini-triathlon deelnemen en kan vanaf donderdag inschrijven bij IDEFRE gedurende werkuren en bij San Nicolas Sportcentrum tot negen uur 's avonds. De inschrijving is gratis daar het Concorde Hotel alle kosten voor zijn rekening neemt. De deelnemers zullen niet alleen inwendig worden verzorgd met fruit en een drankje, maar krijgen ook een herinnerings- T-shirt mee. Er zijn prijzen beschikbaar gesteld voor de eerste drie in alle categorieën en twee speciale prijzen voor de eerste atleet in de heren- categorie en eerste atleet in de dames- categorie. Bovendien zijn er twee extra prijzen: een verblijf van vijf dagen in Margarita Concorde Hotel met alles betaald en een diner voor twee.

De waiters- loopwedstrijd is zondagmorgen. Hieraan kunnen waiters van alle hotels en restaurants op Aruba meedoen. Men moet een afstand van minder dan één kilometer lopen met een serveerblad — met daarop twee flessen en een glas — op de handpalm.

Beslissingswedstrijden domino-titel voor deur

ORANJESTAD — Vrijdag 4 november wordt een aanvang gemaakt met de playoffs van de domino-competitie (dames en heren).

De dameswedstrijden worden gespeeld op vrijdag en zaterdag, en de heren- wedstrijden op vrijdag en zondag. In de herencategorie zal niet gespeeld worden op 11 en 13 november in verband met uitlandigheid van kampioen Old Parr.

Het programma voor het komende weekeinde is: vrijdag (heren): Unidos- Ayó (in Atlantic Crossing); Tropicana Inn - Aruba Stars (in Sportboys club), Old Parr - Nwiwa (in Dominica Social Club); dames: Ayó - Caiquetio (in Sportboys Club).

Zaterdag (dames): Sporting - TRappers (in RCA-clubgebouw); zondag (heren): Unidos - Tropicana Inn (Dominica Social Club), Ayó - Old Parr (in Trappersclub), Aruba Stars - Nwiwa (in Suriname-club).

Alle wedstrijden op vrijdag en zaterdag beginnen om half acht 's avonds en alle wedstrijden op zondag om twee uur 's middags.

0-0-0-0-0

TENNIS/SAO PAULO — Tijdens het met 100.000 dollar gedoteerde tennistoernooi van Sao Paulo is dinsdag in de openingsronde de als eerste geplaatste Braziliaan Luiz Mattar uitgeschakeld. Hij verloor met 2-6,2-6 van de Amerikaan Dan Cassidy.

Zaalvoetbal

SANTA CRUZ — De zaalvoetbal- competitie van FEFUSA werd op de Estrellabaan voortgezet met twee wedstrijden.

In de 3-A divisie eindigde de strijd tussen Sparta/Arends en ASK/Optica Moderna in een 2-2 gelijkspel. Bij de rust was de stand eveneens gelijk: 1-1.

In de tweede divisie behaalde Pos Abao/El Boco een 7-4 zege op Conar, waarbij Raymond Tromp drie van de zeven Bocodoelpunten maakte.

De competitie wordt vanavond in Centro di Barrio Savaneta voortgezet met de volgende wedstrijden: Zeerovers - Ajax (7 uur, 3-A divisie), Trupial - Maritimo Central Madereinse (8 uur, 3-C), Barak Boys/ Nissan - Unistar 2 (9 uur, 3-D).

Proef in Nederlandse gemeenten

Verwijdering schadelijke gassen uit koelkasten

ARNHEM — In drie Gelderse gemeenten in Nederland is een proef gestart om schadelijke gassen op een milieuveilige manier uit koelkasten en diepvriezers te verwijderen. De proef in Arnhem, Zutphen en Ede richt zich op de verwijdering van zogenaamde CFK's. Dat zijn verbindingen van chloor, fluor en koolwaterstoffen die de ozonlaag aantasten. Door de aantasting van de ozonlaag loopt de temperatuur op aarde op en wordt de kans op onder meer huidkanker groter.

De provincie Gelderland draagt 45.000 gulden bij aan de proef. Het is de bedoeling dat in de drie gemeenten oude koelkasten en diepvriezers apart worden opgehaald door reinigings- diensten en milieuboeren. Met behulp van een speciaal ontwikkeld apparaat kunnen de CFK's uit de koelkasten worden verwijderd.

CFK's worden onder meer gebruikt als drijfgas in spuitbussen, als blaasmiddel voor isolatieschuim en als middel voor koeling. Volgens Stigter is de afgelopen jaren de aandacht te veel gericht geweest op spuitbussen. Jaarlijks komt in Nederland uit tweehonderdduizend tot achthonderdduizend koelkasten en vriezers tussen de vijftig en tweehonderd ton CFK's vrij.

In de industrie worden CFK's al langer uit koelsystemen verwijderd. Maar tot nu toe was er geen goede apparatuur om de schadelijke stoffen ook uit huishoudelijke apparaten te verwijderen. De nieuwe apparatuur is ontwikkeld door een aantal Gelderse milieu- organisaties.



...RONALD KOEMAN (midden): ontkent dat Atletico Madrid hem gigantische bedragen voor transfer heeft geboden ...

Koeman ontkent alle geruchten

Gigantische bedragen voor PSV-er van Atletico Madrid

MADRID — Ronald Koeman kan zich in enkele jaren steenrijk voetballen bij Atletico Madrid. De Spaanse sportkrant Marca onthulde cijfers met vele nullen over de op handen zijnde transfer van de PSV-er per 1 juli 1989. Koeman ontkende overigens na afloop van het met 0-2 verloren competitieduel tegen Haarlem de berichten in Marca.

Volgens de sportkrant zijn voorzitter Jesus Gil en Ronald Koemans vader, die als zaakwaarnemer optrad, het volgende overeengekomen: 11,9 miljoen gulden afkoopsom voor PSV, 1,7 miljoen gulden tekengeld voor Ronald Koeman, 1,955 miljoen gulden vast salaris per jaar. Aparte premies per wedstrijd. Tenslotte: het laatste model van een auto van een merk naar keuze. Alles bij een gaat het om een bedrag van zo'n 20 miljoen gulden. Het contract moet minimaal 3 jaar duren.

Koeman Sr. bedong bij Gil een zwijgrecht tot februari-maart volgend jaar. Ronald Koeman komt ingaande het volgend voetbalseizoen als niet - ook dat is in het voorcontract vastgelegd - van een andere club een beter aanbod komt.

Juventus heeft zich intussen, nog steeds volgens Marca, zeer geïnteresseerd getoond. Kiest Ronald Koeman voor een beter bod uit Italië dan deelt Atletico Madrid mee in het verschil boven de 20 miljoen gulden (700 miljoen peseta's). In de kolommen stond ook geschreven dat Koeman in de zomer van 1989 nog 12 miljoen gulden moest kosten, maar een jaar later, aan het einde van zijn PSV-contract, voor 2,5 miljoen gulden weg kan.

Manager Kees Ploegsma van PSV wist van niets. Bovendien verwacht hij niet dat Koeman naar een club als Atletico zal vertrekken na PSV.

SPORT AGENDA
MALTA AMSTEL

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
geopend van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00- 02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE
(Sentro di Bario Janwé)
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

VOLLEYBAL
(Federashon di Vòlibòl Kòrsou)
eredivisie
19.30 uur (dames) Amstel/Apache Volley Masters vs Shuatanari;
19.30 uur (heren) Stakamahachi/Banco di Caribe vs The Birds/Coca Cola;
21.00 uur (dames) Hurricane/Van Dorp-Eddine vs Sta Rosa Stars/Nos Strea;
21.00 uur (heren) Silver Blasters/Island Finance vs Zjuntan - Sporthall Sentro Deportivo Kòrsou.

VOETBAL
(Federashon di Futbòl Kòrsou)
18.30 uur (eerste divisie) Hubentut Westpunt vs Eleven Brothers;
20.30 uur (eredivisie) SUBT vs Jong Holland - Sentro Deportivo Kòrsou.

BASKETBALL
(Ban Topa UNA-toernooi)
19.30 uur UNA vs pro-basket- selectie - campus UNA.

*****

ZATERDAG
VOLLEYBAL
(Federashon di Vòlibòl Kòrsou)
10.00-15.00 uur voortzetting jeugdtoernooi - Sporthall Sentro Deportivo Kòrsou.

SCHIETEN
(Curaçaose Schietbond)
09.00 uur mixed competitie - Schietbaan CDM.

*****

Nederlandse clubs sterker dan Zuidamerikaanse

PSV is onbeschreven blad voor Zuidamerikaans kampioen

MONTEVIDEO — PSV is een onbeschreven blad voor Nacional, de houder van de Copa Libertadores, de Zuidamerikaanse beker voor clubteams. Confrontaties tussen het clubvoetbal uit Uruguay en Nederland zi n zeldzaam, de laatste ontmoeting tussen de landen-elftallen dateert van 30 december 1980, tijdens de Munialito in Uruguay. Volgend jaar, mogelijk begin juni, staat een interland- wedstrijd tussen de continentale kampioensploegen van Zuidamerika en Europa op het programma.

Officiële wedstrijden tussen clubelftallen hebben vrijwel niet plaatsgevonden. Nacional miste zeventien jaar geleden de kans op wedstrijden tegen Ajax, de Europees kampioen, doordat Ajax geen trek had en de eer aan Panathinaikos, de verliezend finalist, liet.

Trainer Roberto Fleitas, die vorig jaar het nationale elftal naar de Zuidamerikaanse titel leidde, is zich pas na de winst op het Argentijnse Newell's Old Boys op de komende tegenstander gaan oriënteren. "Wij beginnen nu pas materiaal binnen te krijgen over PSV. Wij moeten de video-banden nog goed bestuderen. De eerste indruk is dat er goed en snel voetbal wordt gespeeld. Het Nederlandse voetbal kennen wij alleen maar van de televisie. De ploeg die in het Europese kampioenschap heeft gespeeld heeft een diepe indruk op mij gemaakt."

In eigen land heeft Nacional in feite slechts een concurrent van niveau, stadgenoot Peñarol, dat het de laatste jaren in de competitie gemiddeld iets beter doet. Fleitas heeft er een verklaring voor: "Alleen de grootste en sterkste clubs kunnen in alle competities waarin zij uitkomen een hoofdrol spelen. Dat is bij onze club niet mogelijk. Door economische problemen hebben wij niet zo'n brede spelersgroep. Wij hebben dus een keuze moeten maken en dit seizoen was ons doel de Zuidamerikaanse beker en daarom moeten wij ons tevreden stellen met een plaats in de middenmoot in de eigen competitie."

GEMAKKELIJKER

Het internationale bekervoetbal is volgens internationaal-doelman Jorge Sere in feite gemakkelijker dan de eigen competitie. De 27-jarige student fysiotherapie, die ook nog voorzitter van de bond van voetbal-profs is, vindt dat in de bekerstrijd veel 'opener' wordt gevoetbald dan in eigen land.

"In onze competitie is het vrijwel onmogelijk te voetballen tegen clubs, die zich in principe op de eigen helft terugtrekken en uitsluitend verdedigend spelen. In het Zuidamerikaanse bekertoernooi ontmoet je betere tegenstanders, die het zich eenvoudig weg niet kunnen veroorloven alles op de verdediging te gooien. Daardoor krijgen wij de kans ons eigen spel te spelen in dat soort wedstrijden."

"Er zijn in Uruguay", voegde Fleitas er aan toe, "in feite maar twee grote verenigingen, Nacional en Peñarol. De rest is onderontwikkeld. Die hebben maar één doel, de tegenstander van treffers af te houden. Wij kunnen alleen maar laten zien wie wij zijn als wij ook enigszins de kans krijgen te voetballen."

Vice-voorzitter Nestor Scavoni denkt langs dezelfde lijnen. "Spelen tegen een topploeg is een eer, zowel als de kans je te onderscheiden. PSV is natuurlijk een grote vereniging. Wij bewonderen het Nederlandse voetbal, zowel om de individuele kwaliteiten van de spelers als om de manier waarop het collectief werkt. Het beste voetbal van dit moment wordt door Nederlanders gespeeld."

PSV ONBEKEND

Doelman Sere kent PSV in het geheel niet. "Ik heb gehoord dat zij in Spanje tijdens een toernooi 3-3 tegen Peñarol hebben gespeeld. Daaruit kun je concluderen dat ze aanvallend sterk zijn, maar dat er ook wel eens ballen bij hen in gaan. Er zijn enorme verschillen tussen Europese en Zuidamerikaanse voetballers. Europese clubs spelen onder elkaar razendsnel volgens onze begrippen. Het oogt heel indrukwekkend, de spelers lijken wel vliegtuigen zo snel. Tegen Zuidamerikaanse teams is het anders. In dat soort wedstrijden drukken wij de snelheid, wij proberen het ritme er bij hen uit te halen. En het lukt vaak ook. Over het algemeen zijn de Zuidamerikaanse clubs succesrijker geweest in de wedstrijden om de intercontinentale beker."

Sere heeft het gelijk aan zijn kant. Zeker in de laatste acht jaar sinds de finale in één wedstrijd in Tokyo wordt afgewerkt. Zes Europese nederlagen tegen slechts twee overwinningen, waarbij ook nog een - van Juventus - na verlenging en strafschoppen.

Opmerkelijk trouwens is dat Nederlandse clubs nooit van Zuidamerikaanse hebben verloren. Ajax versloeg Independiente, Feijenoord Estudiantes. Nacional, ook de Tricolores genoemd vanwege het twee tint met de drie kleuren van de vlag (blauw, wit, rood), heeft zijn twee finales ook gewonnen, tegen Panathinaikos en Nottingham Forest. Op basis van die min of meer historische gegevens gelijke kansen dus?

Trainer Fleitas: "Wij zullen natuurlijk allebei proberen elkaars zwakke punten te ontdekken. Anderhalf uur voetbal laat mogelijkheden voor beide ploegen en de meeste voor het elftal dat het dichtst bij zijn normale spel komt."

Doelman Sere: "Over zo'n wedstrijd kun je eigenlijk weinig zinnigs zeggen voor je PSV hebt zien spelen. Wij weten dat PSV doelpunten kan maken, want een uitslag van 5-0 tegen FC Porto, dat vorig jaar nog Peñarol in de finale versloeg, is veelzeggend. Aan de andere kant denk ik dat een elftal ook niet zomaar Zuidamerikaans kampioen wordt en ik weet dat de meeste intercontinentale finales door Zuidamerikaanse kampioenen zijn gewonnen."

35-Jarige Noorse gaat voorlopig door

Grete Waitz start als favoriete in New York

NEW YORK — Grete Waitz zorgt zondag voor een uniek record wanneer zij voor de tiende maal in haar carrière onder aan de oprit van de Verrazano Narrows Bridge staat voor haar tiende marathon van New York. Hoewel de Noorse langeafstandloopster al 35 jaar is, denkt zij er nog niet aan haar loopschoenen op te bergen.

Grete Waitz heeft de Marathon van New York, sedert haar eerste start in 1978 tevens haar debuut op de 42 km en 195 m, achtmaal winnend afgesloten. Ook dit jaar is Grete Waitz een van de favorieten voor de overwinning, hoewel zij dit keer aanzienlijk meer concurrentie heeft dan in de afgelopen jaren.

Fred Lebow, de organisator van het evenement in New York, heeft een sterk damesveld kunnen contracteren. De voornaamste tegenstandsters van Grete Waitz zijn de Amerikaanse Joan Samuelson - Benoit, de Olympische kampioene van 1984 die voor het eerst sinds lange tijd weer in een grote marathon start, de Engelse Priscilla Welch die 'New York' vorig jaar won en de Russin Tatjana Polovinskaja, die in Seoul als vierde eindigde in een nieuw Russisch record van 2 uur, 27 minuten en 5 seconden.

'GELUKKIG'

"Ik ben gelukkig met die zware tegenstand. Het betekent waarschijnlijk dat het een geheel andere wedstrijd wordt dan in de voorgaande jaren. Ongetwijfeld zal tussen de 32 en 35 kilometer nog een groot aantal loopsters bij elkaar zitten", vertelde de blonde Noorse tijdens een persconferentie.

Grete Waitz beschouwt Joan Samuelson, die haar vier jaar geleden tijdens de Olympische Spelen in Los Angeles versloeg - de Noorse werd tweede - als de grote favoriete. "Wanneer Joan een marathon loopt, is zij altijd goed voorbereid. Ik denk dat ik van haar de grootste tegenstand zal ontmoeten."

Sinds zij in 1978 in New York haar debuut op de marathon maakte, heeft Grete Waitz twaalf van de zestien marathons, die zij liep, gewonnen. Vijf jaar lang was zij wereldrecord- houdster en in 1983 werd zij in Helsinki de eerste wereldkampioene op de marathon.

De afgelopen jaren heeft de Noorse haar leidende positie in het lange afstandlopen verloren. Zij werd als recordhoudster eerst verdrongen door Joan Samuelson, die op haar beurt weer de eer van de snelste marathon-loopster moest laten aan een andere Noorse, Ingrid Kristiansen.

De Portugese Rosa Mota richtte de schijnwerper op zich met twee Europese titels en het veroveren van de wereldtitel vorig jaar in Rome alsmede het behalen van het Olympisch goud in Seoul.

BLESSURE

Het jaar 1987 verliep niet optimaal voor de Scandinavische atlete. Drie maanden lang kon zij niet lopen wegens een stress-fractuur in de rechtervoet. Die blessure verhinderde ook haar tiende opeenvolgende start in New York. "Ik dacht er toen serieus over te stoppen. Ik ontdekte echter dat ik daar gelukkig nog niet aan toe was. Ik miste de dagelijkse training en het naar nieuwe wedstrijden toe leven, iets dat je toch steeds weer motiveert. Mijn leven is de laatste tien tot vijftien jaar helemaal beheerst door het lopen."

Gete Waitz kreeg in Stockholm een behoorlijke mentale opkikker toen zij op 4 juni de marathon in de Zweedse hoofdstad met 2.28,24 op haar naam schreef. Het was de twaalfde maal dat zij een marathon onder de 2 uur 30 liep.

De Olympische Spelen in Seoul werd een teleurstelling voor de Noorse. In augustus moest zij een kijk-operatie in haar rechterknie ondergaan, waardoor zij men of der vier weken niet kon trainen. Hoewel Grete Waitz in de Zuidkoreaanse hoofdstad een dappere poging deed op de marathon moest zij toch na ruim 20 km de strijd staken. "Ik had in Seoul wellicht best de finish kunnen halen. Mijn doel was evenwel op het erepodium gericht."

Detroit is nog onzeker

Vrijwel zelfde race-schema Formule-1 1989

LONDEN — De wereldtitelstrijd Formule-1 volgt volgend jaar vrijwel hetzelfde schema als dit jaar.

Volgens Chris Beltson, de voorzitter van de kalendercommissie van de FISA, de autosport-federatie, bestaan voor 1989 slechts vraagtekens bij de Grote Prijzen van de Verenigde Staten, op het aan renovatie toezijnde circuit van Detroit, en die van Brazilië.

De traditionele problemen rond de openingsrace van het seizoen worden echter niet langer serieus genomen. De Braziliaanse organisatie moet nog een schuld aan de FISA voldoen. De baan van Detroit wordt vrijwel zeker voor 18 juni opgeknapt.

Nederland moet het ook in 1989 weer zonder Grand Prix stellen. Zandvoort is hard aan renovatie toe en komt voorlopig niet in aanmerking.

Het schema ziet er als volgt uit:

26 maart: Rio de Janeiro (Bra); **23 april: San Marino** (Imola, Ita); **7 mei: Monaco; 28 mei: Mexico-Stad** (Mex); **11 juni: Montreal** (Can); **18 juni: Detroit** (Vst); **9 juli: Le Castellet** (Fra); **16 juli: Silverstone** (GBR); **30 juli: Hockenheim** (WDl); **13 augustus: Budapest** (Hon); **27 augustus: Spa - Francorchamps** (Bel); **10 september: Monza** (Ita); **24 september: Estoril** (Por); **1 oktober: Jerez** (Spa); **22 oktober: Suzuka** (Jap); **5 november: Adelaide** (Aus).

PLAY-OFF BASEBALL COMPETITIE

Orsendo Clemencia sterk op de heuvel

Sta Maria Pirates geeft plaats in finale uit handen

WILLEMSTAD — Met de rug tegen de muur strijdend heeft St Rosa Indians/Mennen Speedstick gisteravond een 5-3 overwinning bevochten in de 'best of five' serie tegen St Maria/Walle Construction. De beslissing werd met dit resultaat vooruit- geschoven naar aanstaande maandag, wanneer de ploegen tegen elkaar zullen aantreden voor de vijfde, beslissende wedstrijd.

Pitcher Orsendo Clemencia, die reeds een zege op zijn naam had staan in deze serie, had gisteravond weer het voortouw in het succes tegen de St Mariaploeg. Clemencia was weliswaar niet even effectief als in zijn eerste optreden maar slaagde er toch telkens in op de meest kritieke ogenblikken de slagmensen van de tegenpartij te bedwingen. In de laatste twee innings was hij briljant: alle zes slagmensen werden achter elkaar uitgeschakeld.

Minder succesvol waren de werpers van St Maria, Judsel Baranco bleek een slechte keus als starter terwijl Percey Schoop, die daarna door manager Kenneth Gijsbertha werd ingezet, het niet verder bracht dan de zevende inning.

Baranco had vanaf het begin problemen met zijn controle (twee vrije lopen in de eerste inning) en werd in de derde inning voor Schoop gewisseld toen hij de eerste slagman die aan de beurt kwam een vrije loop gaf en daarna ook nog wild-pitch wierp. Ondanks de ingreep van de Pirates- manager scoorde Indians zijn eerste run op een twee honkslag van Hensley Martinez.

De St Maria- ploeg nam echter op zijn beurt de leiding in de vijfde inning met 2-1. De punten werden gemaakt dankzij het slagwerk van Norwin Moeskiet, Ron Stewart en Jackie Jacoba. Indians maakte in dezelfde inning nog gelijk. Hetzelfde herhaalde zich in de zevende inning toen Pirates opnieuw aan de leiding kwam (3-2).

VOORSPRONG

Ditmaal trok Indians echter niet alleen de score recht maar drukte door naar een 5-3 voorsprong waarmee uiteindelijk ook gewonnen werd. Indians liet in deze slagbeurt drie honkslagen noteren, waaronder een perfect uitgevoerde squeeze-play van Arthur Mari, die daarmee de vierde run produceerde.

De eindcijfers waren respectievelijk 5-9-2 voor Indians en 3-7-3 voor de Pirates van St Maria. Winnende werper werd Orsendo Clemencia (2-0 in de serie) en verliezer was Percey Schoop. De semi-finales werden zaterdag voortgezet met de vierde ontmoeting tussen Wild Cats en Royal Scorpions.

Cats verkeert in dezelfde situatie als St Rosa Indian vóór de wedstrijd van gisteravond en moet zaterdag- avond winnen om in de running te blijven. De winnaar van deze serie moet het zoals bekend opnemen tegen de verliezer van de serie tussen de poulewinnaars, die aanstaande maandag bekend wordt.

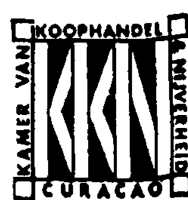
Trainingen van Olympia

ORANJESTAD — De atletiek- vereniging Olympia in Oranjestad begint dinsdag 15 november met de trainingen voor het nieuwe seizoen 1988/1989.

Er zullen twee veld- en baantrainingen per week worden gegeven: op dinsdag- en donderdagmiddag in het Wilhelminastadion van kwart voor vijf tot zes uur 's middags.

Voor het komende seizoen zullen niet minder dan vier trainers beschikbaar zijn. De oefenprogramma's zullen worden verdeeld in de volgende groepen: sprinttraining tot en met 400 meter, midden- en lange afstand 800 tot en met 10.000 meter, springnummers: hoog-, ver- en hinkstapsprong, werpnummers: speer en discus en kogelstoten.

Jongens en meisjes met belangstelling voor atletiek moeten tenminste twaalf jaar oud zijn op 15 november 1988 om zich aan te melden. Inschrijving kan geschieden bij Sportshop Antiliano in de Schelpstraat 4-6 in Oranjestad, waar ook telefonisch inlichtingen kunnen worden verkregen op nummer 23886. Op dit adres zijn ook inschrijvingsformulieren beschikbaar.



Kamer van Koophandel en Nijverheid Curacao

Kamerprijs Toerisme

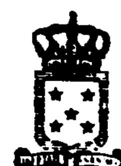
Tijdens de in januari gehouden Jaarrede 1988, heeft Kamervoorzitter, de heer Richard N. Hart, de instelling aangekondigd van een jaarlijkse "Kamerprijs Toerisme" teneinde initiatieven aan te moedigen voor kreatieve projekten op toeristisch gebied.

De Kamerprijs bestaat uit een trofee en een bedrag van Nafl.10.000.-. Voornaamste kriteria bij evaluatie van de ingediende projekten zijn: kreativiteit, levensvatbaarheid en werkgelegenheid. In aanmerking komen alle toeristische projekten die per januari 1988 op Curaçao geïnitieerd zijn.

Voor alle projekten die aan bovengenoemde kriteria voldoen kan een voordracht worden gedaan. Speciale formulieren hiervoor kunnen worden afgehaald bij de afdeling Handelsinformatie van de Kamer van Koophandel en Nijverheid en moeten voor 15 november 1988 worden ingeleverd.

Willemstad, 3 november 1988.

Kamer van Koophandel & Nijverheid.



OPENBARE AANBESTEDING

Het Hoofd Landsgebouwendienst maakt bekend, de aanbesteding uitgeschreven door de Regering van de Nederlandse Antillen, van het projekt:

"Uitvoeren van schoonmaakwerkzaamheden t.b.v. de Capriles Kliniek".

De inschrijving dient in een gesloten enveloppe, voor de opening der inschrijvingen, in een daartoe bestemde en als zodanig gesloten bus op het kantoor van de Landsgebouwendienst Pietermaai 20C te worden gedeponeerd.
Op de enveloppe dient te worden vermeld:
"Inschrijving schoonmaak Capriles Kliniek".

De opening van de inschrijvingen vindt plaats op bovenvermeld adres op maandag 28 november 1988 om 10.00 uur des voormiddags.

Het bestek kan bij het Hoofd Landsgebouwendienst Pietermaaiweg 20C worden verkregen tegen de prijs van fl. 25.- betaalbaar op één der plaatselijke banken op naam van de Landsontvanger.

Ten kantore van de Capriles Kliniek vindt op maandag 14 november 1988 om 9.00 uur des voormiddags een informatie vergadering plaats, waarna het gebouwen complex bezichtigd wordt.

Het Hoofd Landsgebouwendienst
Ing. H.E. Sprock.

Sport-ontmoetingen tijdens International Foodfestival

WILLEMSTAD — In het kader van het 'Food Festival' dat komend weekeinde (5 en 6 november) in en om het Holiday Beach Hotel & Casino wordt gehouden zullen enkele sport- onmoetingen plaats vinden tussen artiesten van de Venezolaanse televisie-maatschappij RCTV en lokale artiesten en pers-mensen.

Een vorige treffen (juli van dit jaar) tussen een Venezolaanse artiesten-ploeg en de lokale bekendheden trok veel belangstellenden. Deze keer heeft de organisatie van het Festival, onder leiding van Mavis Albertina, gekozen voor de comedie- acteurs, meerendeels van het programma Radio Rochela. Enkele namen: Martha Pinango, Betty Hass, Kiko Mendive, Jorge Cepino, Irma Palmieri, Arthuro Vera en Nena Quintana.

Een groep van ongeveer dertien acteurs en actrices zal op de sportonderdelen volleybal, basketbal, tennis en zwemmen in het strijdperk treden tegen onze lokale artiesten (oa mister Saab, Jersey Isenia, Babalu).

Voor zaterdag staan volleybal en tennis op het programma. Voor zondag basketbal en zwemmen. De wedstrijden zullen gedurende het festival plaats vinden en meerendeels in de middaguren.

FOODFESTIVAL

Het Foodfestival zelf zal op beide dagen van 10 uur 's morgens tot 10 uur 's avonds aan de gang zijn. 'Dit', volgens Mavis Albertina, "om de mensen die overdag moeten werken ook in de gelegenheid te stellen om zowel van de verschillende gerechten als de diverse attracties te genieten."

Attracties zijn er overigens genoeg tijdens het festival. Zo zullen de groepen Dobble R, Explosivos, Mariachi Fortuna en de kindergroep Pumpulunchi optredens verzorgen. Er is een modeshow, een bodybuilding- en aerobicshow (Bob Esprit). De ere-gast van dit spektakel is echter Alf. Beide dagen zal hij het terrein van Holiday Beach onveilig maken met zijn grollen en grappen.

Voor de bezoekers is het terrein te Coney Island (Isla Verde) beschikbaar als parkeerplaats. Aan westelijke kant van het hotelterrein zal de toegangspoort voor deze dagen geopend worden, zodat men niet op het KAE of verder hoeft te gaan staan met de auto. De entree voor beide dagen bedraagt f5,-.



...Kiko Mendive...



...Martha Peñango...



...Alf zal dit weekeinde het Foodfestival luister bijzetten...

STEAK, CHICKEN & POP
fin di aña SPESHAL!!!
★ NOS FAMOSO STEAK ALAPARIA (NO KARNI MULA) PLUS
★ DELISIOSO FILLET DI GALIÑA (SIN WESU) ALAPARIA PLUS
★ BATATA FRESKU HASA (NO FROZEN) PLUS
★ FUNCHI BROS BROS HASA PLUS
★ SALADA DI KOLO (COLE SLAW) PLUS
★ 1 POP GRATIS E REFRESKU NO.1 DI KORSOU!
8.95
pop
TEXAS Style
ALAPARIA

Denemarken ook gelijk tegen Bulgaren

Roemenië na tweede winst hard op weg naar eindronde

Afgelopen woensdag zijn in de diverse kwalificatie-groepen voor het WK-voetbal in 1990 in Italië weer een aantal wedstrijden gespeeld. Roemenië behaalde zijn tweede overwinning in groep 1. De Oosteuropeanen wonnen thuis met 3-0 van Griekenland. Ze deden daardoor een flinke stap op weg naar kwalificatie voor Italië 1990.

De andere groep 1-wedstrijd, Denemarken - Bulgarije leverde een tweede gelijkspel voor de Denen op: 1-1. Na de 1-1 tegen Griekenland werd nu in Kopenhagen na 90 minuten voetbal eenzelfde stand bereikt. De Oud-Feijenoorder Elstrup scoorde al na 8 minuten. Maar nog voor rust maakte Sadkov in de 38e minuut de gelijkmaker. Ivanov kreeg een voortijdige douche aangeboden, nadat hij zijn tweede gele kaart ontving van de Schot Smith. Andere geel-ontvangers waren de Deen Jensen en de Bulgaren Sadkov en Penev.

In groep 3 heeft Oostenrijk het de laatste tien minuten nog even benauwd gehad. De wedstrijd tegen Turkije leek een bekeken partij toen Herzog in de 54e minuut 3-0 liet aantekenen. Polster en Herzog hadden voor rust al de 2-0 score op het bord gebracht in respectievelijk de 38e en 42e minuut. Turkije kwam echter in de 61e en 81e minuut verrassend terug via Feyyaz en Colak. Verder veranderde de stand echter niet meer.

Pas in de tweede helft heeft Noorwegen op Cyprus afstand kunnen nemen van de Cyprioten. De Noor Sorloth scoorde in de 58e en 78e minuut 1-0 en 2-0 voor zijn ploeg. Osvold sloot in de laatste minuut de wedstrijd af met een treffer: 3-0.

STANDEN

De standen in de poules, waarin wedstrijden zijn gespeeld:

Groep 1:	
1. Roemenië	2 4 (6-1)
2. Denemarken	2 2 (2-2)
3. Bulgarije	2 1 (2-4)
4. Griekenland	2 1 (1-4)

Groep 3:	
1. Sovjetunie	2 3 (3-1)
2. DDR	1 2 (2-0)
3. Oostenrijk	2 2 (3-4)
4. IJsland	3 2 (2-4)
5. Turkije	2 1 (3-4)

Groep 5:	
1. Schotland	2 3 (3-2)
2. Frankrijk	2 3 (2-1)
3. Noorwegen	3 2 (4-3)
4. Joegoslavië	1 1 (1-1)
5. Cyprus	2 1 (1-4)

De beste twee nummers twee uit drie Europese voorrondengroepen gaan naar Italië. Na de eerste schermutselingen bezet Nederland de eerste plaats in vergelijking met de concurrenten in groep 1 en groep 2.

De stand van de 'nummers twee':

1. Nederland	2 3 (1-0)
2. Denemarken	2 2 (2-2)
3. Zweden	1 1 (0-0)

Belofte nieuwe Franse bondscoach:

Aanvallender voetbal Frankrijk in resterende kwalificatieduels

PARIJS — Michel Platini heeft beloofd de 'Platinische' speelstijl bij de Franse nationale ploeg opnieuw in te voeren. De 33-jarige oud-voetballer, die begin deze week de leiding overnam van Henri Michel, wil spelen zoals Frankrijk in zijn beste tijd. Toen, in de eerste helft van de jaren tachtig, was hij aanvoerder van het elftal dat met oogstrelend voetbal successen behaalde.

"We zullen spelen zoals in mijn tijd", aldus Platini. "Een doelman, twee verdedigers, acht aanvallers." En meer realistisch: "De organisaties binnen de afzonderlijke linies moeten beter, de verdediging dient verder van het eigen doel te werken en de libero mag geen dertig meter achter de defensie blijven hangen. We gaan het offensieve spel opnieuw ontdekken."

De vroegere ster, die tot 72 interlands kwam, ontvouwde zijn plannen tijdens de eerste persconferentie in zijn nieuwe functie. Platini sprak klare taal: "Als we ons niet voor de wereldtitelstrijd in Italië plaatsen, treed ik meteen terug." Niet dat de Fransman geloofd in een afgang. "Men kent me, men kan mij vertrouwen."

Platini was de belangrijkste pion in de succesploeg, die in 1984 Europees kampioen werd en tijdens de toernooien om de wereldtitel van 1982 en 1986 de strijd om de derde plaats haalde. Na Mexico (1986) trad het verval snel in. Frankrijk plaatste zich niet voor de Europese titelstrijd in West-Duitsland.

In de huidige kwalificatiereeks voor de wereldtitelstrijd in Italië wonnen de Haantjes met moeite van Noorwegen (1-0) en blameerden ze zich met een gelijkspel (1-1) op Cyprus.

Zonder zijn voorganger Michel rechtstreeks aan te vallen, sprak Platini zijn afkeuring uit over de gevolgde taktiek tegen Cyprus. Hij was verbaasd dat Frankrijk tegen de voetbaldwerg niet speelde om te winnen, maar tevreden leek met een gelijkspel.

Voor de nabije toekomst, de uitwedstrijd tegen Joegoslavië op 19 november, kondigde de drie-voudige Europees voetballer van het jaar enkele verrassingen in de selectie aan. Platini accepteert geen weigeringen van spelers om voor de nationale ploeg uit te komen. Hij wordt daarin gesteund door de bond, die dreigt met disciplinaire maatregelen tegen spelers die geen gegronde reden voor hun afzeggen aanvoeren.

Bar Restaurant Enchanted Garden
Hiermede benadert en bedankt ondergetekende zijn cliëntele en alle leveranciers voor het in hem gestelde vertrouwen.
Per 1 november 1988 worden alle lusten en lasten overgenomen door de
N.V. Enchanted Garden,
gevestigd Uranusstraat 5
onder directie van de heren
E. en C. Ong - A - Kwie
J.A. Morgan.
Uranusstraat 5
Tel.: 615485

Slechte resultaten met Uw Schoolonderzoek of op Uw tussenrapport voor Wiskunde.
Wilt U proberen het te verbeteren?
Probeer het met
BIJLES
Tel.: 53256

Van vijf naar drie

Verregaande reorganisatie in bestuursopzet Ajax

AMSTERDAM — Tijdens een bijzondere vergadering is de ledenraad van Ajax akkoord gegaan met de vergaande reorganisatie- voorstellen van de commissie van wijze mannen.

De belangrijkste aanbeveling van de commissie, onder voorzitterschap van Mr. N. Gianotten, is het terugbrengen van het aantal bestuursleden van vijf tot drie. Voorts zal de uitvoerende macht bij de club in handen komen van een directeur algemene zaken en een technisch directeur, die respectievelijk verantwoordelijk zullen zijn voor het commerciële beleid en de technische gang van zaken.

Voort wordt contractueel vastgelegd dat het bureau Inter Football zich voortaan louter op commerciële aangelegenheden en op zaken op het gebied van public relations zal richten.

In een bijeenkomst, die ongeveer twee uur duurde, stemde de ledenraad eveneens in met de voorstellen aangaande de taken van het nieuwe bestuur. De drie leden, die op 8 december worden voorgesteld aan de raad en op 1 januari 1989 in functie zullen treden, zullen verantwoordelijk zijn voor de organisatie, externe betrekkingen, commercieel en financieel beleid, technische zaken, transfers en algemeen beheer.

IBE-tennistoernooi

WILLEMSTAD — De deelnemers aan het IBE-tennistoernooi van Regalestennis Club, dat aanstaande zaterdag van start gaat, kunnen morgenavond om acht uur het wedstrijd schema ophalen. De organisatie verzoekt de spelers en speelsters om in sportkleding te verschijnen, omdat de mogelijkheid bestaat dat men direkt al aan de beurt is.

Ontvoerde scheidsrechter noemt namen

Colombiaans voetbal in de greep van drugsbaronnen

BOGOTA — De aanwijzingen worden steeds sterker dat het Colombiaanse voetbal wordt beheerst door drugs-baronnen. Zij zouden niet alleen de financiëring van nieuwe aankopen voor hun rekening nemen, maar zich ook bezighouden met het omkopen van spelers en scheidsrechters.

Donderdag beschuldigde scheidsrechter Armando Perez tijdens een persconferentie in Medellin met name genoemde collega- scheidsrechters en club- officials van corruptie. Perez werd daartoe gedwongen door de aanvoerder van een groepering, die hem en zijn twee grensrechters twee dagen eerder had ontvoerd. In ruil voor zijn vrijlating beloofde hij de boodschap van zijn ontvoerders aan de pers over te brengen.

Het is niet de eerste keer dat het Colombiaans voetbal in verband wordt gebracht met de bazen van de cocaïne handel. Het in Bogota verschijnende dagblad 'El Tiempo' signaleerde onlangs ook dat het geld dat de 'nieuwe rijken' in de sport stoppen, leidt tot omkoping van spelers en scheidsrechters. Met de term 'nieuwe rijken' bedoelde de krant drugshandelaren, die enorme bedragen in de verenigingen stoppen.

BOEK

Dat soort praktijken waren onderwerp van een boek 'De ridders van de cocaïne', dat vorig jaar verscheen. De schrijver Hernan Botero, een aandeelhouder van de club Atletico Nacional, zit in de Verenigde Staten een gevangenis- straf uit wegens het witten van dollars. Hij noemde de namen van de broers Miguel en Gilberto Rodriguez, eigenaren van de club America uit Cali en van Gonzlo Gacha, bijgenaamd 'de Mexicaan', die de voornaamste aandeelhouder zou zijn van Millonarios uit Bogota.

De gebroeders Rodriguez gelden als leiders van de cocaïne bende uit Cali, die sinds het begin van het jaar in een regelrechte oorlog is verwikkeld met de concurrentie uit Medellin. Volgens de politie zijn daarbij al meer dan honderdvijftig doden gevallen.

De door de drugs- mafia vermoorde minister van justitie, Rodrigo Lara zei vier jaar geleden al dat de acht grootste voetbalclubs van Colombia, waaronder Millionarios en America, werden gefinancieerd door 'narcodollars'.

Vorig jaar nog werd Octavio Piedratha, de vroegere eigenaar van de clubs Deportivo uit Pereira en Atletico Nacional het slachtoffer van een afrekening door de onderwereld.

Detari ook bij voetbal-schandaal

BUDAPEST — Het voetbal-schandaal in Hongarije lijkt ook sterspeler Lajos Detari mee te slepen.

De regisseur van het nationale team, deze zomer voor 23 miljoen gulden van Frankfurt naar Pireus getransfereerd, is met vier andere buitenlandse krachten voorlopig geschorst voor interland- wedstrijden, zo bepaalde het dagelijks bestuur van de Hongaarse voetbalbond in een spoedzitting in Budapest.

Detari wordt ervan beschuldigd mee gedeeld te hebben in de 23.000 gulden, die op 26 april 1986 bij de wedstrijd Honved - Debrecen door 'geldloper' Sallai werd geïncasseerd om het resultaat van dat duel te verkopen.

Detari speelde destijds voor Honved. De in Griekenland verblijvende voetballer ontkend de beschuldigingen.

Bridge-uitslagen

WILLEMSTAD — De uitslagen van de dinsdag 31 oktober gespeelde bridge- wedstrijden van Bridgeclub Asiento dames waren als volgt:

1. Boer/Van Vliet 60,32 2. Henriquez/Henriquez 57,87 3. Darianani/Darianani 56,02 4. Senior/Van der Plank 52,38 5. Schouten/Sheeser 52,38 6. Murray Jones/Van Heel 50,79 7. Fischinger/Beaujon 50,79 8. Sluiter/Van Loon 50,00. De overige 7 paren scoorden onder het gemiddelde.

Curaaose bridge-kampioenschappen

WILLEMSTAD — De bridge- wedstrijden van Bridgeclub Baranca van afgelopen woensdag hadden de volgende resultaten:

1. Echtpaar Kruisheer 63,75 2. Dames Horsthuis/Eikelboom 61,80 3. Mw Geenen/hr Brown 59,72 4. Echtpaar Van Beek 56,60 5. Dames Bustraan/Engelmann 53,13.

De overige tien koppels kwamen niet tot het gemiddelde. Woensdag 16 november begint het Kerst-toernooi van deze Bridgeclub.

Pita supermarket
Prairieweg 79 - Zijweg Gosieweg
Tel.: 74324
OPENINGSTIJDEN: 7.30 a.m. - 1.00 p.m.
3.00 p.m. - 7.00 p.m.
Zaterdag 7.30 a.m. - 8.00 p.m. NON STOP
TUSSEN DE MIDDAG OOK OPEN
Elke Vrijdag KOOPAVOND tot 9.00 p.m.
Alle soorten KAAS
Dagelijks verse groenten en fruit
Goed gesorteerde Dranken Afdeling
PRIMA SLAGERIJ en niet te vergeten onze SEAFOOD CENTER
PITA is ruimer
PITA heeft de grootste sortering
PITA het meest economisch
PITA heeft meer parkeerruimte

SIERPIJPEN - heru dekorativo - varios largura ● PVC PIJP
PALU 1,25 pa pia
PALU brutu i di schaaf na tur midi!
HARDBOARD 9,-
SOFTBOARD 17,-
WAFERBOARD (chipboard) 16,-
VIERKANTE PIJP 50 x 25 12,50
FORMICA
TRIPLEX 4 mm i 6 mm
MULTIPLEX 12 mm i 18mm
MOSAICO pa muraya i flur
PORTA pa paden i pafó di kas
GROOVED PINE
KOZIJN di PITCHPINE standard maat
RINGBALK pa bloki di 4, 6 i 8 duim!
Bouwmaterialen Jongbloed n.v.
Kaya Terpsichore 11
Telefon 79276 - 78309

STAALTJE VAN DEMOCRATISCHE DIALECTIEK

Michael Dukakis en Lloyd Bentsen: in vele opzichten elkaars tegenpool

DEN HAAG — Gouverneur Michael Dukakis en senator Lloyd Bentsen vormen in veel opzichten elkaars tegenbeeld. Aan de ene kant de betrekkelijk jonge, progressieve en intellectuele immigrantenzoon van de Amerikaanse oostkust, aan de andere kant de oudere conservatieve patricier uit het zuiden van de Verenigde Staten. Dit staaltje van democratische dialectiek moet Dukakis komende dinsdag het presidentschap opleveren, zo hopen de democraten.

ELECTIONS '88

De geloofwaardigheid van het democratische "ticket" is in de gedachtengang van de campagnestrategen van ondergeschikt belang. Hen gaat het er vooral om dat Bentsen de stemmen haalt waar Dukakis ze laat liggen. Bentsen doelgroep zijn de conservatieve democraten die in 1980 en 1984 op Reagan hebben gestemd. Dezen bevinden zich vooral in het zuiden van de VS, en met name in Bentsens thuisstaat Texas, waar veel kiesmannen te winnen zijn. Het is dus een kwestie van taakverdeling, en tegen de achtergrond van dit pragmatisme worden tegenwerpingen dat Bentsen uiterst geschikt zou zijn geweest als "running mate" van de republikein Bush op de koop toe genomen.

LEIDERSCHAP

Dat Dukakis er geen been in zag in zee te gaan met iemand die zijn politieke tegenpool is, onderstreept dat men hier te maken heeft met een man die wars is van ideologieën en etiketten. Het gaat hem om leiderschap en "competentie", wat voor hem betekent dat hij bij de keuze van zijn kandidaat voor het vice-presidentschap als vanzelf in de eerste plaats naar een partijgenoot zocht die zijn kansen op het Witte Huis kon vergroten. Daarom koos hij uiteindelijk voor iemand, die in staat moet worden geacht een deel van het conservatieve electoraat aan zich te binden en die in 1970 voor Texas in de senaat werd gekozen door niemand minder dan George Bush te verslaan.

Dat laatste is, afgezien nog van de persoon van Bush, een cruciaal gegeven, want zonder winst in Texas, hebben de democraten nog nooit een presidentsverkiezing gewonnen.

De koele berekening die ten grondslag lag aan zijn keuze voor Bentsen lijkt het beeld te bevestigen dat algemeen van Dukakis bestaat: de nuchtere technocraat die weet wat hij doet. En hoewel die technocraat zich als gouverneur van Massachusetts een effectief bestuurder toonde die een groot aandeel had in het "economisch wonder" in zijn staat, bleek die reputatie in de verkiezingscampagne een handicap. Want bij de huidige presidents- verkiezingen worden de kandidaten afgemeten naar de Reagan-norm: wie geen "warmte" uitstraalt, heeft al bij voorbaat een flinke achterstand. En ondanks zijn Griekse afkomst mist Dukakis de kennelijk vereiste warmbloedigheid, of op zijn minst het vermogen die voor te wenden.

Hij staat bekend als een man die als vakantielectuur een verhandeling over het bestuursrecht in Zweden zou meenemen. Hij is een matig spreker en wil nog wel eens de irritante eigenwijsheid ten toon spreiden van het beste jongetje van de klas dat vroeger op de voorste schoolbank altijd als eerste zijn vinger in de lucht priemde na een vraag van de meester. Zijn uiterlijk kan het negatieve beeld niet corrigeren: met zijn geringe lengte (1 meter 72), zijn dikke zwarte wenkbrauwen en zijn haviksneus is hij een dankbaar onderwerp voor politieke spotprenten.

In campagnes waarin kandidaten worden aangeprezen als een nieuw soort, vooral luchtige chocolade spelen dergelijke uiterlijkheden klaarblijkelijk een rol. Een dergelijke academische achtergrond lijkt nauwelijks aan te spreken. Integendeel, ingeval van Dukakis werd zijn "geleerdheid" door Bush zelfs tegen hem uitgespeeld door opmerkingen dat men door intellectuele inspanningen losgekoppeld kan raken van het gezond verstand.

Dukakis, die 3 november 1933 werd geboren in Brooklyne, de bekende wijk in Boston, studeerde politieke wetenschappen en rechten. Hij doceerde enige tijd aan de prestigieuze Harvard- Universiteit.

JOODSE VROUW

In 1960 werd hij advocaat in Boston en trouwde daarna met Kitty Dickson, een jonge joodse vrouw (hijzelf is Grieks-Orthodox). In 1963 deed hij zijn intrede in de politiek als lid van het Huis van Afgevaardigden van Massachusetts. In 1974 werd hij tot gouverneur gekozen van deze staat. Vier jaar later slaagde hij er echter niet in te worden herkozen, maar in 1982 keerde hij terug op de gouverneurszetel om in 1986 wel te worden herkozen.

Door zijn medewerkers wordt hij geprezen als de "meest efficiënte gouverneur" van de VS. In de democratische voorverkiezingen schakelde hij dit jaar met de best gefinancierde campagne erin de ene na de andere rivaal uit te schakelen. Zijn boodschap is dat iedere Amerikaan, ook de arme, in staat moet worden gesteld de Amerikaanse droom te realiseren, net als hijzelf, zoon van Griekse immigranten die ooit zonder een stuiver op zak en zonder een woord Engels te spreken in Amerika arriveerden.

Ondanks de achterstand die hij in de peilingen heeft op Bush blijft Dukakis vol vertrouwen. "Deze verkiezingsrace is een marathon, en wij Grieken weten hoe wij marathons moeten lopen".

BENTSEN

Daar waar Dukakis zijn best doet in zijn optreden de herinnering aan John Kennedy op te roepen, past Bentsen als politicus meer in de traditie van Kennedy's opvolger Lyndon Johnson. Net als Johnson is Bentsen een typisch Texaanse politicus die niet direct behoefte heeft aan publicitaire mannetjesmakkerij maar achter de schermen grote invloed heeft verworven in het congres, met name als financieel deskundige.



Hij neemt op sommige terreinen uitgesproken rechtse standpunten in. Van zijn verblijf in het Huis van Afgevaardigden tussen 1947 en 1953 rest nog slechts de herinnering aan zijn oproep om een kernbom te gooien op Noord-Korea. Meer recente getuigenissen van zijn conservatieve inborst betreffen zijn steun aan het verlenen van militaire hulp aan de Nicaraguaanse Contra's, zijn met Bush gedeelde voorkeur voor de doodstraf en zijn pleidooien voor het handhaven van vrij wapenbezit en het voortzetten van de ontwikkeling van hoogst geavanceerde wapensystemen.

MACHT

Op deze punten onderscheidt Bentsen zich van Dukakis, maar bestreden wordt dat hij naadloos zou kunnen worden ingepast in een republikeins programma. Hij mag zich dan altijd hebben bekommerd om de belangen van de Texaanse olie- industrie, ook heeft hij steeds de noodzaak bepleit van een sociaal vangnet dat ervoor moet zorgen dat mensen in moeilijke tijden niet te diep wegzakken.

Politiek is voor hem macht, maar als realpolitiker is hij er toch altijd in geslaagd een centrale rol te blijven vervullen in een democratische partij, die zich het afgelopen decennium soms leek te ontwikkelen tot een weinig op machtsuitoefening gericht agglomeraat van progressief getinte minderheids- groeperingen.

In 1953 verliet Bentsen tijdelijk de politiek om het door zijn vader, een hereboer, vergaarde fortuin te consolideren. Zeventien jaar later werd hij tot senator gekozen, waarbij hij zoals gezegd Bush in het stof deed bijten. Hij is echter niet om dit feit dat velen in Texas zich deze verkiezingsstrijd nog herinneren. Daarvoor is de campagne voor de democratische nominatie verantwoordelijk, waarin Bentsen moest afrekenen met Ralph Yarborough. Daarbij ging het er zelfs naar Texaanse maatstaven buitengewoon woest aan toe.

CARTER

In 1976 besloot Bentsen een gooi te doen naar de democratische nominatie voor de presidents- verkiezingen, maar Jimmy Carter sneed hem de pas af. Die nederlaag hakte er zo diep in bij Bentsen dat hij zelfs een moment overwoog om niet meer in de senaat zitting te nemen. Maar inmiddels heeft hij zijn strijdbaarheid herwonnen, en blijkt hij als een rechtgeaarde Texaanse cowboy nog steeds vanuit de heup razendsnel raak te kunnen schieten.

Want wat Dukakis maar niet wilde lukken, deed de in het politieke machtsspel bedreven Bentsen: hij produceerde in een tv-debat een trefzekere "one-liner". De uitspraak "senator, u bent geen Jack Kennedy" zal nog tot ver in de carriere van zijn directe tegenstander Dan Quayle nagalmen.

Voor Bentsen vormt Quayle kennelijk een dankbaar doelwit. Hij bezwoer zijn gehoor de laatste weken dat Dukakis en hij de mensen hun wapens niet zullen afnemen. "Want weet u", zo zei hij ter geruststelling, "I'm a hunter, a quail hunter (ik jaag graag op kwartels)".

Het enige probleem voor Dukakis was dat de altijd onberispelijk geklede Texaanse senator met de grijze slapen een zodanige presidentiële allure uitstraalde dat hij dreigde de democratische no.1 te overvleugelen.

President: 116 doden door Joan

Protestantse hulp VS slachtoffers Nicaragua

MANAGUA — De orkaan Joan die Nicaragua laatst heeft getroffen heeft aan 116 mensen het leven gekost. Volgens Managua wordt de hulp- verlening door de contra's gesaboteerd. Religieuze groeperingen in de Verenigde Staten hebben besloten om hulp te verlenen aan de slachtoffers in Nicaragua.

President Daniel Ortega van Nicaragua maakte officieel bekend dat er door Joan 116 doden zijn gevallen in zijn land. Er worden nog 110 mensen vermist. Het aantal gewonden bedraagt 178. In dezelfde toespraak beschuldigde hij Washington ervan de contra's die zich in Honduras bevinden te heben opgedragen om de hulpverlening te saboteren aan de slachtoffers. Hij merkte dreigend op dat het leger zich opmaakt om deze bedreiging te weerstaan.

PROTESTANTSE HULP

Particuliere godsdienstige organisaties in de Verenigde Staten hebben al ruim dertig ton aan levens- middelen, bouw- materialen, kleding en medicijnen naar Nicaragua gestuurd. Dit gebeurt via het Evangelische comite pro hulp aan de ontwikkeling CEPAD. Dit is een organisatie van Nicaraguaanse protestantse kerken dat een noodplan heeft opgesteld overeenkomstig de aanbevelingen van de regering voordat Joan zijn verwoestende werk in Nicaragua aanving. Inmiddels is al een vliegtuig met 28 ton goederen in Nicaragua aangekomen. Met een ander vliegtuig kwam zes ton aan bouw- materiaal in Nicaragua aan.

Weight Watchers®
Tel.: 673674
Straks 10 kilo's slanker aan het Kerstdiner?
Best mogelijk.
Zeker, als U vindt dat U nu te zwaar bent. U bent van harte welkom en in **november** krijgen oud cursisten het **inschrijfgeld (ƒ.15.-) kado!!** (Op vertoon van hun presentieboekje)

ABN Bank
CURACAO
zoekt voor één van haar stafleden
HUIS TE HUUR
3 kamers, met ingang van begin december 1988 in omgeving van Emmastad, Cas Cora of Mahaai.
Prijs: tussen ƒ.1.200.-/ƒ.1.500.- per maand.
Aanbiedingen via tel.: 611488 tst. 169.

HET CURACAOSCH MUSEUM
in samenwerking met het
CULTUREEL CENTRUM CURAÇAO
heeft de eer u uit te nodigen
de opening bij te wonen van de expositie
OLIEVERF & ACRYL WERKEN
van
JEAN GIRIGORIE
op vrijdag 11 november 1988
om 8.30 n.m.

De expositie is te bezichtigen
tot en met zondag 11 december 1988
Het Curacaosch Museum
Van Leeuwenhoekstraat z/n

GEVESTIGD
in samenwerking met INOMA
Drs. A. Heath, arts
INOMA
Adres: Jongbloed Kvl. 103 - (Oost Jongbloedweg)
Consulten op maandag- en donderdagavond van 7 uur t/m 9 uur.
Tel.: 370719/370962.
Spreekuren op de andere praktijk blijven ongewijzigd.
Institute for Natural and Oriental Medicine Antilles

McDonald's ZOO FACE HAPPY MEAL
Toucan nose
Monkey nose
Tiger nose
Alligator nose
* Happy Meal Hamburger
* Hamburger
* Reg. Fries
* Reg. Coke
ƒ. 4.80
* Happy Meal Cheeseburger
* Cheeseburger
* Reg. Fries
* Reg. Coke
ƒ. 4.95
* Happy Meal Nuggets
* 6 pc. Nuggets
* Reg. Fries
* Reg. Coke
ƒ. 6.50
PAAS® is a registered trademark of Plough, Inc.
Coca-Cola KAMPIOEN!
Saliña
Punda
Sta. Maria
McDonald's

60 YEARS CURAÇAO 1928 1988 SEAWATER DESALINATION
Kompania di Awa i Elektrisidat di Korsou N.V.
(K.A.E. N.V.)
Kompania di Awa i Elektrisidat di Kòrsou N.V. (K.A.E. N.V.) producent van drinkwater en electriciteit voor de gehele Curaçaose gemeenschap roept Antilliaanse sollicitanten op voor de funktie van:
ASSISTANT CHIEF PRODUCTION
Organisatie
De functionaris ressorteert onder de Chief Production, die leiding geeft aan enige technische medewerkers, een administratief medewerker, het bedrijfsbureau Produktie en 4 Chefs van de Wacht, en via dezen aan circa 130 medewerkers.
Doel
Het zodanig verrichten van werkzaamheden in het kader van het beheer van het procesverloop van de stoom, water en electriciteitsproduktie, dat voldaan wordt aan de eisen van een economische-, bedrijfszekere- en veilige bedrijfsvoering. Het zodanig begeleiden van de werkzaamheden van het bedrijfsbureau Produktie, dat voldaan wordt aan de eisen voortgang en kwaliteit.
Funktie-eisen
— H.T.S.-werktuigbouwkundige, of Werktuigkundige in Centrales C, of Scheepswerktuigkundige C, met ruime leidinggevende ervaring en een goede kennis van produktieprocessen bij de opwekking van electriciteit en drinkwaterproduktie.
Karakteristieke eigenschappen en bekwaamheden
— leidinggevende capaciteiten;
— besluitvaardigheid;
— goede contactuele eigenschappen;
— gedegen mondelinge- en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid
— kennis van de Nederlandse en Engelse taal.
De K.A.E. biedt naast een verzekerde toekomst, goede primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden.
Schriftelijke sollicitaties voorzien van volledige gegevens uiterlijk binnen twee weken na verschijningsdatum van de advertentie te richten aan:
Hoofd Personeelszaken K.A.E. N.V.
Rector Zwijsenstraat no. 1

Bouterse: kritiek op regering, CCK en op de Nederlandse pers

PARAMARIBO — De bevelhebber van het nationaal leger in Suriname, Desi Bouterse, vindt dat in het binnenland geen sprake kan zijn van afkondiging van een staakt-het-vuren. "Het leger kan er wel naar toe gaan om het vuur te doven", aldus de bevelhebber woensdag tijdens een bijeenkomst met militairen in de Memre Boekoe kazerne.

Bouterse verweet het Comite Christelijke Kerken (CCK), dat bemiddelt in de onderhandelingen tussen de regering en het junglecommando van Ronnie Brunswijk, "diensten voor Nederland" te doen. De bijeenkomst in de kazerne vond plaats omdat leden van het militair gezag "actuele onderwerpen" wilden bespreken met het legerkader.

Bouterse zei tevens dat de Surinaamse regering "te veel tijd verliest" aan "kleine zaken", terwijl de problemen in het land, die "steeds groter worden", weinig aandacht krijgen. Als voorbeeld noemde hij de kwestie van handhaving van de directeur van de Surinaamse luchtvaart- maatschappij, Atta Mungra.

Het heeft vijf maanden geduurd voordat de president, die volgens Bouterse "geen politieke macht" heeft, de knoop heeft doorgehakt. Bouterse noemde het "een kwalijke zaak dat de regering het volk zo lang met de kwestie Mungra heeft beziggehouden, zonder de werkelijke problemen van het land adequaat aan te pakken". Wij houden ons met Atta Mungra bezig in plaats van een standpunt in te nemen tegen het voormalige moederland en Frankrijk, aldus de bevelhebber.

Hij had geen goed woord voor de Nederlandse pers, die "kwalijke berichten" rond vermeende wapenaankopen van de bevelhebber in Brazilië en zijn kortstondige hechtenis zou hebben verspreid. Bouterse werd enkele weken terug door de politie in Sao Paulo hardhandig gearresteerd. De berichten over wapenbestellingen zijn officieel niet bevestigd.

Collectie Pierre Balmain



PARIJS — Pierre Balmain heeft tijdens een grootste modeshow in Parijs de zomer- collectie van 1989 getoond. Foto: twee modellen, die avondjurken dragen, uitgevoerd in turquoise en crêpe de chine.

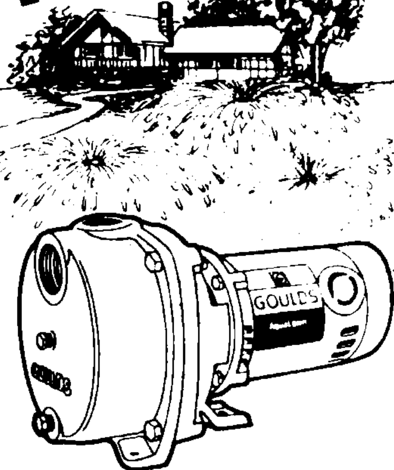
Nieuwe krant van linkse Afrikaners

JOHANNESBURG — Vier dagen na het tijdelijk verbod op de vooraanstaande linkse Engelstalige krant Weekly Mail in Zuidafrika, is een groep Afrikaner dissidenten bezig met het uitbrengen van Het Vrye Weekblad, het eerste progressieve weekblad in het Afrikaans.

Nelson Mandela, het Afrikaans National Congres (ANC) en reizen naar de Sovjetunie zijn geen onderwerpen die de lezers doorgaans tegenkomen in Afrikaner kranten. Zij komen evenwel allemaal aan de orde in de eerste editie van Het Vrye Weekblad, dat vandaag moet verschijnen.

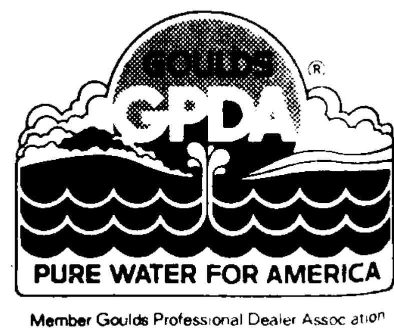
"Natuurlijk maken wij ons zorgen", zei Max du Preez, die zowel oprichter als hoofdredacteur van de nieuwe krant is. Hij noemde het sluiten van de Weekly Mail "een slecht teken", maar dat mag niet tot gevolg hebben dat artikelen in de nieuwe krant worden geschrapt.

DE ECONOMISCHE groei van Italië zal dit jaar 3,6 procent bedragen, het hoogste percentage sinds tien jaar, aldus Centrale Bank- president Carlo Ciampi. Volgens Ciampi profiteert de Italiaanse economie van de opleving in de wereldhandel, maar dragen ook binnenlandse maatregelen bij tot de verbetering van de groei.



• Uses the free water under your ground
• You never have to reprime
• Powered for continuous operation
• Requires no tank

SIDECAL N.V.
Tel.: 613572
Schottegatweg Oost 211-A



VN-rapport over dissidenten:

Toename executies en martelingen in Iran

NEW YORK — Executies en zowel geestelijke als lichamelijke marteling van gevangen dissidenten in Iran zijn de afgelopen maanden toegenomen. Dit staat in een officieel rapport van de commissie voor de mensenrechten van de Verenigde Naties, dat donderdag in New York is gepubliceerd.

Vorig jaar was het aantal executies over het geheel genomen gedaald, waarbij een algemene trend werd voortgezet, aldus het rapport, dat is samengesteld onder leiding van de Salvadoraan Reynaldo Galindo Pohl.

Maar "in juli, augustus en september 1988 is melding gemaakt van een toename van het aantal terechtstellingen, vooral van leden van diverse oppositiegroepen", zo onderstreept het document. Deze periode valt samen met de gebeurtenissen die leidden tot het bestand tussen Iran en Iraq en de daarop volgende vredesonderhandelingen, die deze week in Geneve zijn hervat na een lange onderbreking.

De slachtoffers zijn vooral leden van de organisatie van Volksmujaheddin en van de communistische Tudeh-partij, aldus het VN-document. De gegevens zijn gebaseerd op informatie van gevluchte Iraniers, non-gouvernementele instellingen, Iraanse en buitenlandse persberichten en andere "onafhankelijke bronnen".

Alle informatiebronnen wijzen er op dat "slechte behandeling en lichamelijke en geestelijke marteling een alledaagse praktijk zijn in de Iraanse gevangenissen, met name tijdens het verhoor maar ook meteen na de arrestatie, alsmede voor en na de veroordeling".

"De meest voorkomende vorm van marteling is afranseling met de zweep, vooral op de voetzolen, en verscheidene personen hebben schijnexecuties moeten ondergaan en andere vormen van psychische marteling, waarbij gevangenen met name worden bedreigd met seksueel geweld en foltering van hun ouders, kinderen of levenspartner". Het rapport roept op tot internationale aandacht voor de zorgwekkende situatie op gebied van mensenrechten in Iran.

Het rapport maakt verder melding van het geval waarbij "in september 1987 40 personen, die waren gepresenteerd als politieke gevangenen, zouden zijn geëxecuteerd in de gevangenis van Evin, nadat zij hadden deelgenomen aan een hongerstaking".

Ook volgens Aladdin Touran van de Volksmujaheddin is de situatie schrijnend. De afgelopen drie maanden zijn meer dan 10.000 mensen opgepakt in Iran en zijn er "duizenden geëxecuteerd wegens verzet tegen het regime- Khomeini". Sinds Ayatollah Ruhollah Khomeini in half-juli 1981 aan de macht kwam "zijn 70.000 mensen terechtgesteld en 140.000 anderen opgesloten in Iran", aldus Touran.

EEN SENAATSCOMMISSIE heeft in Brazilië een rapport gepresenteerd, waarin president Sarney onzorgvuldigheid omtrent overheids- uitgaven wordt verweten. De president zou tussen oktober 1987 en januari 1988 toestemming hebben gegeven voor de besteding van 170 miljoen dollar, terwijl dat geld niet gebudgetteerd was. Sarney heeft de beschuldigingen van de hand gewezen.

BAN TOPA



Nos Universidat Nashonal di Antia
Kiko e ta?
pa ken e ta?
Kiko bo por studia na UNA??
Tur informashon nan aki bo por hanja
diavierne 4 november 1988
na Universidat di Antia di 7or pa 12or di anochi.
Lo tin un BAN TOPA nos Universidat
ku hopi informashon, demonstrashon, baile, kanto, deporte, musika, koi kome i bebe i hopi mas.

Nos lo topa den e BAN TOPA

CHINA HEEFT Peru een lening gegeven van honderd miljoen dollar voor de financiering van enkele land- en mijnbouwprojecten. Daarnaast neemt de Chinese staatsbank met vijf miljoen dollar deel aan een internationaal syndicaat dat een lening van vijftig miljoen dollar verstrekt aan de Sovjetunie.

ACTIVIST ANDREJ SACHAROV:

Machtsmonopolie van Gorbatsjov 'waanzin'

WASHINGTON — De plannen van Michail Gorbatsjov om het partijleiderschap te combineren met een presidentschap-nieuwe- stijl zijn "waanzinnig". Dat heeft de Sovjet-Russische wetenschapper en activist voor de mensenrechten Andrej Sacharov woensdag verklaard op een conferentie van Sovjet- Russische en Amerikaanse wetenschappers in Moskou.

Gorbatsjov heeft plannen ingediend voor een wijziging van de Sovjet- Russische grondwet. De plannen voorzien onder meer in vergaande bevoegdheden voor de president, een functie die tot op heden voornamelijk van ceremonieel belang is. Partijleider Gorbatsjov is zelf onlangs tot president gekozen.

De uitlatingen van Sacharov zijn woensdag gepubliceerd door de Amerikaanse krant Washington Post. Door de combinatie van beide functies ontstaat mogelijk een machtsmonopolie voor Gorbatsjov, zo meent hij. De wetenschapper en activist zou dit een "terugkeer tot het centralisme" hebben genoemd.

Sacharov staat bekend als voorstander van Gorbatsjovs beleid van 'perestrojka' en 'glasnost'. Zijn kritiek is de scherpste sinds bijna twee jaar geleden een einde kwam aan zijn verbanning in de Sovjet-Russische stad Gorki.

Overigens meent Sacharov dat de meeste van de voorgestelde grondwets- wijzigingen een "democratisering van het politieke systeem" in de Sovjetunie betekenen en een belangrijke verschuiving van de macht van de partij naar wetgevende organen.



DEPARTEMENT VAN HANDEL, INDUSTRIE EN WERKGELEGENHEID

WONING GEVRAAGD

Het Departement van Handel, Industrie en Werkgelegenheid

VRAAGT

t.b.v. haar Directeur een ongemeubileerd ruime woning te huur, minstens 4 slaapkamers voor periode van 1-1-1989 t/m 31-7-1990.

Liefst in omgeving Julianadorp danwel Cas Cora. Voor aanbiedingen en/of informatie telf.: 626400/ 626422, dhr. Capella.

Touche Ross ** registeraccountants ** ** belastingadviseurs ** ** managementconsultants **



Bakhuis Curiel & Partners

Ten behoeve van onze cliënt een

TECHNISCH HANDELSBEDRIJF

roepen wij voor spoedige indiensttreding sollicitanten op voor de funktie van

ADMINISTRATIEF MEDEWERKER

Taakbeschrijving:
- het coderen en verwerken van gegevens in de grootboekadministratie;
- het bijhouden van de debiteuren- en crediteurenadministratie;
- het verzorgen van de voorraadadministratie;
- het assisteren bij het opstellen van financiële rapporten.

Kennis/opleiding:
- H.A.V.O. (met handelspakket) of vergelijkbaar niveau
- bekendheid met micro-computers en administratieprogrammatuur is gewenst doch niet vereist.

Leeftijd: 18 - 27 jaar

Geboden wordt:
- Een goed salaris
- Duidelijke en aantrekkelijke karrièreperspektieven
- Een funktie met een grote mate van zelfstandigheid.

Kandidaten worden verzocht hun sollicitatie met curriculum vitae en afschriften diploma's voor 12 november 1988 te richten aan:

BAKHUIS CURIEL & PARTNERS
Afd. Management Consulting
t.a.v. de heer Alfred Palm
P.O. Box 809
CURACAO N.A.



INTRODUKTIE AANBIEDING

BIG BOY

BIG BOY PINDAKAAS... LOKAAL PRODUKT VAN SUPERIEURE KWALITEIT



Koop BIG BOY en spaar de deksels.

Elke maand verloten wij:
- 1 CROSSBIKE
- 3 34-delige MELAMINE serviezen

DOE MEE!

Voor elk deksel krijgt U één lot.



Lever Uw deksels in bij:
Lafar Antillana N.V. in het gebouw van Hector Henriquez B., Inc.
Caracasbaaiweg 38, Tel: 613266

Trekkingen: 30 Sept. - 31 Okt. - 30 Nov. - 22 Dec.

Het is

Wildtijd

in

De Taveerne

vanaf 3 november t/m 15 november '88

Exclusief dineren bij:

De Taveerne
Groot Davelaarweg

Voor reservering:

Tel. 70669

Vakbonden: 'Bedonderd door vroegere directeur'

Pensioenrechten ex-werknemers Nedlloyd in Suriname in gevaar

AMSTERDAM — De pensioenrechten van ongeveer 200 voormalige werknemers van Kroonvlag Suriname, een in 1984 geliquideerde dochteronderneming van Nedlloyd, lopen groot gevaar. Als gevolg van onreglementaire handelingen van de vroegere directeur van Kroonvlag, destijds tevens voorzitter van het pensioenfonds van het bedrijf, zijn de financiële reserves van het fonds ernstig aangepast. Dat heeft een Surinaamse vakbondsdelegatie, die deze kwestie wil bespreken met de directie van Nedlloyd in Amsterdam bekendgemaakt.

De centrale bank van Suriname, die uit hoofde van zijn functie toezicht houdt op financiële instellingen, heeft in 1986 berekend dat er een tekort in het fonds was van ruim anderhalf miljoen gulden. Dat tekort is sedertdien vrijwel zeker nog groter geworden.

Het tekort is ontstaan doordat voormalig voorzitter Lie A Ling van het pensioenfonds in maart 1984 aan de banken van het fonds heeft laten weten, dat belegde gelden die vrijkwamen niet opnieuw belegd mochten worden. Zijn medebestuursleden, onder wie een aantal vakbonds- functionarissen, stelde hij niet op de hoogte van dit besluit.

NIEUW BESTAAN

Volgens voorzitter J. Wijntuig van de Surinaamse havenen transportarbeiders bond nam Lie A Ling, tevens directeur van Kroonvlag Suriname, dit besluit omdat hij wist dat Kroonvlag eind 1984 geliquideerd zou worden. De vakbonds- delegatie gaat ervan uit dat Lie A Ling vermoedde dat veel ontslagen werknemers van Kroonvlag hun opgebouwde rechten wilden afkopen om met dat geld een nieuw bestaan op te bouwen.

Dat gebeurde ook. Uiteindelijk hebben 162 ontslagen Kroonvlag- werknemers hun pensioen afgekocht, waarmee een bedrag van ongeveer acht miljoen gulden gemoeid was.

De statuten van het pensioenfonds voorzagen echter niet in de mogelijkheid van het afkopen van rechten. Daarom was het optreden van Lie A Ling, die in ieder geval in 1984 nog als directeur van Kroonvlag in dienst was van Nedlloyd, onreglementair, zo menen de Surinaamse vakbonds- bestuurders. Door de omvangrijke uitkeringen en door de gelden niet meer rendabel te beleggen, kwamen de rechten van de overgebleven leden van het pensioenfonds in gevaar.

BEDONDERD

Bij de liquidatie van Kroonvlag eind 1984 zijn de betrokken Surinaamse vakbonden er in goed vertrouwen van uitgegaan dat het wel goed zat met het pensioenfonds. "Maar achteraf blijkt dat we gewoon bedonderd zijn", aldus Wijntuin, die tevens zitting had in het bestuur van het pensioenfonds. Lie A Ling bedisselde alles echter op zijn eigen houtje en liet zijn medebestuursleden overal buiten.

Na een uitgebreide juridische procedure heeft de Surinaamse rechter afgelopen zomer een nieuw bestuur van het pensioenfonds gevormd, nu echter zonder Lie A Ling. "In juli kwamen pas alle boeken op tafel en bleek hoe de zaak ervoor stond", aldus Wijntuin.

Bij de stukken zat het rapport van de centrale bank uit 1986 met het toen becijferde tekort van ruim 1,5 miljoen gulden. Bovendien bleek er nog vier miljoen gulden onbelegd aanwezig te zijn. Het nieuwe bestuur heeft direct besloten dit weer renderend te beleggen om de tekorten niet nog verder te laten oplopen.

VERPLICHTING

Nedlloyd heeft de afgelopen jaren volstrekt geweigerd met de Surinaamse vakbonden over de pensioenkwestie te overleggen. Men verwees naar voorzitter Lie A Ling, die echter ook alle overleg weigerde. De bonden menen dat Nedlloyd zich niet kan onttrekken aan de verplichting de pensioenen van zijn voormalige werknemers veilig te stellen. De uitholling van het fonds is immers al begonnen in de periode dat Lie A Ling nog in dienst was van Nedlloyd, zo is het standpunt van de bonden.

Na jaren van weigeringen heeft de directie van Nedlloyd donderdagochtend op de valreep laten weten dat de vakbondsdelegatie aan het eind van de middag ontvangen kan worden. Op voorhand werd de Surinaamse delegatie echter al meegedeeld dat men van het gesprek geen enkel resultaat moet verwachten. Nedlloyd zou zich beperken tot het "verklaren en verduidelijken" van zijn standpunt. Mocht het overleg niets opleveren, dan zullen de Surinaamse bonden via juridische stappen trachten Nedlloyd tot inschikkelijkheid te dwingen.

Food Center kwart eeuw

PHILIPSBURG — Op 1 november was Food Center, de grootste supermarkt op Sint Maarten, 25 jaar op dit eiland gevestigd. Bij die gelegenheid werd een grote loterij georganiseerd die twee maanden zal duren. Voor iedere vijftig gulden die men bij Food Center besteedt, krijgt men een ticket die kans geeft op een tiental aantrekkelijke prijzen, waaronder een Daihatsu Feroza, een vakantie van tien dagen naar Nederland inclusief een bezoek aan de Heineken Brouwerij, een week naar Disneyworld in Florida inclusief hotelkosten en auto. Dit alles voor twee personen. Ook zijn er enkele cash prijzen en bovendien zijn er iedere week drie prijzen van twee minuten vrij inkopen doen in Food Center.



BRUID EN BRUIDEGOM

Uw eerste huwelijksnacht **GRATIS** in het **Princess Beach Hotel** of in het **Curaçao Caribbean Hotel** aangeboden door

SEMPERFLORENS

HOME DECORATION

Wat moet U hiervoor doen:
— Breng deze advertentie mee en stel Uw cadeau-tafel bij ons op.

Wij hebben een ruime **sortering, serviesgoed, lampen, gordijnstoffen met bijpassend behang, etc.**

In één woord alles wat een bruidspaar nodig heeft bij het inrichten van een huis.

Deze aanbieding is geldig tot eind december 1988.
Bij aankoop van *fl.*950.- per bruidspaar.

Muggen? Shelltox blauw
Ander ongedierte: Shelltox groen.

POSNER
Tel.: 61179[illegible]
Zeelandia.

PRIORITEITEN VASTGESTELD

Midden Amerika en schuldenvraagstuk van lagere orde

Groep van Acht: op eerste plaats politieke dialoog industrielanden

PUNTA DEL ESTE — De Latijnsamerikaanse schulden- landen willen de dialoog met de geindustrialiseerde landen versterken en eisen betere toegang tot de financiele markten. Zo zei president Julio Maria Sanguinetti van Uruguay aan het slot van de conferentie van de Groep van Acht Latijnsamerikaanse landen (G van 8).

Uruguay trad ditmaal als gastheer op voor deze Latijnsamerikaanse top welke zeven presidenten bijeen bracht en wel die van Argentinie, Brazilie, Colombia, Mexico, Peru, Uruguay en Venezuela, terwijl ook Panama van deze groep deel uitmaakt maar wegens de interne democratische problemen in dit land is het lidmaatschap van Panama zolang in de ijskast gezet.

DIRECT BEGIN

Oorspronkelijk opgezet voor het oplossen van de Middenamerikaanse oorlogen is de G van 8 zich ook gaan bezig houden met andere gemeenschappelijke problemen. Een daarvan is het schulden- vraagstuk. In het algemeen riep de G van 8 op tot een "direct begin" van een dialoog met de Verenigde Staten over politieke, economische en sociale thema's. Aan het eind van die besprekingen met Washington moeten dan concrete oplossingen voorhanden zijn, zo zei president Sanguinetti.

De financiele middelen welke worden gespaard door de INF- ontwapenings- overeenkomst tussen de Sovjetunie en de Verenigde Staten moeten worden benut om te komen tot een sociaal meer gelijke wereld. Zo menen de Lati nsamerikaanse presidenten. Sanguinetti beklemtoont wel dat het een "volwassen en verantwoordelijke dialoog" moet worden. De dialoog moet eigenlijk met de gehele geindustrialiseerde wereld worden aangegaan. "Wij willen in dialoog treden over de ontwikkeling, zijn beperkingen en zijn mogelijkheden", aldus Sanguinetti aan het slot van de vergadering welke drie dagen heeft geduurd. Het was de tweede top van de Groep van 8.

OPMERKELIJK

Volgens waarnemers was het opmerkelijk dat de Middenamerikaanse crisis op de derde plaats werd genoemd in de slot- verklaring. Het schuldenvraagstuk is naar de zesde plaats verwezen. Voorop staat nu de genoemde ampele dialoog om prioriteiten te bepalen.

Voorlopig hanteert men de volgende prioriteiten: de politieke dialoog met de geindustrialiseerde landen, met de rest van Latijns Amerika en het Caribisch gebied; de versterking van de regionale organismen; de vreedzame oplossing van het Middenamerikaanse conflict; de efficiente bestrijding van de handel in verdovende midelen; de versterking van de Latijnsamerikaanse integratie; het financieren van de ontwikkeling en de buitenlandse schulden; de participatie van Latijns Amerika aan de internationale handel en de strijd tegen het protectionisme en tenslotte de bescherming van het natuurlijk milieu.

ZOEKT U EEN PARTNER?

Stichting INTER / RELATIE is een door de Nederlandse overheid erkend buro voor duurzame man/vrouw relatievorming.
Wij zijn ook werkzaam voor

SERIEUZE PARTNERZOEKENDEN

op de Nederlandse Antillen en Aruba.
Bel 84099 of schrijf voor informatie naar onderstaand adres.
Het verplicht U tot niets en ....
*****geheimhouding is verzekerd.*****

IR Stichting Inter/Relatie

F.D. Rooseveltweg 330/P.O.B. 35 - Willemstad/Curacao.

BIEDT ZICH AAN

HTS-ER WERKTUIGBOUWKUNDE

- 15 jaar ervaring in: a. Limonade gaseuze industrie
  b. Ice-cream industrie
  c. Brood- en banketindustrie
- op technisch- en produktiegebied alsook algeheel management
- leeftijd 40 jaar.

Reakties via contactadres: **Juliana van Stolberglaan 9 Curacao.**

LUBBERS TIJDENS VIERDAAGS BEZOEK:

Indonesië voorlopig ontwikkelingsland

YOGYAKARTA — Indonesië zal zich op den duur zeker kunnen voegen onder de industriële landen. Maar premier Lubbers ziet nog niet het moment gekomen dat Nederland de ontwikkelingshulp, die nu jaarlijks ruim 300 miljoen beloopt, gaat verminderen, zo zei hij in Yogyakarta tegenover de Nederlandse pers terwijl hij de balans opmaakte van het officiële vierdaags bezoek dat hij samen met minister Van den Broek (buitenlandse zaken) aan Indonesië heeft gebracht.

"Ik denk dat Indonesië nog een tijdlang een concentratieland zal blijven", aldus Lubbers, die donderdag uit Jakarta vertrok. Hij verwacht wel dat de opbouw van de Indonesische economie in een dusdanige opmars zit dat het land vrij snel een rol zal spelen in de groep van nieuwe industriële landen (NIC), zoals Zuidkorea en Thailand. "Als je over de NIC's spreekt, denk ik dat je Indonesië daar eigenlijk al bij moet rekenen", stelde de premier.

Lubbers kan "uiteraard" niet zeggen of na het vertrek van president Suharto de huidige politieke stabiliteit in Indonesië gewaarborgd is, maar zijn ervaring na gesprekken met Indonesiërs van de afgelopen dagen geeft hem de indruk dat "de mate waarin een natie zich veroorlooft te dereguleren en buitenlandse bedrijven binnen te halen, wijst op een zekere mate van zelfvertrouwen".

VERTROUWEN

Van den Broek ziet daarbij parallelen met de zich internationaal aftekende liberalisering en deregulering in landen met een centraal geleide economie. Dat biedt volgens de minister van buitenlandse zaken voldoende vertrouwen voor westelijke bedrijven die die landen daar wil aantrekken.

CLIMA CARS

AUTO AIRCONDITIONING
Herst 1A - Tel. 672059 Sta. Rosa

ASFALCO N.V.

Nieuwpoort 95

Eindelijk zijn wij weer bereikbaar op telefoon 671660

Voor een onzer stafleden vragen wij

TE HUUR

voor een periode van meerdere jaren een

ONGEMEUBILEERD WOONHUIS

met minimaal 3 slaapkamers in een rustige buurt.

Van Dien+Co Accountants

Pietermaal 20A
Telefoon: 613244 tijdens kantooruren
(dhr. R.M. te Welscher)

WIJSMULLER INTERNATIONAL N.V.

Voor de Terminal sleepdiensten te St. Eustatius zoekt Wijsmuller International N.V. per 1 januari 1989 een:

KAPITEIN

voor een van de aldaar opererende sleepboten.

Functie-eisen:
Minimaal diploma SKS, doch bij voorkeur het diploma stuurman KHV Diploma RTF gewenst of bereid dit op korte termijn te behalen. Goede kennis van de Engelse taal.

Geïnteresseerden worden verzocht om schriftelijke sollicitaties vergezeld van een Curriculum Vitae in te dienen bij:

WIJSMULLER INTERNATIONAL N.V.
P.O. Box 3394
Curacao
t.a.v. Dhr. H.E. Corporaal.

Bon pasa dia!

NA "INTERNATIONAL FOOD FESTIVAL II"

Kombiná ku Deporte i Kultura na HOLIDAY BEACH HOTEL & CASINO

Fecha: 5 i 6 di november | **Ora: 10.00 a.m. - 10.00 p.m.**

Presentashon di:
- Doble "R" S.S.S.
- Mariachi Fortuna
- Explosivos
- Pumpulunchi
- Mexs
- Eagle Steel Combo
- Brassband
- Bob Esprit
- Wadada

Tambe partisipashon di artistanan popular di RADIO ROCHELA i "ALF"

Entrada 5 florin pa persona

SORPRESA ! Komo "Deurprijs" otro "CROOSS - BUGGY" pa mucha (na balor di fl. 6.900)

Libby's

Vijftig jaar na Kristallnacht

Joods museum in Bondsrepubliek



BERLIJN — Vijftig jaar na de 'Reichskristallnacht' wordt in Frankfurt het eerste joodse museum in de Bondsrepubliek geopend. "We willen hiermee een eind maken aan de onbekendheid met het jodendom", zegt Georg Heuberger, de directeur van het nieuwe museum. Hij hoopt dat zijn museum een bijdrage kan leveren aan de bestrijding van vooroordelen tegen joden.

Het museum wordt op 9 november geopend door bondskanselier Helmut Kohl. Precies vijftig jaar eerder werd in de Westduitse stad het museum voor joodse oudheden verwoest. Dat gebeurde tijdens de 'Reichskristallnacht', waarin 267 synagogen in brand werden gestoken en ongeveer 7500 winkels en bedrijven van joden werden verwoest. Ongeveer 26.000 joden werden mishandeld en overgebracht naar concentratie- kampen.

Twee weken geleden verklaarden de Rooms- katholieke bisschoppen uit de Bondsrepubliek, de DDR en Oostenrijk dat zij het betreuren dat hun voorgangers de gebeurtenissen in 1938 niet openlijk hebben veroordeeld. De leiders van de kerk zwegen toen uit angst voor represailles van de Nazi's, aldus de bisschoppen. Zij vinden dat bepaalde vormen van 'broederlijke solidariteit' met de joden mogelijk en zelfs vereist waren geweest.

Na opmerking over bestemming deviezen uit de rijstsector

Leger Suriname boos op minister Mungra

PARAMARIBO — Het Militair Gezag in Suriname heeft woensdag minister Soebhaas Mungra van Financiën verweten het leger in een kwaad daglicht te hebben gesteld met opmerkingen over de bestemming van deviezen uit de rijstsector. Commandant Badrissein Sital beschuldigde Mungra van "doelbewuste manipulatie van de Nationale Assemblee en van de publieke opinie".

Bij de behandeling van de begroting in de Nationale Assemblee heeft Mungra gezegd dat de vorige regering in januari dit jaat heeft bepaald dat het nationaal leger 55 procent van de netto deviezen- opbrengsten uit de rijstsector zou ontvangen. Hierdoor konden volgens de minister andere produktiesectoren niet profiteren van de rijstopbrengsten.

Sital, die gedelegeerd commissaris is van de staatsexport- maatschappij Surexco, zei dat Mungra "politieke bedoelingen" had met die uitspraak, die volkomen in strijd is met de feiten. Sital toonde met cijfermateriaal aan dat er in de periode van januari tot oktober dit jaar een bedrag van ongeveer 17,5 miljoen dollar is overgemaakt naar de Centrale Bank van Suriname. Dit door de Surexco getransfereerde bedrag is volgens de commandant gelijk aan de 55 procent die aan het leger is toegezegd. Sital zei dat het leger echter slechts drie miljoen dollar gekregen heeft in genoemde periode.

ONWAARHEDEN

"De minister heeft onwaarheden verkondigd en het niet adequaat functioneren van de regering in de schoenen van het leger willen schuiven", aldus Sital tegenover journalisten. Hij merkte verder op dat het leger op verzoek van de regering zijn maandelijkse behoefte van twee miljoen dollar heeft gehalveerd.

Doordat het leger volgens Sital niet over voldoende middelen beschikt en de regering haar toezeggingen niet nakomt, zijn er problemen ontstaan. "Als de regering de toegezegde middelen had gegeven, zou het leger een riantere positie hebben in oost- en zuid-Suriname in de strijd tegen terroristen".

Andere problemen waarmee het leger nu te kampen heeft, zijn onvoldoende kleding en tekort aan bedden en matrassen, terwijl volgens Sital ook de voeding van legermanschappen veel te wensen overlaat.

Hogere winst KLM in tweede kwartaal

AMSTELVEEN — De KLM heeft de nettowinst in het tweede kwartaal van het lopende boekjaar (juli tot en met september) opgevoerd tot *f*.180,8 miljoen, zo heeft de luchtvaartmaatschappij bekendgemaakt. In de vergelijkbare periode van 1987 bedroeg de winst *f*.143 miljoen. De winst per aandeel steeg van *f*.2,81 tot *f*.3,41.

De winst over het eerste halfjaar is daarmee gekomen op *f*.285,8 miljoen tegen *f*.264,9 miljoen. In het tweede kwartaal is begonnen met de vorming van een voorziening voor latente belasting- verplichtingen door een reserveoring van *f*.53,9 miljoen. De directie verwacht dat de winst over het hele jaar tenminste in dezelfde orde van grootte zal liggen als de winst over vorig jaar, die *f*.314 miljoen bedroeg.

ECO-NOTEN

DAIMLER-BENZ, het grootste industrie- concern van de Bondsrepubliek Duitsland, denkt dit jaar ongeveer dezelfde winst te kunnen behalen als de 1,73 miljard mark van 1987. De omzet groeit naar verwachting van 67,5 miljard tot 73 miljard mark, zo heeft het concern laten weten. De investeringen belopen dit jaar wederom vijf miljard mark. De produktie van personenwagens zal dit jaar uitkomen op 565.000 stuks tegen 598.000 in 1987. In de eerste negen maanden van dit jaar was de produktie al zes procent kleiner dan in dezelfde periode van vorig jaar. Vooral de produktie van personenwagens met een dieselmotor verminderde sterk. Daimler-Benz produceerde er 122.974, 21 procent minder dan in de eerste negen maanden van vorig jaar. Oorzaak daarvan is de discussie die in de Bondsrepubliek wordt gevoerd over de uitstoot van roetdeeltjes door dieselmotoren.

PRAAG KRIJGT als eerste stad in Oost-Europa een casino en nachtclub. Daarover hebben Sun Gold Developments International Corporation uit Canada en Cedok, de Tsjechische staatsorganisatie voor toerisme, overeenstemming bereikt. Cedok neemt een belang van 54 procent in de gezamenlijke onderneming. De poorten van het casino zijn slechts open voor degenen die harde valuta hebben te besteden.

'Geen enkel land kan wat deze ziekte betreft op achtergrond blijven

WHO: Mensenrechten centraal in AIDS-bestrijding

DEN HAAG — De mensenrechten staan centraal in de bestrijding van de ziekte aids en zullen dat ook blijven. Dat is niet alleen uit respect voor die mensenrechten, maar meer uit pragmatisch oogpunt. Een cultuur waarin aidspatiënten en degenen die met het virus zijn besmet niet worden gediscrimineerd, draagt bij aan het verminderen van de verspreiding van de ziekte, zo is al bewezen.

Dat zei dr. Jonathan Mann, directeur van het aidsprogramma van de Wereld Gezondheids Organisatie (WHO). Mann was op uitnodiging van staatssecretaris Dees (WVC) naar Nederland gekomen om in Den Haag te vertellen over het internationale beleid ten aanzien van aids.

De hele wereld ziet aids nu als een algemeen probleem. De ziekte komt in alle landen voor en geen enkel land denkt dat het wat betreft de verspreiding op de achtergrond kan blijven. Dat is anders dan bij de dreiging van een kernoorlog, waarvan veel mensen denken dat die ver van hun bed staat, zo sprak Mann.

Bij de WHO staan nu 124.000 aidspatiënten over de hele wereld geregistreerd. Het werkelijke aantal schatte Mann op het dubbele. Verder schat de WHO dat er in de komende vijf jaar een miljoen nieuwe aidspatiënten bijkomen. Het aantal besmette mensen zal in die periode tussen de vijf en tien miljoen bedragen.

Twee jaar geleden heerste er rond de ziekte nog een enorme chaos, omdat niemand aantallen wist en bijvoorbeeld ook donor- organisaties en hulpverleners niet goed wisten waar zij aan toe waren. Momenteel is er over de hele wereld veel beter inzicht in zaken als verspreiding, risico's en overdracht van het virus, zo stelde Mann tevreden vast. De strategie van de WHO is gericht op het voorkomen van verdere verspreiding, het met zorg informeren en voorlichten en het verenigen van nationale en internationale pogingen om de ziekte te bestrijden.

Op een vraag uit de zaal, waar een groot aantal vertegenwoordigers van allerlei organisaties naar Mann luisterde, antwoordde de Amerikaan dat de WHO nog steeds is gekant tegen het testen van patiënten op het HIV-virus, zeker zonder toestemming vooraf. Mann vroeg zich af of het wel testen zou leiden tot een daling van het infectierisico voor gezondheids- werkers.

"Het testen van patiënten zal de chirurg niet helpen. Weet de chirurg dat een patiënt besmet is, dan zal hij misschien krampachtiger gaan opereren om juist geen fouten te maken, maar de kans is groot dat hij dan juist daardoor wel fouten maakt". Mann zei te beseffen dat chirurgen zich in een moeilijke positie bevinden, "maar screening zal hun probleem niet oplossen".

VOLGENS DE Westduitse minister van Economische Zaken, Martin Bangemann, kunnen auto's in de EG na de éénwording van de Europese markt gemiddeld 5,7 procent goedkoper worden. Het wegvallen van de binnengrenzen levert de Europese auto-industrie een besparing op van 11,5 miljard mark. Door het goedkoper worden van auto's zal de autoverkoop kunnen toenemen met zes procent tot 575.000 stuks per jaar, aldus Bangemann.

Busongeluk in India eist tientallen doden

SRINAGAR — In de Indische deelstaat Jamnu en Kashmir zijn woensdag 58 mensen omgekomen toen de bus waarin zij zaten in een honderden meters diep ravijn stortte. Er zijn twee overlevenden, maar hun toestand is volgens een officiële woordvoerder kritiek.

Het leger werd ingeschakeld bij de reddings- werkzaamheden door de regering, die de nabestaanden van de slachtoffers bijna vijftienhonderd gulden smartegeld heeft toegezegd.

Het is tot dusver dit jaar het ergste auto-ongeluk in India, waar jaarlijks veertigduizend doden en 175.000 gewonden in het verkeer vallen. Deskundigen schrijven het hoge aantal verkeersdoden toe aan de gebrekkige rijvaardigheid van automobilisten en de slechte toestand van auto's en wegen. Daarnaast rijden er vier keer zoveel auto's rond in India als tien jaar geleden.

Modeshow

Society Boutique

Kom gezellig zondag 6 november naar het Plaza Hotel, en geniet van een heerlijke champagne brunch terwijl wij U een verrvelende modeshow vertonen met een gloednieuwe collectie.

De muzikale omlijsting wordt verzorgd door trio Henny van Velzen.

Brunch begint 11.30, modeshow om 13.00

Kaarten à *f*l.25.00 (+ 10%) verkrijgbaar bij

Society Boutique en Curaçao Plaza HOTEL & CASINO

cm central madeirense

SCHOTTEGATW. NOORD 24 - CURACAO - TEL. 73333 OF 73611

Specials

TOKO-AFDELING:

1 bl. "Blue Band" margarine	5 lbs.	*f*. 10.56
1 bl. "Dioro" Veg. Oil	4 lt.	*f*. 9.90
1 pk. "Continental" soep	(2 env.)	*f*. 1.31
1 pk. "Club Social" Beschuit		*f*. 0.75
5 bl. "Valrico" Tomaten pasta		*f*. 2.55
1 bl. Amerikaanse Motor-olie		*f*. 1.50
5 bl. "Campbell's" Veg. Soup		*f*. 3.75
4 fl. "Tiquire Flores" ketchup		*f*. 2.40
1 pk. "Cut Rite" waxpapier	100 ft.	*f*. 1.74
1 rol "Selectos" Towels		*f*. 1.99
1 bl. "Attack" Insecticide	24 oz.	*f*. 4.18
1 fl. "Rainbow" Desinfectant		*f*. 2.29
1 fl. "Sweetheart" vloeibare wasmiddel	22 oz.	*f*. 2.34
4 bl. "Monarch" Sweet Peas	8 oz.	*f*. 2.35
4 bl. "Kraft" Mayonnaise	(klein)	*f*. 2.99

Groenten en Fruit tegen weggeefprijzen. Paprika, komkommers, selderij, patia, meloen en nog veel meer.

SLAGERIJ-AFDELING:

5 lbs. Flanksteak	*f*. 14.95
5 lbs. Stoofvlees	*f*. 18.50
5 lbs. Karbonade	*f*. 14.95
5 lbs. Loinribs	*f*. 12.95
1 pk. Whole Legs (5 lbs.)	*f*. 6.65

FAMILY-PACK:

2 lbs. Stoofvlees (gemalen of in blokjes)
2 lbs. Flanksteak
2 lbs. Gezouten geitenvlees (yòrki)
2 lbs. Varkensvlees
2 lbs. Soepvlees
f. 29.50

LUNCH-PAKKET:

1 ons boterhamworst
1 ons jonge kaas
1 ons worst (geïmporteerd)
f. 1.99

CASH & CARRY:

24 rollen "Holiday" Toiletpapier		*f*. 14.45
12 bl. "Monarch" Sweetpeas	8 oz.	*f*. 6.96
1 fl. "Mavesa" Mayonnaise	1 gall.	*f*. 7.50
1 fl. "Del Monte" ketchup	1 gall.	*f*. 7.99

TREAT YOUR FOOD BUDGET TO

QUALITY & SAVINGS

1 krt. Happy Dinner Dogfood	12 bl.	*f*. 19.95
40 st. Chicken Hotdogs		*f*. 5.99
1 zak aardappelen		*f*. 11.95
1 emmer reuzel	35 lbs.	*f*. 33.00



FAX SERVICE

U kunt nu uw berichten per telefax verzenden of ontvangen bij

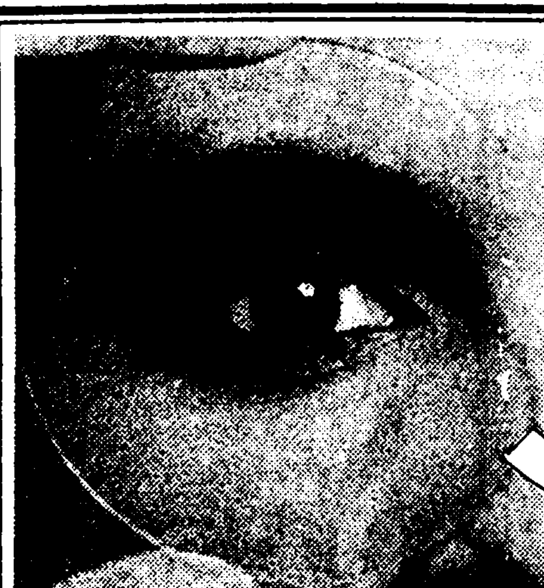
Setel Telecenter Punda, Telefax Nr. 616005

Setel Telebutik Sta. Maria, Telefax Nr. 80090

Bel ons voor meer informatie op nummer 84222 of kom even langs bij ons Telecenter in de Madurostraat 62 in Punda, of de SetelButik te Sta. Maria

SETEL

Servisio di telekomunikashon



OPTICA KYWI

Optica & Contactlenses
Fokkerweg 44 - tel.: 53946
Breedestraat 11 (O.) - tel. 623525

Ray-Ban
Laura Biagiotti
Persol
TED LAPIDUS
Ferrari Formula
Silhouette
Nikon Eyewear
Rodenstock

U hebt plastiek glazen in Uw bril en er zitten krassen op?
Dan heeft Optica Kywi het juiste antwoord.

Laat Uw bril voor een halve dag bij ons achter, en wij zorgen dat de krassen voor 80% à 90% weg zijn. Bij deze behandeling zit ook inbegrepen een HARDCOATING ter voorkoming van krassen.

EEN 100% BESCHERMING TEGEN ULTRA VIOLET STRALEN (UV400)

Kom vrijblijvend langs voor een demonstratie aan de Fokkerweg 44.

Optica Kywi altijd een stap vooruit op het gebied van glazen en monturen.

Ook alle soorten contactlenzen en vloeistoffen leverbaar.

Kom langs voor een vrijblijvend oriënterend gesprek met onze contactlensspecialist.

ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRIJDAGS
tot 10 woorden
F. 5,50
Elk woord meer
f. 0,25
UITSLUITEND A CONTANT!



TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

CURSUS PD Boekhouden, z.g.a.n., schrijver: J. Hoogheid, t.e.a.b. Tel.: 83339.

BERBER 1.70x2.40, grijs/bruin, nieuw *f*.250,-; el. boiler 22V, 30 ltr *f*.100,-; sl-k. kastjes + commode *f*.100,-; Leolux leder bank, 3-zits, *f*.2.000,-. Tel.: 87219. Rondeweg 22 (Julianadorp).

YAMAHA YZ-80 crossmotor. bouwjaar 1983, verkeert in goede staat. Tel.: 618372.

EUROPESE EIKEN meubelen, bankstel *f*.1.800,-; ronde eethoek, 4 stoelen *f*.1.000,-; televisiekastje *f*.150,-; Pioneer stereo in kastje *f*.1.000,-; lampen. West Ronde Klip 89-B. Tel.: 73467.

1 ZITKAMERSET + tegels. Tel.: 673541.

EEN HUIS aan de Tia Juanaweg 13. Ook te gebruiken als kantoor. Inf. Mene Grandeweg 16. Tel.: 85411.

MODERN WIT slaapkamerameublement. Voor verdere inlichtingen: 615661.

CITROEN '79, PAS geschoten A*f*.1.300,-; Crown Supersaloon '81, A*f*.3.500,-. Mirla Platé 10-A (Roozendal).

VISSERSBOOT 16 FT, compl. fiber + trailer A*f*.1.300,-. Mirla Platéweg 10-A (Roozendal).

SUZUKI BUITENBOORDMOTOR 15PK, 2 jaar oud A*f*.1.500,-. Mirla Platéweg 10-A (Roozendal).

LADA NIVA 1980 en surfplank 1986 (Fanatic Bee). Tel.: 88023.

2-ZITSBANK *f*.450,-; witte salontafel *f*.100,-; grenen eethoek met 6 stoelen *f*.950,-; grenen bijzettafel 60x60 cm *f*.60,-; grenen lange tafel 60 cmx1 m *f*.75,-; 2 schommelstoelen à *f*.95,-; diaprojectie-scherm *f*.80,-. Penelopeweg 2. Tel.: 671533.

THREE-IN-ONE 'Sony' *f*.250,-; cassettedeck 'Sharp' *f*.185,-; 4-deurs linnenkast *f*.250,-; surfplank 'SCC' *f*.375,-; 2 zeilen + trapezevest, i.z.g.s. Tel.: 55676.

WEGENS VERTREK: speedboat Fletcher, 5,50 m. lang, Jhonson motor 90PK, 1½ jaar out met trailer, tendermasten *f*.17.500,-; Europees meubilair; keukenartikelen (nieuw); pannenset;, servies; hanglampen, nieuw; slaapbank (nieuw); schermerlampen; eiken salontafel; 6 barkrukken; wit kinderstapelbed compleet met matrassen; eethoek met 6 witleren stoelen; vertikale blinds 3.10 br, 2.60 h.; hanglegkasten; miniwasmachine; badkamerkasten. Alles i.z.g.st.; gereedschappen. Tel.: 676464. West Gr. St. Joris 149.

GELUIDSINSTALLATIE: platenspeler (Philips), cassettedeck (Philips), versterker (Sansui), digitale tuner (Sansui) *f*.750,-; 2 transformatoren z.g.a.n. (1000W + 1500 W *f*.100,-; 1 strijkplank z.g.a.n. *f*.15,-. Tel.: 85427.

KOOPJE (WEGENS verhuizing): freezer, 2 jaar oud, z.g.an., grootste maat (ook zeer geschikt voor restaurant, snack etc.), *f*.650,-. Tel.: 61311? Dividiviweg 4.

MAZDA 323, standaard, i.z.g.s, slechts 62.000 km, vrprijs *f*.4.850,-. Tel.: 76367.

CURAÇAOS ANTIEK. Tel.: 75960.

SUBARU SEDAN 1600 DL, 1985, autom., airco, *f*.10.900,-. Dr Maalweg 6. Tel.: 615958.

WEGENS VERTREK: Toyota Corolla SR 1986; conv oven; wandmeubel; kleuren tv + r.c. Tel.: 370394.

WANDMEUBEL, BALIBRUIN *f*.1.250,-; salontafel balibruin *f*.175,-; eethoek balibruin *f*.450,-; 1 tafelfan *f*.25,-; 1 babyledikant + matras *f*.75,-; 1 babybadje + standaard *f*.50,-; 1 Toyota 1000 *f*.1.000,-; 1 kleine plafondfan en andere kleine dingen *f*.45,-. Tel. na 6 uur: 676471, zaterdag vanaf 9 uur.

1 RACEFIETS *f*.200,-; grote vogelkooi 4x3x2 *f*.225,-; kingsize bed met springbox, matras merk 'Beauty Rest' *f*.500,-; 8 mahoniehouten louvredeuren, elke 62x215, *f*.80,- per stuk. Tel.: 75822 na 6 uur.

CURAÇAOS ANTIEK bankje + stoel en kapstok (erg mooi). Tel.: 54410.

STATIONW. LADA 1984 met nr-plaaten verzekering, i.z.g.st., prijs cash *f*.3.700,-. Informatie tel.: 55338. Djadostraat 60.

WEGENS VERTREK: auto Pontiac 6000, bouwjaar 1988, km-stand 1500, z.g.a.n. Cas Coraweg 71. Tel.: 78609.

RENAULT 18 STATION, 1979, *f*.1.000,-. Tel.: 79927.

1 KINDERBUREAU *f*.60,-; 2 racefietsen *f*.80,- p-st.; 4 porchstoelen + tafel *f*.65,-. Meeuwweg 18.

JEEP LADA Niva, bj. '81, met nieuwe motor, NA*f*.4.500,- tevens Volvo auto 244, bj. '78, prijs NA*f*.2.500,-. Bevragen tel.: 78227. Ledaweg 62.

MERCURY COUGAR, bouwjr. 1981, goede staat, airco, radio nieuwe banden. Tel.: 371083, prijs *f*.6.900,-.

ZIT- EN EETH. ameublement, tapijten, alles 1½ jaar oud, zo goed als nieuw; 1 kleerenhang- en legkast. Tel.: 623742 uitsluitend van 8 tot 11.

KOOPJES: MARANTZ stereo power amplifiers, model 250 Watts *f*.450,-, model 200 Watts *f*.300,-; model 300 Watts *f*.600,-, model 33 preamp. *f*.350,-; soundcraftsman equalizer *f*.200,-; Pioneer integrated stereo amp. 120 Watts *f*.300,-; Technics ampl. vanaf *f*.200,-. Tel.: 79054.

3-DELIG BANKSTEL (gestoffeerd) + tafel, *f*.600,-. Tel.: 73128.

MODERNE 2-ZITSBANK geheel gestoffeerd lichtbeige, ingebouwd een uitklapbaar 2-persoonsbed, lattenbodem + springveren matras, prijs *f*.550,-. Tel.: 84848. Schalieweg 18.

BANKSTEL MET tafel + krantenbak *f*.400,-; eetkamerset *f*.300,-; wandmeubel De Maayer *f*.400,-; kwihitafel *f*.50,-; tv *f*.300,-. Tel.: 79605.

1 AIRCO 6.500 BTU; 2 airco's 12.000 BTU; 1 porchset; 1 tweelingbuggy; 1 dressoirkast. Bernhardlaan 7. Tel.: 73723.

T.E.A.B. pottenbakkersoven (ceramic kiln), tevens veel gietkleivormen (molds). Tel.: 75796.

CHRYSLER OUTBOARDMOTOR 20PK voor onderdelen *f*.70,-; 40 m² Rubberdaldak- terrastegels *f*.10,- p/m²; 4 verstelbare bekistingssteunen; ongebruikte remote control elektrische deuropener voor overhead garagedeur t.e.a.b. Tel.: 75737 na 19 uur.

TE KOOP GEVRAAGD CURACAO

TANDY MOD. 4 of 4p, eventueel met printer. Tel.: 676580.

TE HUUR AANGEBODEN CURACAO

GEMEUBILEERDE KAMER, met eigen ingang voor student(e) of alleenstaande dame. Tel.: 81925.

HET LIEFST met company: volledig gemeubileerd huis, in rustige buurt, 1 of 2-jarig huurcontract, 4 kamers, 1 badkamer, prijs *f*.1.250,- p.m. Inl. tel.: 615339 na 6 uur.

GEMEUBILEERD APPARTEMENT (centr. gelegen), *f*.550,- p/m. Tel.: 614960.

TE HUUR GEVRAAGD CURACAO

NED. GEZIN zoekt huis met 3 slaapkamers in goede buurt. Tel.: 617512.

PERSONEEL GEVRAAGD CURACAO

GEVRAAGD: GOEDE zelfstandige hulp, 5 ochtenden òf 3 halve dagen per week. Tel.: 618372.

DIVERSEN CURACAO

OPPASHUIS GEZOCHT voor 4 personen in de periode 11 of 20 december t/m 5 januari. Vergoeding van kosten en verzorging van huisdieren geen bezwaar. Het liefst met autogebruik. Tel.: 626519 na 18.00 uur.

STEL, WERKEND in het ziekenhuis, zoekt oppashuis. Liefst voor langere periode. Tel.: 676354.

WEGENS ALLERGIE in het gezin, gratis te verkrijgen twee gesteriliseerde poezen. Inl. tel.: 79380.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

KLEPPER SURFPLANK (semi-s) + 3 zeilen *f*.900,-; 2 halve klapdeurtjes *f*.50,-; ruime commodekast *f*.200,-. Balashi 24-A. Tel.: 28742.

VISHENGEL MET sleepmolen, nieuw; kindertafel met 4 stoeltjes uit Costa Rica; tafel- voetbalspel; cricketspel; kinderboeken; planten; huish. artikelen. 's Morgens 8-12 uur: Bilderdijkstraat 4.

TE KOOP GEVRAAGD ARUBA

MET SPOED: een ruim woonhuis, 3 slaapk., 2 badk., omgeving O'stad, Noord, Paradera, Tanki leendert, Bakval. Gelieve te bellen: 41550 na 6 pm.

TE HUUR AANGEBODEN ARUBA

WOONHUIS TE Seroe Pretoe 31: 3 slaapk., 2 badkamers, garage voor 2 auto's Uitzicht op San Nic., *f*.600,-. Tel.: 41360 vanaf zaterdag.

TE HUUR GEVRAAGD ARUBA

EENVOUDIG HUISJE, appartement of kamer op Bonaire, van 1/20 december. Tel.: (09)82259 vragen naar Henna Mulders (na 18.00 uur).

APPARTEMENT OF huis, ongemeubileerd. Tel.: 21248.

PERSONEEL GEVRAAGD ARUBA

HULP IN de huishouding en koken, hele dagen, maandag t/m zaterdag. Savaneta 342-C. Tel.: 21905 (kantoor), 45895 (huis).

1708 PENHA
Ladies Boutique
is weer bijgevuld met een
nieuwe kollektie
naar de
laatste mode
Kom even langs bij
1708 PENHA
in de Heerenstraat.

Ontvangen
nieuwe katoenen onderbroekjes in verschillende kleuren
voor meisjes.
Herensokken.
La Indiana N.V.
Hendrikplein 11

GEVRAAGD:
Oppashuis of Woningruil (2 personen)
Periode van 6 à 7 weken, aan te passen in februari/maart 1989.
AANGEBODEN:
4 kamer woning te Amsterdam
Mevr. G. Hekking,
Stadionkade 99/3 hoog
Amsterdam 1076 BM
Tel.: 020 - 712645

Te koop
Blauw vloerkleed fl. 100.—
Jongensfietsen p.st. fl. 100.—
Schommelstoel fl. 75.—
PHILIPS vol autom. wasmachine fl. 400.—
Diverse planten, etc.
Kaya Rooi Catootje 96
Tel.: 72525

LUXE VAKANTIE STUDIO'S BIJ ZEE
TE HUUR
per week of maand.
Tfn.: 83594

TE KOOP
wegens vertrek
PONTIAC 6000
bouwjaar 1988
Kilometerstand 1.500 km.
Voor inlichtingen:
telefoon nrs. 70263 - 70999

De **kleding** voor de **komende feestdagen** is reeds gedeeltelijk binnen o.a. **rokken, blouses** en **jurken.**
Boutique Lilou
Caracasbaaiweg
Tel.: 613496

DIAKONALE NAAIGROEP TAMARIJN
GEVRAAGD:
naaiwerk o.a. gordijnen, bekleden van porchkussens, verstelwerk, enz.
Opdrachten op telefoons 53963, 615970 en 78190.

Internationale verhuizers en verschepers
INTERSTERO
Dokweg z/n - achter Madura Plaza Curacao N.A.
Tel.: 70140 — Fax 70141
OVERSEAS REMOVALS BY SEA & AIR

TOMCO N.V.
BETON-MIX CENTRALE
FUNDERINGEN, RINGBALKEN, BLOKKEN, BOUWMATERIALEN.
OOK VOOR VERKOOP VAN BLOKKEN, ZAND EN GRIND
Brakkeput Ariba z/n (naast Technische School)
Tel. 674673 - 672204

stile eleganza qualità
Caracasbaaiweg (t/o Lunapark)
voor **exclusieve Italiaanse leren herenschoenen, riemen, dassen, portemonnees, colognes** en **nog veel meer....**
Kom eens langs!
Caracasbaaiweg 197 (t/o Lunapark) - Tel.: 617750.

Fiori's weekendaanbiedingen:
Eucalyptus .... *f*. 4.95
Koemest .... v.a. *f*. 1.95
Ortho vloeibare kunstmest *f*.7.50 .... *f*. 4.00
Fiori in het Arex Shopping Center. Uw adres voor een mooie plan in **originele kadoverpakking.** Ingang via parkeerplaats Pet Care (Zuikertuin.)

THE NEEDLE BARN
Snipweg 43 - Tel.: 371520
"**Special**" van de maand: Verschillende Breigarens met 40%.
Bij aankoop van *f*.25.- of meer, ontvangt U een "**Friendship Magnet**" kado.
De volgende cursus: Kruissteek Telwerk is op 9 november van 7:30 - 9:00 p.m. Komt U alvast inschrijven.
Wij zijn open op maandag t/m vrijdag van 8:30 - 12:00 uur — 14:30 - 17:30 uur en op zaterdag van 9:00 - 14:00 uur.

PAUWELS
ENERGY IS OUR BUSINESS
Gevraagd voor onmiddellijke indiensttreding:
VROUWELIJKE ADMINISTRATIEVE KRACHT
Vereisten: Minstens HAVO-diploma, kennis van Nederlands, Engels, Spaans, typediploma, bediening van telex, telefax en word processor.
Schriftelijke sollicitaties te richten aan:
Pauwels Trafo Service N.V., Vrije Zone.

TE HUUR:
RCA
19"
T.V.'s,
VIDEO's
polytronica nv
Schottegatweg Oost 36
Tel.: 79785 - 79787

TE KOOP:
1 R.C.A. kleuren T.V. 26 inch + rem. controle slechts 9 mnd. gebruikt (kabinet style) *f*.850.-; 1 ijskast 2-deurs *f*.695.-; 1 ijskast 2-deurs geel *f*.695.-; 1 fornuis (nieuw) *f*.395.-; 1 Manou bankstel 3-2-1 (nieuwe voering) *f*.950.-; 2 bankstellen à *f*.650.-; eiken salontafel (verstelbaar) *f*.375.-; eiken wandbar *f*.275.-; eetkamersets vanaf *f*.350.-; bankstellen vanaf *f* 375.-; wandmeubel (luxe) *f*.875.-; 2 hoge rotanstoelen + tafel *f*.675.-; 2 speakers "Pioneer" 170w. (nieuw) à *f*.275.-. Verder: barkrukken, schommelstoel, 2 pers. bedden, t.v. tafels, bureau, buffet (koloniaal), commode (riet), wandmeubel (riet), kaptafel, mixer, blender, toaster, enz. Alle spullen zijn in zeer goede staat v.o.
Informatie: Dr. Jacques Ellisweg 11 (weg naast Toko Sousa aan de Cas Coraweg)
Iedere dag van 9 - 6.
Tel.: 370881 "Carl's 2e hands meubilair".

TE HUUR GEVRAAGD
ONGEMEUBILEERD HUIS of
2 SLAAPKAMER APPARTEMENT
in rustige buurt.
Tel.: 672000 tst. 34

DE TOEKOMST IN GOEDE BANEN
MANPOWER
UITZENDORGANISATIE
MANPOWER Curacao, is een onderdeel van MANPOWER U.S.A. Een wereldwijd netwerk van bijna 1400 vestigingen in 36 landen, met 40 jaar ervaring in de dienstverlenende sektor. Het tempo van deze tijd vraagt naar een professionele instelling.
Indien U geen werk heeft, maar graag wil werken, schrijft U dan geheel GRATIS in als uitzendkracht op ons kantoor.
Wij bieden tijdelijk werk in de volgende sektoren: administratie, handel, horeca, (para) medica, techniek en bouw.
MANPOWER MAAKT BLIJVEND WERK VAN UITZENDKRACHTEN.
Kom langs op Salinja 108 of bel 611195.

The Market
Fokkerweg Tel.: 614009
ZATERDAG STUNTS
EXTRA LAGE PRIJZEN
ZATERDAGMIDDAG GEOPEND — GRATIS VERSE ITALIAANSE ESPRESSO KOFFIE.
* Aardewerk
* Glaswerk
* Kado-artikelen
* Stoffen
* Naaigarnituur
* Boetiek

AGENDA CURAÇAO

Conimex

WEEKEINDEDIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN
STADS- EN 2DE DISTRICT OOST
5 november 1988 vanaf 08.00 uur t/m 7 november 1988 om 07.00 uur.
Dokter Winklaar, Dokterskamer Sta Rosa, tel.: 671101; spreekuren 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 616784 b.g.g. 625822/625800 toestel 143. (dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Wilsoe, Da Costa Gomez, Nassy, mevr. Nassy-Tseng, Lutchman, Tseng, Winklaar, Braakman, Doran en mevr. Guerrero-Bakmeyer)

STADS- EN 2DE DISTRICT WEST
4 november 1988 vanaf 17.00 uur t/m 7 november 1988 om 07.00 uur
Dokter Rosales-Concession, Dokterskamer Brievengat, tel.: 77244; spreekuren 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 75611 b.g.g. 625822/625800 toestel 143. (dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Swart, Roose, mevr. Braakman-Bonder, Whiteman, mevr. Goilo, mevr. Soliana-Tjin, Heerenveen, Nivillac, King, mevr. Rosales-Concession, mevr. Pablo en Elhage)

DERDE DISTRICT BANDABAO
4 november 1988 vanaf 17.00 uur t/m 7 november 1988 om 07.00 uur.
Dokter Olie, Spreekkamer: Barber, tel.: 641605/611658; spreekuren: 10.00-11.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 613121 b.g.g. 625822/625800 toestel 143. (dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Tweed, Vonhögen, Schellens, Lucacius en Spong).

* * * * *

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren.
De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

* * * * *

THORAX CENTER (Jan Noorduynweg naast UNA, tel.: 85544): openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 85917.

* * * * *

WIT GELE KRUIS PRINSES MARGRIET (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947/81078; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; na 17.00 uur kunt u de zuster van de wacht bellen: zuster Leito, tel.: 641217, pageboy 027-360.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur, donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

* * * * *

NEUTRALE WIJKVERPLEGING (voorheen Wijkverpleging Curaçao): Kantoor Rio Canario-/Gosieweg, tel.: 44231/44232; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-18.00 uur; de wacht heeft zuster Beaumont, tel.: 676240 b.g.g. 43838.

* * * * *

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222

* * * * *

FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU: voor meer informatie kunt u de volgende nummers bellen: 75628, 672289 en 55504.

* * * * *

LUCHTPOSTSLUITING (Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag 11.30 uur; woensdag 10.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur van tevoren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag 17.30 uur en zaterdag 10.45 en 17.00 uur.

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

* * * * *

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrobanda
Sta Maria, Winston Churchillweg 155, tel.: 80800.
Punda
Brievengat '68, Corrieweg 32, tel.: 79098/79567.

* * * * *

VERLOF BEGRAFENIS
5 november: E.F. Cannister, Schottegatweg Oost 25.
6 november: P.A.J. Scherptong, Winston Churchillweg 157-E.

* * * * *

DIVERSEN
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
Brievengat: iedere maandag- en woensdagavond om 19.30 uur te Jirajaraweg 8, Centrum Devi Kundalini.
iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te **Openbare Basisschool Brievengat.**
Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.
Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxac, achter Kooyman.
Santa Rosa: iedere maandag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Aloëstraat 12.

TONEEL: 20.30 uur première 'Tinchi kita as' o.l.v. Eligio Melfor - Centro Pro Arte.

BAN TOPA UNA: 19.00-24.00 uur campus UNA.

KAS DI ORASHON EMAUS: vanaf 19.00 uur **tot zondagmiddag 16.00 uur bijbelweekeinde - Soto.**

* * * * *

OPENBARE BIBLIOTHEEK (Johan van Walbeeckplein 13): openingstijden maandagmiddag van 14.00-20.00 uur; dinsdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; woensdag van 10.00-12.00/14.00-20.00 uur; donderdagmiddag van 14.00-18.00 uur en zaterdagmorgen van 09.00-12.00 uur. De studiezaal is elke dag open vanaf 09.00 uur.

FILIAAL MUNDO NOBO: alleen op maandag open van 14.00-20.00 uur (voor volwassenen).

FILIAAL BARBER: maandagmiddag van 14.00-17.00 uur; dinsdag- en vrijdagmiddag van 14.00-19.00 uur.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Consiënciesteeg, Plasa Brion): maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag, woensdag en vrijdag 10.00-12.00/14.00-18.00 uur en zaterdag van 09.00-12.00 uur.
Elke maandag ná 16.00 uur: activiteiten voor kinderen.

BIBLIOTHEEK MONQUI MADURO (Landhuis Rooi Catootje): openingstijden dinsdag, donderdag en vrijdag van 09.00-12.00 uur (voor afspraken gelieve mevr. Dankmeyer, tel.: 34263 op te bellen).

ST. ELIZABETH HOSPITAAL EN SANATORIUM: **(bezoekuren)** 's morgens van 11.30-12.30 uur en 's middags van 16.00-19.00 uur (kinderafdeling van 10.00-19.00 uur en Intensive Care: 18.00-19.00 uur).

DR. DAVID R. CAPRILESKLINIEK: **(bezoekuren)** opname afd. Mannen van 15.00-16.00/18.00-19.00 uur; opname afd. Vrouwen van 15.00-16.00/18.00-19.00 uur; overige afdelingen van 09.00-12.00/14.00-16.00/17.00-19.00 uur.

FUNDASHON PA KONSUMIDO (Scharlooweg 64, tel.: 611733): openingstijden van 08.30-12.00/14.00-17.00 uur.

KANTOOR ALKOHOL- EN DRUGSTEAM (Witteweg 54, tel.: 623973): spreekuren dagelijks van maandag t/m vrijdag of volgens afspraak.

TENTOONSTELLING
CURAÇAOSCH MUSEUM (Van Leeuwenhoekstraat z/n): openingstijden, dinsdag t/m zaterdag van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; zondag van 10.00-16.00 uur; maandag gesloten.

GALLERY EIGHTY-SIX (Bloksteeg, Punda): dagelijks geopend van 09.00-12.00/14.30-17.30 uur.

CHRISTOFFEL PARK: geopend van maandag t/m zaterdag van 08.00-17.00 uur; zondag van 06.00-15.00 uur. Het Museo Savonet is iedere dag vanaf 10.00 uur geopend. Voor excursies, rondritten per parkjeep en rondleidingen museum: tel.: 640363.

KAS DI ARTE KORSOU (Local Art Gallery), Breedestraat 126 (O), tel.: 624516: open van maandag t/m zaterdag van 08.30-18.00 uur.

CURAÇAO SEAQUARUIUM (Bapor Kibrá): openingstijden maandag t/m zondag van 10.00-22.00 uur.

SOKUDI: elke vrijdag mogelijkheid om informatie te verkrijgen en bloedsuikergehalte te bepalen - nieuw gebouw Kraamkliniek Rio Canario.

STICHTING KINDERBESCHERMING CURAÇAO (Scharlooweg 61, tel.: 613148): iedere dinsdag t/m vrijdagochtend spreekuur.

PLEEGGEZINNEN CENTRALE CURAÇAO, Kaya Kiwa 33, tel.: 77408.

SYNAGOGE MUSEUM (Hanchi Snoa): open van maandag t/m vrijdag van 09.00-11.45/14.30-17.00 uur; gesloten op alle feest- en Joodse feestdagen.

LANDHUIS BRIEVENGAT: geopend van maandag t/m vrijdag van 09.30-12.30/15.00-18.00 uur (toegangskaarten verkrijgbaar bij 'Curava' en Landhuis Brievengat).

PRINSES WILHELMINA FONDS (kankerbestrijding): voorlichtingscentrum te Scharlooweg 52, tel.: 611998. Elke ochtend open van 08.00-11.30 uur; dinsdag- en vrijdagmiddag van 14.00-17.00 uur.



Burgemeester Van Thijn heeft in Amsterdam het BORSTBEELD van de eind vorig jaar overleden schrijver Simon Carmiggelt onthuld. Het beeld staat in het 1e Weterings- plantsoen tegenover de woning waar Carmiggelt jarenlang heeft gewoond. De oprichting van het beeld is een initiatief van acteur Ton van Duinhoven. Hij wist via een advertentie- actie 95.000 gulden bijeen te brengen. Het negentig centimeter hoge borstbeeld is ontworpen door K. Verkade. "Als ik u raden mag, wordt schrijver", zo luidt de inscriptie onder het beeld naar de eerste regel van een gedicht van de overleden schrijver. "Hij was van iedereen en voor iedereen", zo karakteriseerde Van Thijn Carmiggelt bij de onthulling.

* * * * *

Zes jaar nadat ze gebouwd zijn, is beslist dat 66 experimentele aluminium WONINGEN in Brede weer moeten worden afgebroken. De woningen vertonen zoveel gebreken dat de afbraakkosten van 65, miljoen gulden in elk geval nog veel lager liggen dan de telkens terugkerende onderhoudskosten en de negatieve huuropbrengst. De gemeente Breda heeft berekend dat het tekort in het jaar 2022 tot honderd miljoen gulden zal zijn opgelopen als nu niet wordt ingegrepen. De aluminium woningen golden als een nationaal experiment. Ze zouden veertig jaar kunnen worden gebruikt.

* * * * *

Het zesde ruimtevaarderscongres van de Association for Space Explorers wordt in 1990 in Groningen gehouden. Het is de eerste keer dat de ASTRONAUTEN in Nederland congresseren. De stad Groningen viert in 1990 het 950-jarig bestaan en is daarom mede- organisator van het congres. De Association, waarvan ruim tachtig van de tweehonderd ruimtevaarders die ooit in de ruimte zijn geweest, lid zijn, organiseert jaarlijks een congres om ervaringen uit te wisselen. Dit jaar kwamen de astronauten bijeen in de hoofdstad van Bulgarije, Sofia. Voor 1989 is Saudiarabië uitgekozen. Naar verwachting komen ongeveer zestig astronauten in 1990 naar Groningen. Het lag aanvankelijk in de bedoeling voor 1990 een Oostblokland uit te kiezen, in plaats daarvan wordt Groningen, de stad waar Nederlands enige ruimtevaarder, Wubbo Ockels, opgroeide en studeerde, aangedaan.

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN
21.00 uur *Positive I.D.* (*f*.5,- p.p.); 24.00 uur *I like to watch* (sex, 18 jr., *f*.5,- p.p.).

* * * * *

TELECURAÇAO
VRIJDAG: 16.30 Ora pa mucha; 17.30 AGHUSA met Leo Floridas; 17.45 Mandrechi di Dios; 18.00 Ajedres na plaka chikí met Omalio Merien; 18.15 Mira i Skucha; 18.30 Informe deportivo met Hector Rosario; 18.45 Nieuws in het Nederlands; 18.56 Tempu pa Dios; 19.00 Show di Job: «Aramis Camilo, New York Band en Iris Chacón van Puerto Rico»; 20.00 Notisiero Tele-8; 21.00 Miniserie: «For those I loved»; 22.00 Wega di Number Kòrsou; 22.10 Wiseguy; 23.00 Late movie: «Patrick» (drama); 24.30 Sluiting.

ZATERDAG: 16.30 Telefiesta met Tante Irma en Tante Shirley; 18.30 Our House; 19.30 My two dads; 22.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Super Estreno: «Man of God's country» / «A man called Entreped»; 22.00 Wega di Number Kòrsou; 22.10 vervolg Super Estreno; 23.00 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)

* * * * *

Prof. dr R.M. Heethaar heeft aan de Rijksuniversiteit in Utrecht (RUU) een groot KUNSTHART ontwikkeld om meer "aanschouwelijk" onderwijs te kunnen geven. Voor het hart bestaat inmiddels internationale belangstelling, zo meldt het bulletin van de RUU. Met het kunsthart kan Heethaar (vakgroep Medische en Fysiologische Fysica) zestig verschillende hart- afwijkingen laten zien. Al naar gelang de kwaal flitsen in het model in de juiste volgorde lampjes aan en uit. Het hart is gecomputeriseerd met behulp van een microprocessor. Met een nummerschakelaar kan de gewenste hartafwijking worden opgeroepen. Op een aan het kunsthart gekoppeld beeldscherm is tegelijk het erbij horende elektro- cardiogram te zien.

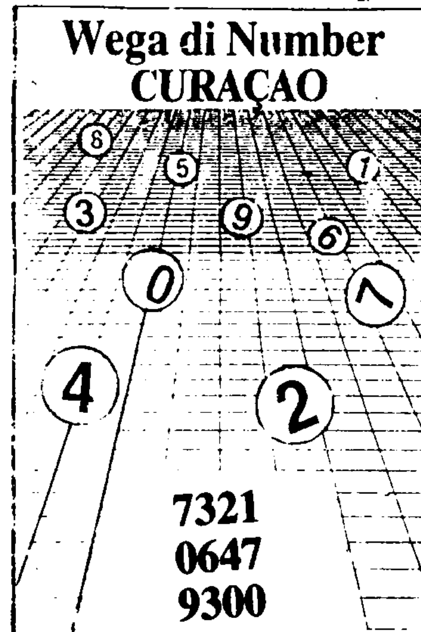
Met vreugde geven wij kennis van de geboorte van onze zoon en broertje



Rymson Mitchell

Roy en Michelle Balentien-Hering
Richard en Roswell.

Curaçao 3 november 1988.



Concertgebouworkest vanaf nu 'koninklijk'

AMSTERDAM — Het concertgebouworkest mag zich in het vervolg koninklijk noemen. Koningin Beatrix heeft het orkest deze onderscheiding verleend in verband met zijn 100-jarig bestaan.

De commissaris van de koningin in Noord-Holland, R. de Wit, maakte dit donderdag bekend tijdens een ochtendbijeenkomst ter gelegenheid van het eeuwfeest van het orkest en de bij het predikaat behorende oorkonde ter beschikking. Dit gebeurde precies op de dag dat honderd jaar geleden, op 3 november 1888, het concertgebouworkest onder leiding van Willem Kes zijn eerste uitvoering gaf.

AMIGOE Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
Ingrid de Maayer-Hollander.
Antillean News Holding NV
Hoofdredactie:
Ard Horvers (hoofdredacteur)
Manneke van Kouwen (wnd. hoofdredactrice)
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Yvonne van Es, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).
ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór tien uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp- Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Correspondent:
Gerard van Veen, Postbox 118, tel.: 873859 (Franse kant).
Abonnement en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel.: 23919.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabant Pers.

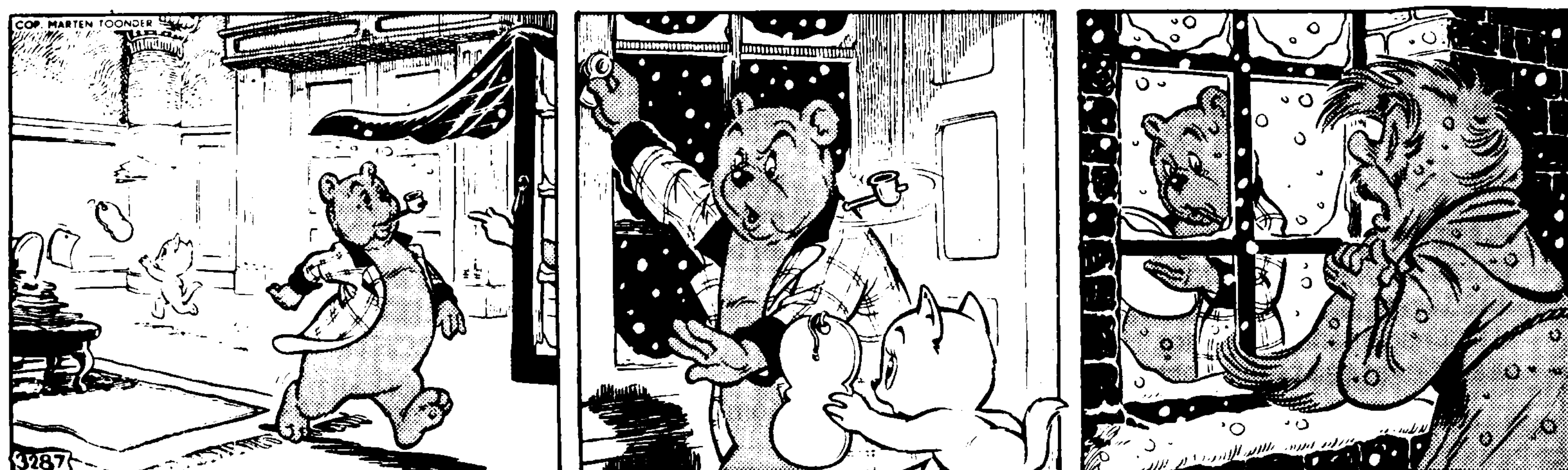
DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: 370503, 370504 en 370304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen **vijftien gulden per maand.**

Buiten Antillen (Nederland):
NA*f*.80,15 per maand (luchtpost) of NA*f*.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Heer Bommel gaat het overdoen

door Marten Toonder



3287 — Heer Bommel zat een ogenblik onthutst naar de grijsaard te kijken, doch toen stond hij met grote waardigheid op en begaf zich naar het venster.

"Als heer en als Bommel ben ik niet gewend om door mijn eigen raam toegeschreeuwd te worden!" sprak hij - en hij wilde het venster sluiten. Doch een hevige windstoot blies hem terug in het vertrek.

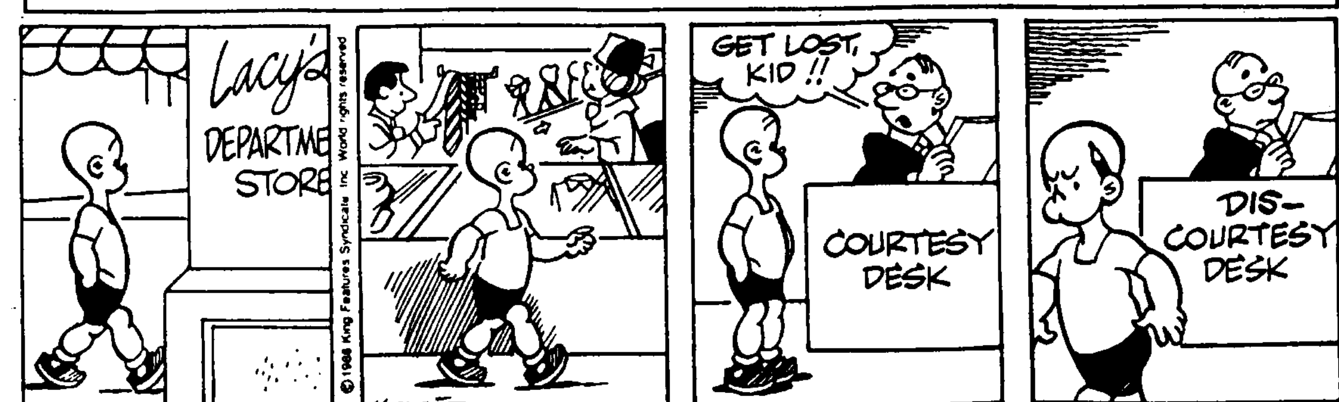
"Geef het jaar terug! Geef het jaar terug!" gilde de ijle stem van de grijsaard boven het geloei van de wind uit.

"I[illegible]lender!" riep Tom Poes. Hij raapte het voorwerp op tussen de andere papieren, die door de storm in een hoek van de kamer waren gewaaid. Maar toen hij er haastig mee naar voren liep, hield heer Bommel hem tegen.

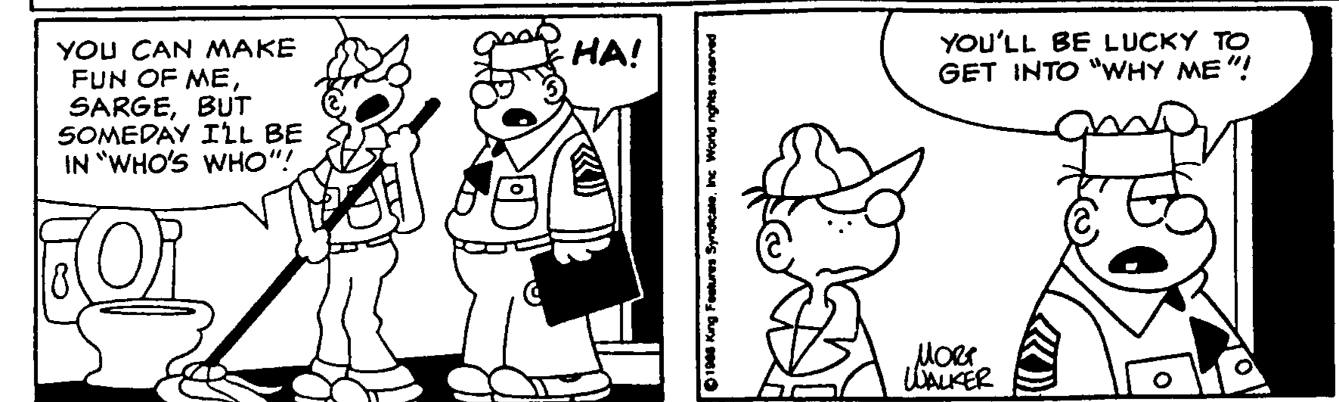
"Niets daarvan, jonge vriend", zei hij vastberaden het raam sluitend. "Ongevraagde drukwerken worden niet teruggegeven. En dat onbeschaafde gedrag van allerlei zwerversvolk rond het huis moet maar eens uit zijn. Wat denkt die oude wel? Het is waar, dat zijn kalender me aan het denken heeft gezet, maar al die drukte om zo'n verlopen ding....."

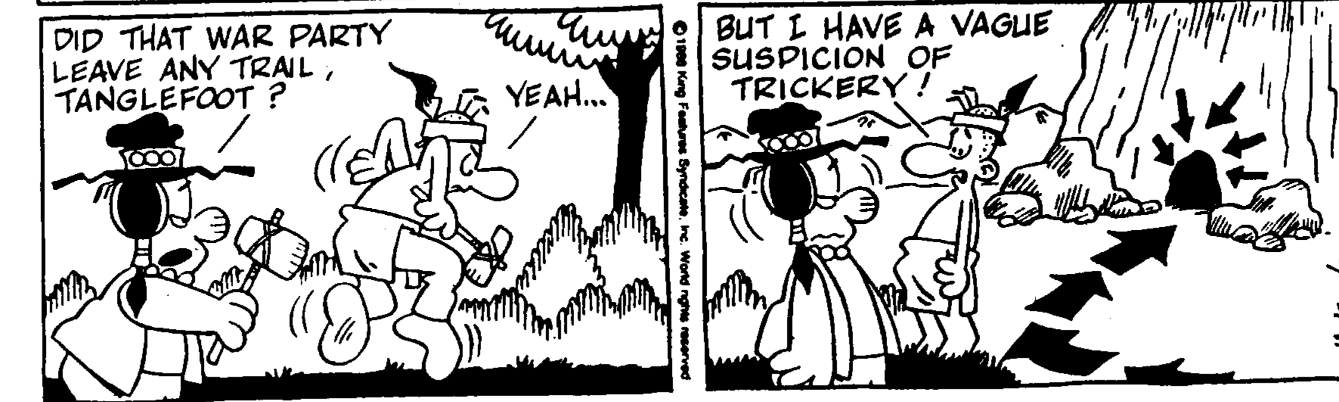
Een luide tik op de ruit onderbrak hem. Daar stond de grijsaard nog steeds met vurige ogen naar binnen te kijken en zijn krijsende stem klonk boven de wind uit toen hij riep:

"De jaren verlopen niet! Een jaar is een punt in de spiraal van de tijd. Wee degene, die een jaar verdoezelt; hij kan het overdoen! Wee! Wee!"









AGENDA BONAIRE

CopacabanA RUMI

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(**openingstijden** voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00 / 14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(**openingstijden** voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00 / 14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): geopend op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

SPREEKUUR (gezaghebber): elke donderdag van 09.00-11.00 uur op het Bestuurskantoor, Kralendijk; laatste donderdag van de maand van 10.00-12.00 uur te Rincon.

DIERENARTS DR J.A. JANSEN (Dokterskliniek Noord Saliña, tel.: 4255): spreekuren: dinsdag en vrijdag van 14.00-15.00 uur en voorts volgens afspraak.

LVV: **openingstijden slachthuis** maandag t/m woensdag van 07.00-12.00/13.00-16.00 uur en donderdag en vrijdag van 06.00-11.00/11.30-14.30 uur.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
Coromotokerk Antriol:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya Cacique 4.

ALLE ZAKEN MET GOLDEN TULIP AL GEREGELD

Coördinator Gerharts over Bonaire Beach:

Contacten met Sol Melia in Venezuela voorbarig

KRALENDIJK — Tijdens een persconferentie die werd belegd door de gisteren uit Europa terug gekeerde Hugo Gerharts, die coördinator was in de zaak tussen Tropical Resort Hotels N.V. en de overheid c.q. de directie van Bon-Antil N.V. is gebleken, dat de contacten die momenteel zijn gelegd tussen Bonaire en de Sol Melia groep als enigszins voorbarig kunnen worden beschouwd. Tropical Resort was steeds bereid Bonaire Beach hotel over te nemen en via de Golden Tulip keten zelfs bereid vierentwintig miljoen gulden te besteden aan de renovatie van het staatshotel, aldus Gerharts.

Dat zou betekenen, dat er vrijwel een geheel nieuw hotel gebouwd zou worden, volledig afgestemd op de eisen van een vier tot vijf sterren hotel en onder management van de Golden Tulip organisatie die zoals bekend wereldwijd opereert onder de paraplu van de KLM.

Des te vreemder is de voorbarige beslissing van het eilandsbestuur en de directie van Bon-Antil N.V. om op stel en sprong naar Caracas te vertrekken om aldaar een bespreking te voeren met Escarra, die eigenaar is van de Sol Melia hotelketen en als zodanig enkele maanden geleden reeds te kennen had gegeven geïnteresseerd te zijn in de Caribische uitbreiding van zijn hotelketen, zo zei Gerharts.

Tijdens de inderhaast georganiseerde persconferentie op de Flamingo Luchthaven werd in de Vip-room een uitleg gegeven van de beweegredenen van de beslissing. Er wordt gesproken over "onbeschoft optreden" van de Tropical Resort groep (gedeputeerde Booi) over "slinkse streken" (Papa Statia en gezaghebber Soliana) van de zijde van de potentiële koper.

DEADLINE

Tijdens een persconferentie donderdagavond in het kantoor van Gerharts liet deze zich in alle duidelijkheid uit over het gebeurde: "Ik ben inderdaad teleurgesteld. Niet alleen in de uitspraken en de handelwijze van de overheid en Bonantil, maar eveneens in Tropical Resort. Ik kan de vertraging die in de betaling is ontstaan niet goed praten. Maar er waren zoveel mogelijkheden geweest om de zaak tot een goed einde te brengen. Er was alleen wat goede wil nodig geweest".

"Ik kan één ding met zekerheid zeggen. Voor mijn vertrek naar New York had ik de zaken geregeld in Nederland. Ook met Golden Tulip. Het was dan ook voor mij een verrassing toen ik in New York hoorde, dat er een kink in de kabel was gekomen".

Met nadruk zei Gerharts dat hij slechts coördinator was. Financieel is de president- directeur van de Bonaire Trading Company (BTC) niet betrokken bij de transactie. "Ik heb slechts het belang van Bonaire, het toerisme en de werknemers van het Bonaire Beach hotel voor ogen".

GOEDE NAAM

Hugo wist niet waar het precies fout is gegaan. In Nederland heeft hij gesproken met Hans Lodder, de president- directeur van de Golden Tulip International B.V. Lodder heeft donderdag 3 november inderdaad een telefax naar Bonaire gestuurd, waarin hij zwart op wit bevestigde, dat na zijn contacten met Shaw en Wolman van de Tropical Resort Hotels N.V. in Londen een duidelijke overeenkomst werd bereikt. Lodder: "De Golden Tulip die een volle dochter is van de KLM heeft een contract met Tropical Resort Hotels N.V. voor het management van het hotel in Bonaire. Dat zal gebeuren op dezelfde basis als met het Aruba Golden Tulip Hotel en zal ongetwijfeld bijdragen tot een grotere penetratie op de markt in het belang van het Caribisch gebied".

NCM

Inmiddels had Golden Tulip via de Nederlandse minister van Financiën al een garantie weten te verkrijgen dat het renovatieproject via de N.C.M. bank in Nederland (The Dutch Bank of Credit Insurance) gefinanciërd werd.

Lodder zegt ook in zijn schrijven van 3 november, dat het de Golden Tulip International spijt, dat gezien de technische problemen de koop van het Bonaire Beach hotel nog geen feit is geworden.

HELFT

Gerharts bevestigde dat hij op de eerste november — de dag van de deadline dus — telefonisch heeft gesproken met gezaghebber Soliana. Hij heeft toen meegedeeld, dat een bedrag van 750.000 dollar in Londen klaar lag. Desgewenst had de overheid binnen achtenveertig uur de resterende helft kunnen eisen, aldus Gerharts. Dat tweede deel moest namelijk via de Nederlander Guus Kouwenhoven uit Monrovia (Liberia) via Rotterdam naar Bonaire gestuurd worden.

Zoals bekend, verklaarde Papa Statia, directeur van Bon-Antil N.V. tegenover de Amigoe dat hij tot woensdagavond 1 november geen telefonisch, mondeling of schriftelijk bericht had vernomen over problemen met de betaling. Gezaghebber Soliana was echter die dag vanaf tien uur 's morgens reeds op de hoogte, aldus Gerharts.

SPOED

Desgevraagd zei Gerharts de haastige spoed van de overheid niet te begrijpen. De Ardana groep, die nog nooit één dubbeltje op tafel heeft gelegd, heeft maar liefst vijfmaal uitstel gekregen, aldus Gerharts, die zich bovendien afvroeg waarom in dit geval niet voldoende rekening is gehouden met het algemeen belang.

"De werknemers hadden nu over hun geld kunnen beschikken. Tropical Resorts wilde iets bijzonders maken van dit hotel. Vergeet niet dat er door deze groep al ruim 600.000 dollar in het Bonaire Beach hotel is gestoken".

Tenslotte zei Gerharts desgevraagd, dat de tweehonderdduizend dollar als garantiebedrag al zijn opgenomen door de overheid. Hij vindt dat overigens terecht. Wat hij minder terecht vindt, is dat de overheid en Bon-Antil N.V. de volgende dag al gepakt en gezakt klaar stonden voor hun reis naar Venezuela waar de besprekingen gevoerd moesten worden over de verkoop van het hotel met de Sol Melia groep.

De juridisch adviseur van de Tropical Resort Hotels N.V. zal zich in deze materie verdiepen. Het laatste woord is daarover nog niet gezegd. Tropical Resort Hotels N.V., aldus Gerharts, heeft tot op heden nog geen enkel mondeling of schriftelijk bericht ontvangen van de zijde van Bon-Antil N.V. waarin wordt meegedeeld dat de overeenkomst tussen Tropical en Bon-Antil N.V. is geannuleerd.

Donderdagavond kwam de delegatie van Bonaire terug uit Caracas. Tot op heden is er nog geen enkel definitieve beslissing genomen of op korte termijn te verwachten.

Telegram aan ministers

Fedebon bezorgd over situatie Bonaire Beach

KRALENDIJK — Nu de Fedebon heeft vernomen, dat de verkoop van het Bonaire Beach hotel (BBH) niet doorgaat en het eilandsbestuur in ieder geval heeft besloten om het hotel tot 12 november 1988 open te houden, roept het bestuur de leden op om hun werkzaamheden te blijven verrichten. Voorzitter Luis Walters van de Fedebon vertrouwt erop, dat het BC en de directie van Bonantil N.V. alles in het werk stellen om de zaken zo spoedig mogelijk te regelen.

Zoals de Amigoe reeds schreef, is het mogelijk dat bepaalde werknemers — zo niet alle — voor een onaangename verrassing komen te staan, wanneer zou blijken dat de loonbelasting niet naar behoren is afgedragen. Het Fedebonbestuur verzoekt derhalve het BC er rekening mee te houden, dat op de salarissen van de werknemers loonbelasting is ingehouden en dat men derhalve de werknemers daarvoor niet verantwoordelijk kan stellen. Voorts verzoekt het Fedebon bestuur de eilandelijke overheid het hotel in ieder geval open te houden tot zich een nieuwe koper heeft aangemeld.

FINANCIELE SITUATIE

In een telegram aan de ministers van Financien en Arbeidszaken laat het Fedebonbestuur zich op dezelfde wijze uit. Wel zegt het bestuur, dat sluiting van het hotel van grote invloed kan zijn op de toeristische ontwikkeling van het eiland en de economische ontwikkeling in het algemeen. Uiteraard, aldus het Fedebonbestuur, is er van die zijde best begrip voor de financiële situatie van het eilandgebied en de regering. De grootste bezorgdheid echter, aldus Fedebon, betreft de situatie van de werknemers en hun gezin wanneer zij zonder werk komen te zitten.

Black Durgon Inn in woonwijk

KRALENDIJK — Hoewel met name de gedeputeerde van Toerisme Ramoncito Booi duidelijk stelde, dat het BC tegen een ontwikkeling is waarbij toeristische projecten gestalte krijgen in woonwijken, heeft het BC toch besloten een vergunning te verlenen aan een logementsbedrijf in de woonwijk Hato.

Volgens het eilandsbestuur is er wel begrip voor de actie die door de bewoners werd ondernomen om te voorkomen dat er in de woonwijk een toeristisch project werd begonnen, maar volgens gezaghebber mr George Soliana ontbreekt de benodigde wetgeving om daar tegen op te treden. Dat betekent dus, dat in die woonwijk een tweetal woonhuizen kunnen worden opgekocht door een Amerikaan die daar vervolgens een logementsbedrijf onder de naam Black Durgon Inn N.V. exploiteert.

De gezaghebber zegt in zijn schrijven aan het actiecomite wel dat de totstandkoming van een wet op het logementsbedrijf de aandacht heeft van het BC.



WILLEMSTAD — Tijdens de 25e Slavakto te Utrecht, die beschouwd wordt als de belangrijkste internationale tentoonstelling voor de vleesindustrie, heeft Compack Curaçao NV, een gouden en een zilveren medaille in de wacht gesleept. De werknemers van Compack zijn bijzonder verheugd met deze prijs, die zij zien als een kroon op hun werk. De winnende worstprodukten van Compack NV worden vervaardigd uit lokaal gefokte varkens. Het zijn dus echt lokale produkten. Foto vlnr: Papy Jeserun, gevolmachtigde minister, L. Flipse van Compack Curaçao en de heer Van Tricht

Aantal Argentijnen die nog geen keuze maakten groeit

Presidentskandidaat van Peronisten ligt ver voor

BUENOS AIRES — De Peronistische presidents- kandidaat Carlos Menem ligt ver voor in de opinie- onderzoeken. De verkiezingen worden pas volgend jaar mei gehouden.

Het opinie- onderzoek wees niet alleen uit dat de Peronist voor ligt maar ook dat een groot aantal Argentijnen nog niet heeft beslist op wie men zal gaan stemmen op 14 mei. Het onderzoek werd ondernomen door het Sociologisch studiecentrum Mora y Araujo, Noguera y associados. Het onderzoek beperkte zich niet tot de hoofdstad Buenos Aires maar werd ook ondernomen in steden als Rosario, Cordoba, Mendoza en Tucuman evenals het platteland van verschillende provincies.

ACHTERUITGEGAAN

De presidents- kandidaat voor de Radikale partij welke nu aan het bewind is, Eduardo Angeloz, kreeg bij deze peiling de steun van 24 procent der ondervraagden. In juni was dat nog 28 procent. Alvaro Alsogaray die kandidaat staat voor een centrum- rechtse coalitie kreeg negen procent achter zich. Elf procent was dat in juni.

Luiz Zamora, van Marxistisch links kon rekenen op één procent der stemmen; dit betekent dat zijn aanhang sedert juni was gehalveerd. Voor de gouverneur van de provincie La Rioja, de Peronist Memem, zegt vijftig procent der ondervraagden te stemmen. Dit percentage noteerde hij ook in juni. Het aantal Argentijnen dat nog niet weet op wie men gaat stemmen is ondertussen gestegen tot zestien procent. In juni was dat nog negen procent.

VERRASSING

De grote voorsprong van Menem is een verrassing voor de politieke waarnemers. Zij hadden wel een voorsprong verwacht maar een voorsprong van ruim het dubbele op de Radikale kandidaat had men niet voor mogelijk gehouden.

SAND DOLLAR DIVE AND PHOTO BONAIRE
announces
PADI®
INSTRUCTOR COURSE
Become a **PADI SCUBA INSTRUCTOR.**
Applications now being accepted for the course to be held 4 November - 13 November.
For all details, contact:
SAND DOLLAR DIVE & PHOTO
BONAIRE 8738

Op 1 november 1988 is plotseling van ons heengegaan
Onze lieve moeder, schoonmoeder en grootmoeder

Mevr. de Wed. J.G.J.M. van der Harten-Geldens

Uit aller naam.
Fam. van der Harten-Breusers.

De begrafenis heeft inmiddels in Nederland in intieme kring plaatsgevonden.

Verzoeke geen rouwbeklag.

Voetbal Bonaire: 31.515 bezoekers

KRALENDIJK — Volgens de gegevens van de Federashon di Futbol Bonairiano (FFB) hebben in het totaal 31.515 bezoekers de wedstrijden tijdens de competitie en de playoff bezocht. 5252 Kinderen kochten een kaartje, terwijl de overige 26263 bezoekers volwassenen waren.

De competitie en de daarop volgende playoff wedstrijden werden gespeeld om de kampioen van Bonaire te bepalen. Dat werd uiteindelijk Estrellas waarvan aanvoerder Eyo Alberto de beker uit handen van sportgedeputeerde Carmo Cecilia mocht ontvangen. Op de tweede plaats eindigde Juventus.

DE BRITSE regering onderzoekt verschillende mogelijkheden om de in 1948 genationaliseerde spoorwegen weer te privatiseren. Paul Channon, de Britse minister van Verkeer, ziet vijf mogelijkheden. De eerste is volledige verkoop van British Rail. Ook is het mogelijk dat het spoorwegennet in een particuliere of publiekrechtelijke maatschappij wordt ondergebracht en dat vervolgens particuliere bedrijven bij de exploitatie van het met elkaar concurreren. Optie drie is verkoop van de verschillende bedrijfsonderdelen. Mogelijkheid vier is privatisering na een regionale opdeling. Tenslotte kan een aantal van deze opties worden gecombineerd.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP VRIJDAG 4 NOVEMBER 1988 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.435	1.455	1.495
PND STERLING	3.10	3.155	3.215
NED GLD	88.02	88.74	89.54
BOLIVAR	—	—	—
ZW FRANCS	118.96	119.68	120.48
FR FRANCS	28.00	29.10	29.80
DUITSE MARK	99.42	100.14	100.94
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	1.02	1.32	1.38
AR FLORIN	98.00	100.00	100.20

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 4 NOVEMBER 1988 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	99.07
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	103.63
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	103.18
8.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1994/98	99.29
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990	96.48

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 10.59%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

» stockmarket « NEWS

AMSTERDAM NOVEMBER 4, 1988

Akzo	154,00	KLM	40,30
Amev	55,80	Kon.Ned.Papier	43,30
Amro Bank	78,70	Philips Gloeil.	32,60
Bols Lucas	140,00	Robeco	94,50
Gist Brocades	41,20	Rolinco	89,00
Hagemeyer	70,00	Royal Dutch	225,60
Heineken NV	141,80	Unilever	120,70

NEW YORK STOCK EXCHANGE NOVEMBER 3, 1988

Abbott Labs.	48 1/8	- 1/8	ITT	53	+ 1/2
Alcan	30 3/4	+ 3/8	Johnson & J.	87 1/4	- 1/4
American Exp.	27 1/2	+ 1/8	Kelloggs	63	+ 5/8
Apache	7 1/8	unch	Merck & Co.	59	unch
Am.Tel.& Tel.	28 7/8	+ 1/8	Minnesota Mng	61	+ 1/2
Amoco	73 3/4	+ 1/4	Mobil Corp.	45 1/8	+ 7/8
Anheuser B.	32 1/2	+ 1/2	Monsanto	78	+ 3/4
Becton Dick.	53 5/8	+ 1/8	NCR Corp.	57 1/4	+ 1/4
Campbell S.	33	- 1/8	Norf.South.	30 3/4	+ 1/4
Chrysler	25 7/8	unch	Northrop Corp.	35 1/4	unch
Citicorp	25 5/8	+ 3/8	PPG Indus.	41 5/8	+ 1/4
CocaCola	43 3/4	- 1/8	Philips Ind.	18	+ 1/4
Digital Eq.	95 3/8	- 1/8	Pillsbury	60 7/8	- 5/8
Dupont	82 1/2	+ 7/8	Placer D.M.	13 7/8	- 1/8
East.Kodak	46 7/8	+ 3/4	Pfizer	57 1/8	- 1/8
Exxon	44 7/8	- 1/4	Phelps Dodge	49	- 1/2
Ford	51 1/4	- 1/8	Philip Morris	96 1/4	+ 5/8
Genl.Electr.	44 1/2	- 1/8	Polaroid	37 1/2	- 1/2
Genl.Motors	84 5/8	- 1/4	Quaker	55	+ 3/4
Gillette	36 1/2	- 1/8	Ralston P.	83 1/4	+ 3/4
Gulf & West.	40 7/8	+ 1/4	RJR Nabisco	86 3/4	unch
Heinz	47	+ 7/8	Sara Lee	47 3/4	- 1/8
Hilton	49 5/8	+ 5/8	Shell Trp.Tr.	70 7/8	+ 1
Homestake Mng.	14 1/2	- 1/8	Upjohn	32 5/8	unch
IBM	122 3/8	- 1/2	Unocal	38	- 3/4

DOW JONES

Industrials	2170.34	+ 13.52
Transportation	936.67	+ 3.92

CLOSING MARKET COMMENT NOVEMBER 3, 1988:
THE MARKET WHICH WAS UP CLOSE TO 20 POINTS IN MID AFTERNOON WAS HIT WITH PROFIT TAKING IN THE LAST HOUR. ADVANCES EDGED OUT DECLINES 8 TO 7. SEARS, WHICH IS THE SUBJECT OF TAKE OVER SPECULATION, WAS THE MOST ACTIVE STOCK WITH ALMOST 8 MLN SHARES TRADED. THE DOW CLOSED UP 13.52 ON MODERATE VOLUME OF 154.3 MLN SHARES.

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
INVESTMENT DEPARTMENT
For further information call
Tel. 612511/612991/612294

BANCO INDUSTRIAL DE VENEZUELA
maakt de wisselkoers bekend
van de BOLIVAR, geldig tot
MAANDAG 10.30 uur
AANKOOP
Cash 4.10
- Cheque 4.30
VERKOOP 5.30

WEEKEND

cozzoli's
pizzeria
Breedestraat 27, Punda
Tel.: 617184
1 Slice Pizza
met Kaas
f. 2.75
1 Cola gratis.

you're welcome at the......
BELLEVUE
HOTEL-BAR-RESTAURANT
Baai Macolaweg - Parera
(Pasan Grahan)
Het restaurant bij uitstek voor een **krioyo** maaltijd zoals: mulá, guiambo, sópi yuana, funchi-tafel, etc. etc.
GEOPEND elke dag van 12-2 en van 7-10.
Zondag **GESLOTEN**
Ons tel.nr. 54291 of 54294
Tot ziens in Bellevue op Parera.

ROSE GARDEN
Bar Restaurant
Oude Caracasbaaiweg 56 - Tel.: 614574
EEN SFEERVOL RESTAURANT MET CHINESE GERECHTEN
en een gezellige bar.
Geopend vanaf
11.00 v.m. - 11.00 n.m.
U bent van harte welkom.

Wij bieden U
Elke dag
BUSINESS LUNCH
b.v. Keshi yená *fls.*12.50
Stobá, etc. etc.
Happy Hours: 17.00 - 19.00 uur.
Calypso
Cocktail Bar Restaurant
Pietermaai/v. Speyckstraat 25
Tel.: 617180

RESTAURANT
The Wine Cellar
Concordiastraat - Punda



Wegens telefoonstoring gelieve te reserveren via tel. nr. 75084

OPEN voor lunch: 12-14.00 uur
diner: 18-......
GESLOTEN op maandag.

Voor reserveringen:
tel. nr. 75084
Renée en Leo Boogaard.



AMSTEL
e serbes
di nos mes

Fort Nassau
TELF.: 613450 - 613086
Het sfeervolle restaurant
Nu ook geopend op
vrijdag, zaterdag tot
2.00 uur na middernacht.
Fort Nassau
RESTAURANT
Reserveringen via:
Tel.: 613450

Heeft U gasten uit het buitenland, komt U dan eens
lekker lunchen
of dineren
in



Restaurant
La Bistroëlle
Tel.: 76929 of 70408
Elke dag geopend.



Verjaardagsfeestje?
Natuurlijk naar
McDonald's
Nu zelf met speeltuin op Sta. Maria
Wij zorgen voor alles.
Voor inlichtingen en afspraken
McDonald's
Tel.: 75080/ 75081

MALTA AMSTEL
ENERGIA · VITALIDAD · SALUD
Bebe
Malta Amstel
pa más
* Salú
* Energia i
* Vitalidat

Javaans Restaurants
Sate · Petje
· Saotosoep · Pisang goreng
· Dawed · Pejeh
Vraag naar onze dagspecials
Voor bezorgen en feesten.
Bel ons op voor meer informatie.
Warung: **NONA MANIS**
Tropical Mall Columbusstraat
Zondag gesloten
SURINDO
Berg Altena 98 Phone 618251
Elke dag open

Queen's View
Rooi Santoe 620
Tel.: 675105
Caracasbaaiweg bij Sorsaka linksaf eerste straat rechts.
For an **extraordinary Dining experience**, relax in a romantic, rustic atmosphere, as you enjoy one of our chef's
French International specialties
Live entertainment on Saturday by pianist
Dominico Herrera
Open Tuesday thru Sunday 6.30 - 12.00 p.m.
Reservations suggested
See you soon in.
Q's View

Pinocchio
FAMILY RESTAURANT
Week-end Special
* Gem. schotel met gevarieerde Arabische gerechten
f. 17.50 p.p.
Promenade Shopping Center
tel.: 76784



SALOON-STEAK HOUSE
JES AIN NON BETTER
Nu ook **iedere zondag vanaf 12 uur**
de gehele dag open
voor **lunch** en **diner.**
Vrije toegang tot Bar en Restaurant.
Voor reserv.
tel. **615757**

GOLDEN DRIVE-IN:
presenteert
vrijdag, zaterdag en zondag om 9 uur



'POSITIVE I.D.'
Entree: *f.* 5.-
Midnight
vrijdag en zaterdag
'I LIKE TO WATCH'
Leeftijd: 18 jaar
Entree: *f.* 5.- p.p.

Rum
San Pablo



FANTASTISCH

BISTRO LE CLOCHARD
CUISINE SUISSE ET FRANCAISE
Riffortbogen
Voor een heerlijke lunch of gezellig avondje uit dineren
Kom en geniet van het goede leven dat Bistro le Clochard U al 10 jaar biedt.
bel: Tel. 625666-
625667

RYSTTAFEL
RESTAURANT
INDONESIA
Mercuriusstraat 13 - 15
Telefoon 612606 of 612999
Home of the original
25 course Indonesian rijsttafel
Openingstijden:
ma. t/m za. 12-2 - 6-9.30 p.m.
zondag geen lunch.
Open voor diner vanaf 6 uur.
reserveren vriendelijk aanbevolen.
Johan
Tuan Besar.

goed voor U
Uit.....
Bar Restaurant Enchanted Garden
Uranusstraat 5
- Tel.: 615485
GESLOTEN
wegens vakantie
18 november
zijn wij weer
OPEN
als het
enige écht
Javaanse Restaurant
Elke woensdag
gesloten.

Alleen water
heeft minder
kalorieën



Plaza Happenings
Every Day in
The Penthouse
Lounge open 6.00 p.m.
Restaurant from 7 - 11.15 p.m.
Enjoy a gourmet dinner while you listen to live piano music and enjoy the fantastic view of Willemstad.
Every Saturday candlelight dinner, music by Trio Raul Rosales.

Every day come and join us in the
Kini Kini Bar
and dance away your
HAPPY HOUR
to the rithm of the one and only
EDDY MAR
from 5.30 - 8.00 p.m.
All drinks at half prices.

't OOSTERS HUISJE
Uw Indische Toko
Juliana van Stolberglaan 7
Tel.: 73165
Uw rijsttafelspecialist heeft wederom ontvangen de veel gevraagde **lumpiavellen, diverse sarongs, Paella pannen, wadjangs** met deksels, **santen, kemirie, emping, lemper** en nog veel meer.
a.s. zaterdag vanaf 12.00 uur verkrijgbaar **Indische Bami, Roti, Lumpia en Bloedworst**
Tot ziens in 't Oostershuisje.

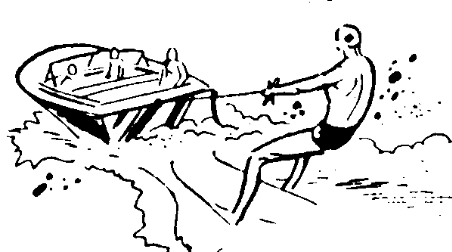
EL ENTABLAO
Indjuweg 47 (Dominguito, laatste zijweg van Schubappelweg)
Tel.: 614855
CHILEENS GOURMET RESTAURANT
Weekend Special:
* Oysters
* Clambs } a-la permesana
* Garlic Shrimps
* Porterhouse steak a-la tablao
Gelegenheid voor groepsbarbeque

Uw fijne banketbakker
in Emmastad
NORMAN'S
Pastry Shop & Terrace
(achter Postkantoor. tel.: **76881**)
Heerlijke kaaspasteitjes, vlees, tunapasteitjes, saucijzebroodjes (rundvlees), gebak, cheese-cake, borrelzoutjes.
Week-end Special
Verse speculaas



Voor bestellingen: Tel.: 88222 - 88333

LEER WATERSKIEEN
een dagscursus (*f.*65.-)
op zaterdagen bij
NIBRA WATERSPORT
te Barbara beach.



GARUDA,
Uw Indonesische Restaurant, gelegen op het terrein van
Caribbean Hotel
achter de tennisbaan, heeft nu haar eigen telefoon:
626519
Openingstijden:
Maandag de gehele dag gesloten
Zaterdag gesloten voor lunch
Alle overige dagen geopend voor lunch van 12.30-3 uur en voor diner vanaf 6.30 uur p.m.



Sabine's
Disco - Nightclub
presents tonight
Friday - November 4
Agrupashon "Champ"
from 10.00 p.m. - 3.00 a.m.
Entrance: *f.*10.- p.p.

Saturday - November 5
Agrupashon "Pimienta"
from 10.00 p.m. - 3.00 a.m.
Entrance: *f.*10.- p.p.
Curaçao
Plaza
HOTEL & CASINO
Tel.: 612500